Appareils complets

- Interrupteur principal / interrupteur principal D'URGENCE
- Commutateurs et interrupteurs de charge Série 194L, pour montage sur embase / rail DIN
- Interrupteurs de charge Série 194E, pour montage sur embase / rail DIN
- Interrupteurs de charge/interrupteur principal D'URGENCE Série 194E, pour montage sur embase / rail DIN
- Interrupteurs de charge Série 194E dans un boîtier

Pages
10-6 … 10-9

Commutateurs Série 194C

- Courants assignés jusqu'à 10 A
- Grand choix de fonctions et de positions de commutation
- Perçages de 16 mm et 22 mm (adaptés aux unités de sign. 800E)
- Eléments de coupure protégés contre les cont. accidentels IP20
- Entraînements à l'abri des project. d'eau et des poussières selon IP65
- Bornes facilement accessibles

Pages
10-11 … 10-15

Commutateurs et interrupteurs Série 194L

- Courants assignés jusqu'à 25 A
- Grand choix de fonctions et de positions de commutation
- Fixation à vis et centrale
- Montage frontal et en saillie
- Eléments de coupure protégés contre les cont. accidentels IP20
- Entraînements à l'abri des project. d'eau et des poussières selon IP65
- Accessibilité optimale des bornes

Pages
10-17 … 10-40

Interrupteurs de charge Série 194E

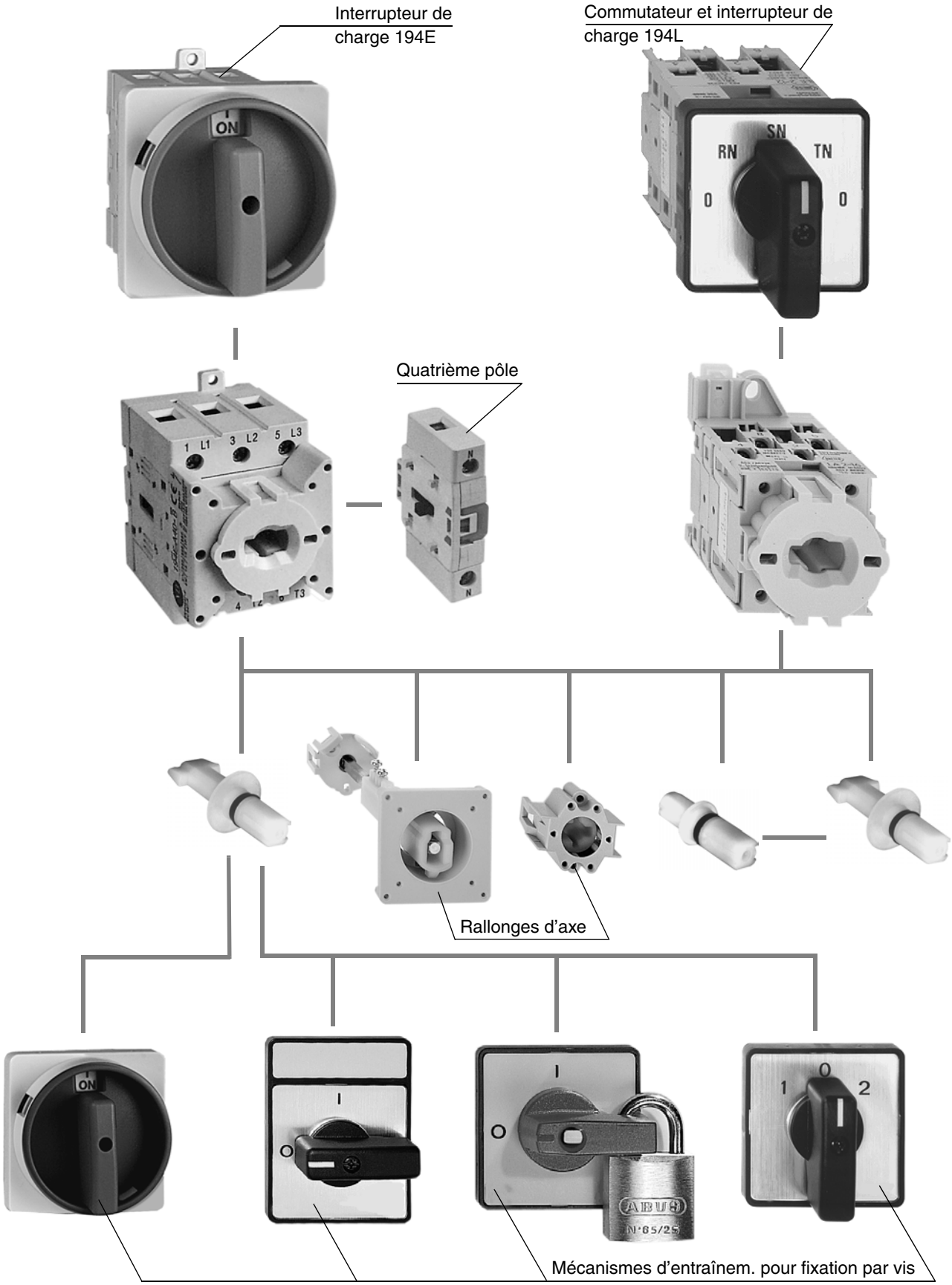
- Courants assignés jusqu'à 100 A
- Grand choix de fonctions et de positions de commutation
- Fixation à vis et centrale
- Montage frontal et en saillie
- Eléments de coupure protégés contre les cont. accidentels IP20
- Entraînements à l'abri des project. d'eau et des poussières selon IP65
- Accessibilité optimale des bornes

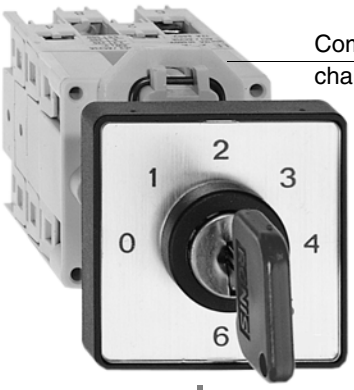
Pages
10-41 … 10-44

Interrupteurs de charge Série 194E

- Courants assignés de 125…315 A
- Montage frontal et en saillie
- Des éléments de coupure protégés contre les cont. accidentels IP20
- Entraînements à l'abri des project. d'eau et des poussières selon IP65
- Accessibilité optimale des bornes
- Désignation claire des bornes

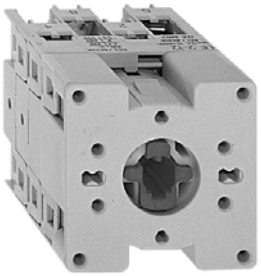
Pages
10-73…10-86


Interrupteur de charge 194E
Commutateur et interrupteur de charge 194L
Quatrième pôle
Rallonges d'axe
Mécanismes d'entraînem. pour fixation par vis

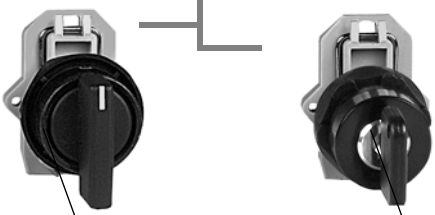


Commutateur et interrupteur de charge 194L

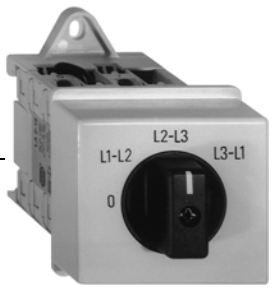
Commutateur 194C



Mécanismes d'entraînem. avec fixation centrale Ø 16 ou Ø 22 mm



Mécanismes d'entraînem. avec fixation centrale Ø 22



Commutateur et interrupteur de charge 194L-A
Pour coffrets de distribution normalisés / découpes DIN

Interrupteur de charge 194E dans boîtier 194EY

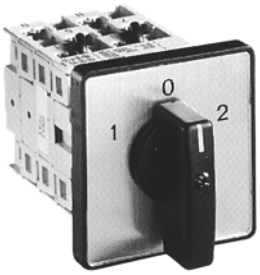
10

Commutateurs ON-OFF
194C

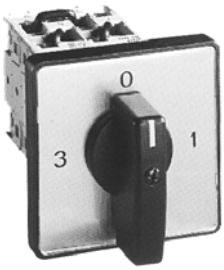
Commutateurs ON-OFF
194L

Commutateurs ON-OFF
194E

Commutateurs ON-OFF
194E



Commutateurs inverseurs
194L



Commutateurs pour ampèremètre
194L

Commutateurs pour voltmètre
194L

Commutateurs à gradins
194L

Commutateurs et interrupteurs de charge

Les commutateurs 194C, les commutateurs et interrupteurs de charges 194L ainsi que les interrupteurs de charge 194E se combinent facilement, n'exigent que peu de place et sont rapidement installés. Ils se montent depuis l'avant sur la face frontale (portes des armoires de distribution) ou encliquetés sur une embase on un rail DIN. Les commutateurs et interrupteurs de charge conviennent aux applications les plus diverses et offrent une grande flexibilité sous un design attractif, uniforme et esthétique. Le haut degré de modularité et de combinaison des commutateurs et interrupteurs de charge permet de composer un module adapté exactement aux exigences de l'application.

Commutateurs ON-OFF

Interrupteurs robustes pour la commutation des circuits d'alimentation. Ils sont utilisés pour la commande et l'alimentation des applications les plus diverses. Comme applications types de commande, on trouve : la commutation des bobines, des dispositifs de réglage, des départs-moteurs et des contacteurs. Au nombre des applications d'alimentation, on compte : la commande manuelle des moteurs à démarrage direct ainsi que l'isolation des départs pour moteurs.

Commutateurs

Interrupteurs à trois positions utilisés pour la commutation entre deux sources d'alimentation. Les commutateurs sont fréquemment utilisés afin d'assurer la commutation sur un groupe électrogène de secours chaque fois que l'alimentation principale fait défaut.

Commutateurs étoile-triangle

Interrupteurs à trois positions (0, étoile, triangle) pour commander manuellement le démarrage d'un moteur sous tension réduite. Sitôt que la vitesse de rotation du moteur est atteinte, une manoeuvre sur ce commutateur permet de commuter la configuration électrique d'étoile à triangle.

Commutateurs inverseurs

Interrupteurs à trois positions (marche avant, 0, marche arrière) pour commander manuellement le sens de rotation d'un moteur. En manoeuvrant ce commutateur, on connecte les bornes du moteur dans un ordre correspondant au sens de rotation désiré.

Commutateurs pour ampèremètre

Commutateurs à plusieurs positions pour le raccordement de plusieurs phases d'un réseau sur un ampèremètre afin de mesurer l'intensité de leur courant respectif.

Commutateurs pour voltmètre

Commutateurs à plusieurs positions pour le raccordement d'un circuit triphasé (entre phases ou entre phase et neutre) sur un voltmètre afin de mesurer la tension.

Commutateurs à gradins

Interrupteurs à plusieurs positions pour la connexion progressive sur le réseau d'alimentation de diverses charges, selon une succession logique pré programmée. Un exemple typique d'application est le réglage de la température d'un four.

Interrupteur principal

Les commutateurs et interrupteurs de charge 194E remplissent toutes les conditions de sécurité exigées pour les interrupteurs principaux. Sûreté de la connexion et du sectionnement grâce à une grande distance d'isolation entre les contacts ouverts.

AC-21A Commutation de charges résistives, y compris surcharges modérées selon CEI / VDE / BS

440 V [A]	690 V [A]	Type	Pages pour le choix des com.	
			ON-OFF	Commutateur
10	—	194C-10	10-13	10-13
—	12	194L-12	10-20	10-22
—	16	194L-16	10-20	10-22
—	20	194L-20	10-20	10-22
—	25	194L-25	10-20	10-22
—	25	194E-25	10-76	
—	32	194E-32	10-76	
—	40	194E-40	10-76	
—	63	194E-63	10-76	
—	80	194E-80	10-76	
—	100	194E-100	10-76	

AC-23A Commutation occasionnelle de moteurs, ou autres charges fortement inductives

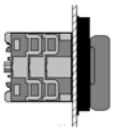
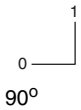
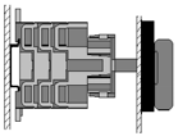
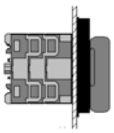
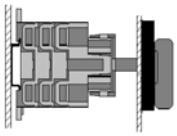
3 phases / 3 pôles				1 phase / 2 pôles			Type	Pages pour le choix des com.	
220…240 V [kW]	380…440 V [kW]	500 V [kW]	690 V [kW]	110 V [kW]	220…240 V [kW]	380…440 V [kW]		ON-OFF	Commutateur
1.8	3	—	—	0.37	0.75	1.1	194C-10	10-13	10-13
2.2	4	5.5	5.5	0.75	1.3	2.2	194L-12	10-20	10-22
3	5.5	7.5	7.5	1.1	2.2	3.7	194L-16	10-20	10-22
4.5	7.5	10	8	1.2	2.5	4.5	194L-20	10-20	10-22
5.5	11	13	11	1.6	3.2	5.5	194L-25	10-20	10-22
7.5	11	—	11	—	—	—	194E-25	10-76	
7.5	15	—	15	—	—	—	194E-32	10-76	
15	18.5	—	18.5	—	—	—	194E-40	10-76	
18.5	22	—	22	—	—	—	194E-63	10-76	
22	37	—	37	—	—	—	194E-80	10-76	
30	45	—	45	—	—	—	194E-100	10-76	

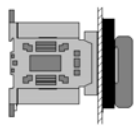
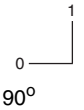
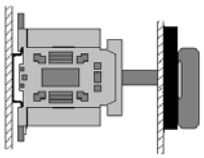
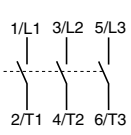
DC-1 / DC-21A Commutation de charges résistives, T ≤ 1 ms (1 contact en série)

24 V [A]	48 V [A]	60 V [A]	110 V [A]	220 V [A]	440 V [A]	Type	Pages pour le choix des com.	
							ON-OFF	Commutateur
10	6	2.5	0.7	0.3	0.2	194C-10	10-13	10-13
12	10	8	2	0.5	0.35	194L-12	10-20	10-22
16	12	10	2.5	0.6	0.4	194L-16	10-20	10-22
20	16	12	4	0.7	0.45	194L-20	10-20	10-22
22	18	14	5	0.8	0.5	194L-25	10-20	10-22

Interrupteur principal / interrupteur principal d'arrêt d'URGENCE

- Version 3 et 4 pôles
- Degré de protection IP65
- Eléments de contacts protégés contre les contacts accidentels selon IP20
- Angle de commutation 90°

Fonction Angle de commutation	Schéma	Courant assigné AC-21A / 500 V	Puissance assignée AC-23A / 400 V	Avec mécan. d'entraîn. Type N		Avec mécan. d'entraîn. Type G		Avec mécan. d'entraîn. Type A	
		[A]	[kW]	Réf. cat.	UE	Réf. cat.	UE	Réf. cat.	UE
Pour montage frontal	 	12 16 20 25	4 5.5 7.5 11	194L-E12-1753-6N 194L-E16-1753-6N 194L-E20-1753-6N 194L-E25-1753-6N	1	194L-E12-1753-6G 194L-E16-1753-6G 194L-E20-1753-6G 194L-E25-1753-6G	1	194L-E12-1753-6A 194L-E16-1753-6A 194L-E20-1753-6A 194L-E25-1753-6A	1
Pour montage en saillie		12 16 20 25	4 5.5 7.5 11	194L-A12-1753-6N 194L-A16-1753-6N 194L-A20-1753-6N 194L-A25-1753-6N	1	194L-A12-1753-6G 194L-A16-1753-6G 194L-A20-1753-6G 194L-A25-1753-6G	1	194L-A12-1753-6A 194L-A16-1753-6A 194L-A20-1753-6A 194L-A25-1753-6A	1
Pour montage frontal		12 16 20 25	4 5.5 7.5 11	194L-E12-1754-6N 194L-E16-1754-6N 194L-E20-1754-6N 194L-E25-1754-6N	1	194L-E12-1754-6G 194L-E16-1754-6G 194L-E20-1754-6G 194L-E25-1754-6G	1	194L-E12-1754-6A 194L-E16-1754-6A 194L-E20-1754-6A 194L-E25-1754-6A	1
Pour montage en saillie		12 16 20 25	4 5.5 7.5 11	194L-A12-1754-6N 194L-A16-1754-6N 194L-A20-1754-6N 194L-A25-1754-6N	1	194L-A12-1754-6G 194L-A16-1754-6G 194L-A20-1754-6G 194L-A25-1754-6G	1	194L-A12-1754-6A 194L-A16-1754-6A 194L-A20-1754-6A 194L-A25-1754-6A	1

Fonction Angle de commutation	Schéma	Courant assigné AC-21A / 500 V	Puissance assignée AC-23A / 400 V	Avec mécan. d'entraîn. Type N		Avec mécan. d'entraîn. Type G		Avec mécan. d'entraîn. Type A	
		[A]	[kW]	Réf. cat.	UE	Réf. cat.	UE	Réf. cat.	UE
Pour montage frontal	 	25 32 40 63 80 100	11 15 18.5 22 37 45	194E-E25-1753-6N 194E-E32-1753-6N 194E-E40-1753-6N 194E-E63-1753-6N 194E-E80-1753-6N 194E-E100-1753-6N	1	194E-E25-1753-6G 194E-E32-1753-6G 194E-E40-1753-6G 194E-E63-1753-6G 194E-E80-1753-6G 194E-E100-1753-6G	1	194E-E25-1753-6A 194E-E32-1753-6A 194E-E40-1753-6A 194E-E63-1753-6A 194E-E80-1753-6A 194E-E100-1753-6A	1
Pour montage en saillie	 	25 32 40 63 80 100	11 15 18.5 22 37 45	194E-A25-1753-6N 194E-A32-1753-6N 194E-A40-1753-6N 194E-A63-1753-6N 194E-A80-1753-6N 194E-A100-1753-6N	1	194E-A25-1753-6G 194E-A32-1753-6G 194E-A40-1753-6G 194E-A63-1753-6G 194E-A80-1753-6G 194E-A100-1753-6G	1	194E-A25-1753-6A 194E-A32-1753-6A 194E-A40-1753-6A 194E-A63-1753-6A 194E-A80-1753-6A 194E-A100-1753-6A	1

Interrupteurs Série Q

- Pour panneaux avec découpes standard de 45 mm
- Profondeur totale identique de 69 mm
- Dimensions standardisées avec les autres appareils de commutation et de protection
- Eléments de contacts protégés contre les contacts accidentels selon IP20

Fonction Angle de commutation	Schéma	Courant assigné AC-21A [A]	Pole	Eléments de coupure	Réf. cat.	UE
Commutateurs ON-OFF 1 / 0 / 90°	1 3 5 7 9 11 / 2 4 6 8 10 12	12 12 12 12 12	1 2 3 4 6	3 3 3 3 3	194L-A12-1751-Q 194L-A12-1752-Q 194L-A12-1753-Q 194L-A12-1754-Q 194L-A12-1756-Q	1
		16 16 16 16 16	1 2 3 4 6	3 3 3 3 3	194L-A16-1751-Q 194L-A16-1752-Q 194L-A16-1753-Q 194L-A16-1754-Q 194L-A16-1756-Q	
Commutateurs 0 / 1 / 2 / 45°	3 1 7 5 11 9 / 2 6 10	12 12 12	1 2 3	3 3 3	194L-A12-3251-Q 194L-A12-3252-Q 194L-A12-3253-Q	1
		16 16 16	1 2 3	3 3 3	194L-A16-3251-Q 194L-A16-3252-Q 194L-A16-3253-Q	
Commutateurs pour voltmètre RS ST TR / 0 / 45°	L1 L2 L3 / 5 3 7 / 6 V 2	12	—	3	194L-A12-8271-Q	1
L2-L3 / L1-L2 L3-L1 / 0 / 45°	L1 L2 L3 / 5 3 7 / 6 V 2	12	—	3	194L-A12-8271-QA	1
RS 0 RN / ST SN / TR TN / 45°	N L1 L2 L3 / 3 9 5 1 / 10 V 12	12	—	3	194L-A12-8251-Q	1
L1-L2 0 L1-N / L2-L3 L2-N / L3-L1 L3-N / 45°	N L1 L2 L3 / 3 9 5 1 / 10 V 12	12	—	3	194L-A12-8251-QA	1
Commutateurs pour ampèremètre 0 / 3 1 / 2 / 90°	L1 L2 L3 / 5 9 3 / 6 A 4	12	1	3	194L-A12-8751-Q	1

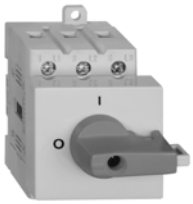
UE = Unités par emballage

Interrupteurs de charge Série 194E, Type - Q pour montage sur panneau

- Pour panneaux avec découpes standard de 45 mm
- Profondeur totale identique de 60 mm
- Eléments de contacts protégés contre les contacts accidentels selon IP20

Fonction Angle de commutation	Schéma	Courant assigné AC-21A / 500 V [A]	Puissance assignée AC-23A / 400 V [kW]	Réf. cat.	UE
Pour montage en saillie 1 0 90°	1/L1 3/L2 5/L3 2/T1 4/T2 6/T3	25 32	11 15	194E-A25-1753-Q 194E-A32-1753-Q	1

Interrupteurs de charge/interrupteur principal d'arrêt d'URGENCE Série 194E, Type - R pour montage sur panneau



- Pour panneaux avec découpes standard de 45 mm
- Profondeur totale identique de 60 mm
- Eléments de contacts protégés contre les contacts accidentels selon IP20
- Plaque frontale jaune et poignée rotative rouge
- Dispositif de verrouillage pour 1 cadenas

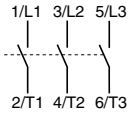
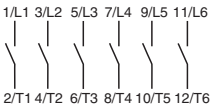
Fonction Angle de commutation	Schéma	Courant assigné AC-21A / 500 V [A]	Puissance assignée AC-23A / 400 V [kW]	Réf. cat.	UE
Pour montage en saillie 1 0 90°	1/L1 3/L2 5/L3 2/T1 4/T2 6/T3	25 32	11 15	194E-A25-1753-R 194E-A32-1753-R	1

10

UE = Unités par emballage

Interrupteurs de charge Série 194E dans un boîtier

- Plaque frontale jaune et poignée rotative rouge (Mécan. entraîn. type N)
- Dispositif de verrouillage pour 3 cadenas (Mécan. entraîn. types N et G)
- Verrouillage du couvercle lors d'une commutation "ON"
- Montage du couvercle sans risque d'erreur
- Grands compartiments pour les bornes de raccordement
- Degré de protection IP65
- Eléments de coupure protégés contre les contacts accidentels selon IP20
- Angle de commutation 90°

Fonction Angle de commutation	Schéma	Courant assigné AC-21A / 500 V	Puissance assigné AC-23A / 400 V	Avec mécan. d'entraîn. Type N		Avec mécan. d'entraîn. Type G		Avec mécan. d'entraîn. Type A	
		[A]	[kW]	Réf. cat.	UE	Réf. cat.	UE	Réf. cat.	UE
1 0 90°		25 32 40 63 80 100	11 15 18.5 22 37 45	194E-Y25☆-1753-6N 194E-Y32☆-1753-6N 194E-Y40☆-1753-6N 194E-Y63☆-1753-6N 194E-Y80☆-1753-6N 194E-Y100☆-1753-6N	1	194E-Y25☆-1753-6G 194E-Y32☆-1753-6G 194E-Y40☆-1753-6G 194E-Y63☆-1753-6G 194E-Y80☆-1753-6G 194E-Y100☆-1753-6G	1	194E-Y25☆-1753-6A 194E-Y32☆-1753-6A 194E-Y40☆-1753-6A 194E-Y63☆-1753-6A 194E-Y80☆-1753-6A 194E-Y100☆-1753-6A	1
		25 32 40 63	11 15 18.5 22	194E-Y25☆-1756-6N 194E-Y32☆-1756-6N 194E-Y40☆-1756-6N 194E-Y63☆-1756-6N	1	194E-Y25☆-1756-6G 194E-Y32☆-1756-6G 194E-Y40☆-1756-6G 194E-Y63☆-1756-6G	1	194E-Y25☆-1756-6A 194E-Y32☆-1756-6A 194E-Y40☆-1756-6A 194E-Y63☆-1756-6A	1

Fonction Angle de commutation	Schéma	Courant assigné AC-21A / 500 V	Puissance assigné AC-23A / 400 V	Avec mécan. d'entraîn. Type N		Avec mécan. d'entraîn. Type G		Avec mécan. d'entraîn. Type A	
		[A]	[kW]	Réf. cat.	UE	Réf. cat.	UE	Réf. cat.	UE
1 0 90°		12 16 20 25	4 5.5 7.7 11	194L-Y12☆-1753-6N 194L-Y16☆-1753-6N 194L-Y20☆-1753-6N 194L-Y25☆-1753-6N	1	194L-Y12☆-1753-6G 194L-Y16☆-1753-6G 194L-Y20☆-1753-6G 194L-Y25☆-1753-6G	1	194L-Y12☆-1753-6A 194L-Y16☆-1753-6A 194L-Y20☆-1753-6A 194L-Y25☆-1753-6A	1
		12 16 20 25	4 5.5 7.7 11	194L-Y12☆-1754-6N 194L-Y16☆-1754-6N 194L-Y20☆-1754-6N 194L-Y25☆-1754-6N	1	194L-Y12☆-1754-6G 194L-Y16☆-1754-6G 194L-Y20☆-1754-6G 194L-Y25☆-1754-6G	1	194L-Y12☆-1754-6A 194L-Y16☆-1754-6A 194L-Y20☆-1754-6A 194L-Y25☆-1754-6A	1

Options		Réf. cat. supplémentaire	Description	Exemple de commande
☆	**Presse-étoupes**	pas d'inscription	⏏ Pour presse-étoupes PG	194E-Y25-1753-6N
		M	⏏ Pour presse-étoupes métriques	194E-Y25**M**-1753-6N

UE = Unités par emballage

Série 194C
Commutateurs

- **Courants assignés jusqu'à 10 A**
- **Grand choix de fonctions et de positions de commutation**
- **Perçages de 16 mm et 22 mm (adaptés aux unités de signalisation 800E)**
- **Eléments de coupure protégés contre les contacts accidentels IP20**
- **Entraînements à l'abri des projections d'eau et des poussières selon IP65**
- **Accessibilité optimale des bornes**
- **Désignation claire des bornes**

Table des matières

Description	Page
Présentation	**10-2**
Description du produit	**10-4**
Choix préliminaire	**10-5**
Eléments individuels : Désignation des types	**10-12**
Eléments individuels : Choix du produit	
Commutateurs ON-OFF	10-13
Commutateurs	10-13
Commutateurs à gradins	10-14
Commutateurs pour voltmètre	10-15
Commutateurs pour ampèremètre	10-15
Accessoires	**10-45**
Informations techniques	**10-56**
Normes et homologations	10-59
Schéma des circuits (voir schéma pour 194L)	10-36
Dimensions	**10-63**

Blocs d'éléments de coupure

194C-C10

Pour montage frontal

	Réf. cat.	
Blocs d'éléments de coupure avec fixation centrale ∅ 16mm, ∅ 22mm	**194C-C10**	**-**
No. de schéma des contacts (à indiquer selon pages 10-13 … 10-15)		**xxxx**

+

Mécanismes d'entraînement ronds avec plaquette frontale

Pour montage frontal selon degré de protection IP65

		Réf. cat.		
Mécanisme d'entraînement avec fixation centrale ∅ 16 mm, ∅ 22 mm		**194C-HC**	**3**	**-**
Type A : version standard, Cadre frontal noir 30 x 30 mm, Manette noire, plaquette frontale gris argent				**A**
Type C : mécanisme d'entraîn. à clef Cadre frontal noir 30 x 30 mm, Plaquette frontale gris argent avec version KABA No. EG 0021	**Position de retrait :**			**CA**
				CB
				CF
				CG
No. de plaquette (à indiquer selon pages 10-13 … 10-15) Mécanisme d'entraînement sans plaquette frontale				**xxxz❶** 001

❶ La lettre "z" désigne une inscription différente avec le même schéma (p.ex. 175 I pour ON/OFF au lieu de 175 pour 0/I)

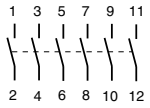
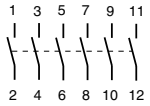
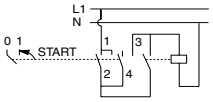
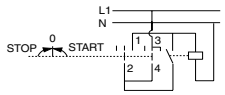
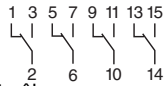
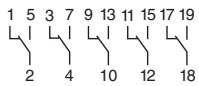
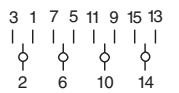
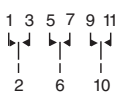
10

Mécanismes d'entraînement ronds, sans plaquette frontale

Pour montage frontal selon degré de protection IP65

		Réf. cat.	
Mécanisme d'entraînement avec fixation centrale ∅ 16 mm, ∅ 22 mm		**194C-HC**	**- 001**
Type B : version standard Bague frontale noire ø 29.5 mm, Manette noire sans plaquette frontale			**B**
Type D : mécanisme d'entraîn. à clef Cadre frontal noir ø 29.5 mm, Sans plaquette frontale avec version KABA No. EG 0021	**Position de retrait :**		**DA**
			DB
			DF
			DG

Combinaison de blocs d'éléments de coupure et de mécanismes d'entraînement

Blocs d'éléments de coupure pour montage frontal						Mécanismes d'entraînement pour fixation centrale						
		Réf. cat.		194C-C10-	UE	Réf. cat.		194C-HC				UE
Fonction Angle de commutation	Schéma	Pôles	Elém. de coupure	Schéma No.		Pos. de comm.	Pla-quette	No. de plaq.	Type du mécanisme d'entraîn. A-	B	C.-❶	D.-❶	
						tous	sans	001					
Commutateurs ON-OFF													
0 1 60°		1 2 3 4 5 6	1 1 2 2 3 3	**1501** **1502** **1503** **1504** **1505** **1506**	1			**001** **150**	A-	B-	C.-	D.-	1
1 0 90°		1 2 3 4 5 6	1 1 2 2 3 3	**1751** **1752** **1753** **1754** **1755** **1756**	1			**001** **175**	A-	B-	C.-	D.-	1
	1 pôle avancé 	4	2	**1764**				**175I**	A-		C.-		
1 START 0 90°/30°		1	1	**9751**	1			**001** **975**	A-	B-		D.-	1
START 30°		1	1	**9001**	1			**001** **900**	A-	B-		D.-	1
STOP 30°		1	1	**9011**	1			**001** **901**	A-	B-		D.-	1
STOP START 30°		1	1	**9021**	1			**001** **902**	A-	B-		D.-	1
Commutateurs	1 … 4 pôles												
1 2 60°	 5 pôles 	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	**2501** **2502** **2503** **2504** **2505**	1			**001** **250**	A-	B-			1
0 1 2 60°		1 2 3 4	1 2 3 4	**3501** **3502** **3503** **3504**	1			**001** **350**	A-	B-	C.-	D.-	1
0 1 2 30°		1 2 3	1 2 3	**3001** **3002** **3003**	1			**001** **300**	A-	B-		D.-	1

Exemples de commande : blocs d'éléments de coupure, **194C-C10-1501**; mécanismes d'entraîn. 30 x 30 mm, **194C-HC3A-150**; mécanismes d'entraîn. à clef ø 29.5 mm, **194C-HCDA-001**

❶ Positions de retrait de clef voir page 10-12

UE = Unités par emballage

Désignation des types - Page 10-12
Accessoires - Page 10-45
Informations techniques - Page 10-56
Dimensions - Page 10-63

Combinaison de blocs d'éléments de coupure et de mécanismes d'entraînement

Blocs d'éléments de coupure pour montage frontal						Mécanismes d'entraînement pour fixation centrale							
		Réf. cat.		194C-C10-	UE	Réf. cat.		194C-HC					UE
Fonction Angle de commutation	Schéma	Pôles	Elém. de coupure	Schéma No.		Pos. de comm.	Pla-quette	No. de plaq.	Type du mécanisme d'entraînement A-	B	C.-❶	D.-❶	
						tous	sans	001					
Commutateurs à gradins 60°	1 3 5 / 2	1	2	**4501**									
	1 3 7 9 11 5 / 2 6	2	3	**4502**	1			**001 450**	A-	B-		D.-	1
	1 5 9 3 7 11 13 15 17 / 2 4 14	3	5	**4503**									
60°	1 5 7 3 9 13 15 11 17 21 23 19 / 2 10 18	1 2 3	2 4 6	**4511** **4512** **4513**	1			**001 451**	A-	B-		D.-	1
60°	1 5 9 3 7 / 2	1	3	**4521**	1			**001 452**	A-	B-		D.-	1
60°	1 5 9 3 7 11 / 2	1	3	**4531**	1			**001 453**	A-	B-		D.-	1
60°	1 3 5 7 9 11 / 2 6 10	1 2 3	1 2 3	**5501** **5502** **5503**	1			**001 550**	A-	B-	C.-	D.-	1
45°	1 5 3 / 2	1	2	**5261**									
	1 5 3 9 7 11 / 2 8	2	3	**5262**	1			**001 526**	A-	B-	C.-	D.-	1
	1 5 9 3 7 11 13 17 15 / 2 4 14	3	5	**5263**									
30°	1 5 3 7 9 13 11 15 17 21 19 23 / 2 10 18	1 2 3	2 4 6	**5001** **5002** **5003**	1			**001 500**	A-	B-	C.-	D.-	1
30°	1 5 9 3 7 13 17 11 19 15 21 25 29 23 27 / 2 12 22	1 2 3	3 5 8	**5011** **5012** **5013**	1			**001 501**	A-	B-	C.-	D.-	1
30°	1 5 9 3 7 13 17 21 11 19 23 25 / 2 12	1 2	4 7	**5021** **5022**	1			**001 502**	A-	B-	C.-	D.-	1

Exemples de commande : blocs d'éléments de coupure, **194C-C10-4501**; mécanisme d'entraîn. 30 x 30 mm, **194C-HC3A-450**; mécanisme d'entraîn. à clef ø 29.5 mm, **194C-HCDB-001**
❶ Positions de retrait de clef voir page 10-12

Désignation des types - Page 10-12
Accessoires - Page 10-45
Informations techniques - Page 10-56
Dimensions - Page 10-63

Combinaison de blocs d'éléments de coupure et de mécanismes d'entraînement

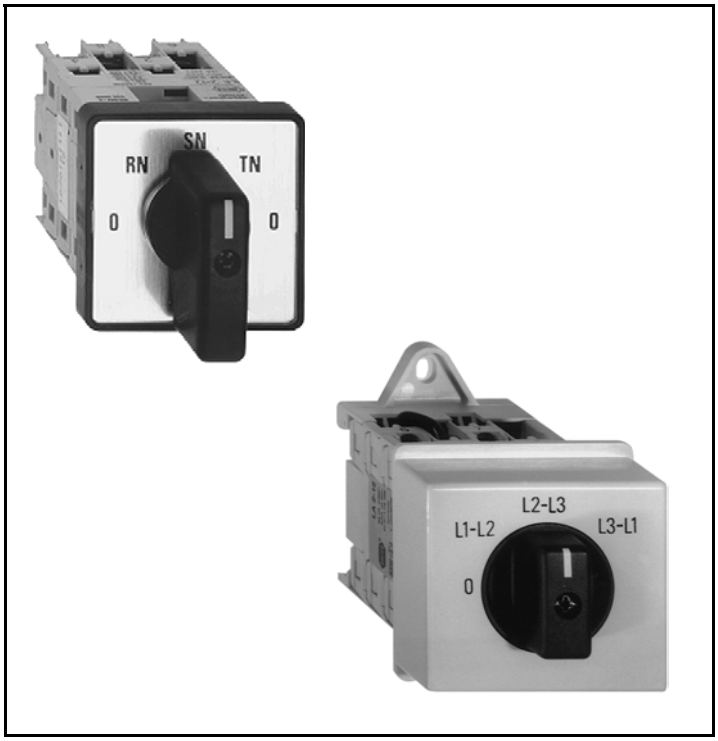
Blocs d'éléments de coupure pour montage frontal						Mécanismes d'entraînement pour fixation centrale						
		Réf. cat.		194C-C10-	UE	Réf. cat.		194C-HC				UE
Fonction Angle de commutation	Schéma	Pôles	Elém. de coupure	Schéma No.		Pos. de comm.	Pla-quette	Schéma No.	Type du mécanisme d'entraîn. A-	B-	C.-❶	D.-❶	
						tous	sans	001					
Commutateurs pour voltmètre RS 0 RN, ST SN, TR TN 45°	L1 L2 L3 N → R S T O; 10 6 2 12; 1 — V — 3		3	**8251**	1	RS 0 RN, ST SN, TR TN L1-L2 0 L1-N, L2-L3 L2-N, L3-L1 L3-N		**001 825** **825A**	A- A-	B-		D.-	1
RS ST TR, 0 45°	L1 L2 L3 → R S T; 1 7 5; 2 — V — 4		2	**8271**	1	RS ST TR, 0 L1-L2 L2-L3 L3-L1, 0		**001 827** **827A**	A- A-	B-		D.-	1
RN SN TN, 0 45°	L1 L2 L3 N → R S T O; 3 1 5 7; 2 — V — 8		2	**8291**	1	RN SN TN, 0 L1-N L2-N L3-N, 0		**001 829** **829A**	A- A-	B-		D.-	1
Commutateurs pour ampèremètre 3 transfo. 0, 3, 1, 2 90°	L1 L2 L3; 4 10 2; 3 — A — 5 L1 L2 L3; 1 6 19 16 3 8; 2 — A — 9	1 2	4 6	**8751** **8752**	1	0, 3, 1, 2		**001 875**	A-	B-		D.-	1
4 transfo. 1, 4, 2, 3 90°	L1 L2 L3 N; 12 4 10 2; 1 — A — 5	1	4	**8761**	1	1, 4, 2, 3		**001 876**	A-	B-		D.-	1
1 transfo. 0, 1 90°	L1; 3; 4 — A — 2	1	1	**8771**	1	0, 1		**001 178**	A-	B-		D.-	1

Exemples de commande : blocs d'éléments de coupure, **194C-C10-8251**; mécanisme d'entraîn. 30 x 30 mm, **194C-HC3A-825**; mécanisme d'entraîn. à clef ø 29.5 mm, **194C-HCDA-001**

❶ Positions de retrait de clef voir page 10-12

UE = Unités par emballage

Désignation des types - Page 10-12
Accessoires - Page 10-45
Informations techniques - Page 10-56
Dimensions - Page 10-63



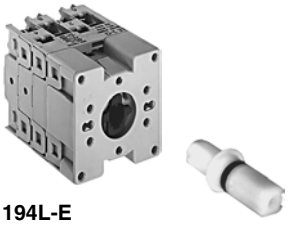
Série 194L Commutateurs et interrupteurs de charge

- **Courants assignés jusqu'à 25 A**
- **Grand choix de fonctions et de positions de couplage**
- **Fixation à vis et centrale**
- **Montage frontal et en saillie**
- **Des éléments de coupure protégés contre les contacts accidentels selon IP20**
- **Entraînements protégés contre les projections d'eau et les poussières selon IP65**
- **Accessibilité optimale des bornes**
- **Désignation claire des bornes**

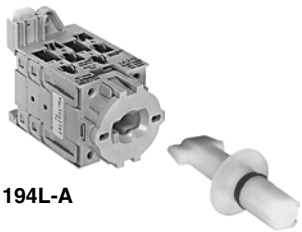
Table des matières

Description	Page
Présentation	**10-2**
Description du produit	**10-4**
Choix préliminaire	**10-5**
Appareils complets	
Interrupteur principal / Interrupteur principal d'arrêt d'URGENCE 194L	10-6
Interrupteurs série Q	10-7
Eléments individuels : Désignation des types	**10-18**
Eléments individuels : Choix du produit	
Commutateurs ON-OFF	10-20
Commutateurs	10-22
Commutateurs à gradins	10-22
Commutateurs étoile-triangle	10-26
Commutateurs inverseurs étoile-triangle	10-28
Commutateurs-Dahlander	10-28
Commutateurs inverseurs	10-28
Démarreurs	10-30
Commutateurs pour voltmètre	10-30
Commutateurs pour ampèremètre	10-32
Interrupteurs de groupes	10-32
Interrupteurs spéciaux	10-34
Accessoires	**10-45**
Informations techniques	**10-56**
Normes et homologations	10-59
Diagramme de commutation	10-36
Dimensions	**10-64**

Blocs d'éléments de coupure



194L-E



194L-A

Pour montage frontal		Réf. cat.		
Blocs d'éléments de coupure avec fixation par vis		**194L-E**	-	
En liaison avec les mécanismes d'entraînements 194L-HC, également pour fixation centrale				
Pour montage en saillie				
Blocs d'éléments de coupure avec fixation par vis ou encliquetage sur un profilé EN 50 022-35		**194L-A**	-	
(incl. accouplement sur porte : interrupteur ON-OFF avec dispositif de verrouillage des portes)				
Courant assigné des éléments de coupure	12 A		**12**	
	16 A		**16**	
	20 A		**20**	
	25 A		**25**	
No. de schéma				**xxxx**
(à indiquer selon pages 10-20…10-33)				

+

Mécanismes d'entraînement

A

B

C

D

E

G

I

N

L

Degré de protection IP65

Mécanismes d'entraînement avec fixation centrale		Réf. cat. 194L-HC	-	
Pour comm. 194L-E (montage au moyen du module joint à l'envoi)				
Type A : version standard Cadre frontal noir 48 x 48 mm, manette noire, plaquette gris-argent			**4A**	
Type B : version standard Avec bague frontale, manette noire, sans plaq. frontale			**B**	**001**
Type C : mécanisme d'entraîn. à clef Cadre frontal noir 48 x 48 mm, plaquette frontale gris-argent, serrure RONIS No. 152	**Pos. de retrait :** ⌖		**4CC**	
	⌖		**4CD**	
	⌖		**4CG**	
	⌖		**4CH**	
	⌖		**4CK**	
Type D : mécanisme d'entraînement à clef Avec bague frontale, sans plaquette frontale, serrure RONIS No. 152	**Pos. de retrait :** ⌖		**DC**	**001**
	⌖		**DD**	**001**
	⌖		**DG**	**001**
	⌖		**DH**	**001**
	⌖		**DK**	**001**
Type E : interrupteur principal Cadre frontal noir, manette noire, dispositif de verrouillage pour 1 cadenas avec plaquette frontale gris-argent 48x48 mm			**4E**	
Type G : interrupteur principal Plaquette frontale grise, manette noire, dispositif de verrouillage pour 3 cadenas, grandeur : 67 x 67 mm			**6G**	
Type I : interrupteur D'URGENCE Cadre front. noir, manette rouge, plaq. front. jaune 48 x 48 mm			**4I**	
Type L : interrupteur principal et D'URGENCE Cadre frontal noir, manette rouge, dispositif de verrouillage pour 1 cadenas avec plaquette frontale jaune 48 x 48 mm			**4L**	
Type N : interrupteur principal et D'URGENCE Plaquette frontale jaune, manette rouge, dispositif de verrouillage pour 3 cadenas, grandeur 67 x 67 mm			**6N**	
No. de plaquette frontale (à indiquer selon pages 10-20…10-33)				**xxxz❶**
Mécanisme d'entraîn. sans plaquette frontale				**001**

Interrupteurs spéciaux voir pages 10-34 et 10-35

❶ Le caractère "z" indique une inscription différente avec le même schéma (p.ex.. 175 I pour ON-OFF au lieu de 175 pour 0-1)

Mécanismes d'entraînement

Degré de protection IP65

A

E

G

I

L

N

P, Q

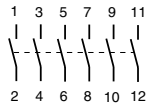
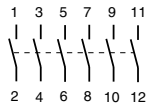
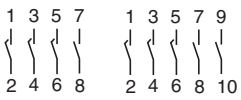
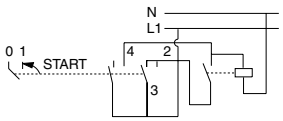
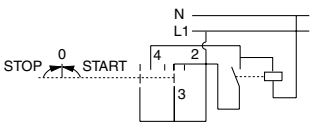
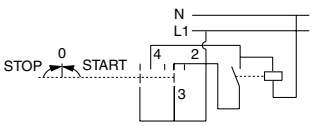
S

	Réf. cat.		
Mécanismes d'entraînement avec fixation par vis	**194L-HE**		-
Pour commutateurs 194L-E et 194L-A			
Type A : version standard			
Cadre frontal noir, manette noire,			
avec plaquette frontale gris-argent 48 x 48 mm		**4A**	
avec plaquette frontale gris-argent 64 x 64 mm		**6A**	
Type E : interrupteur principal			
Cadre frontal et manette noirs,			
dispositif de verrouillage pour 1 cadenas,			
avec plaquette frontale gris-argent 48 x 48 mm		**4E**	
avec plaquette frontale gris-argent 64 x 64 mm		**6E**	
Type G : interrupteur principal			
Cadre frontal gris, poignée rotative noire,			
dispositif de verrouillage pour 3 cadenas, grandeur : 67 x 67 mm		**6G**	
Type I : interrupteur D'URGENCE			
Cadre noir, manette rouge,			
avec plaquette frontale jaune 48 x 48 mm		**4I**	
avec plaquette frontale jaune 64 x 64 mm		**6I**	
Type L : interrupteur principal et D'URGENCE			
Cadre noir, manette rouge,			
dispositif de verrouillage pour 1 cadenas,			
avec plaquette frontale jaune 48 x 48 mm		**4L**	
avec plaquette frontale jaune 64 x 64 mm		**6L**	
Type N : interrupteur principal et D'URGENCE			
Cadre frontal jaune, poignée rotative rouge,			
dispositif de verrouillage pour 3 cadenas, grandeur : 67 x 67 mm		**6N**	
Type P : pour découpe normalisée 45 mm			
Couvercle gris, manette noire, grandeur : 45 x 54 mm		**4P**	
Type Q : pour découpe normalisée 45 mm, profondeur totale 69 mm			
Couvercle gris, manette noire,			
Pour courants assignés de 12 et 16 A jusqu'à 6 pôles (voir page 10-7)			
Type S : interrupteur standard A, avec plaquette d'inscription gris-argent			
Cadre frontal noir, plaquette frontale gris-argent, manette noire,			
avec plaquette frontale gris-argent 48 x 62 mm		**4S**	
avec plaquette frontale gris-argent 64 x 78 mm		**6S**	
No. de plaquette frontale			**xxxz❶**
(à indiquer selon pages 10-20…10-33)			**001**
Mécanisme d'entraînement sans plaquette frontale			

❶ Le caractère "z" indique une inscription différente avec le même schéma p.ex.. 175 I pour ON-OFF au lieu de 175 pour 0-1)

10

Combinaisons de blocs d'éléments de coupure et de mécanismes d'entraînement

Blocs d'éléments de coupure					pour montage frontal					pour montage en saillie				
					Réf. cat. 194L-E					Réf. cat. 194L-A				
Fonction Angle de commutation	Schéma	Pôles	Elém. de coupure	No. de schéma	Courant d'emploi assigné 12-	16-	20-	25-	UE	Courant d'emploi assigné 12-	16-	20-	25-	UE
Commutateur ON-OFF 0 – 1 60°		1	1	**1501**	12-	16-	20-	25-	1					
		2	1	**1502**	12-	16	20-	25-						
		3	2	**1503**	12-	16-	20-	25-						
		4	2	**1504**	12-	16-	20-	25-						
		5	3	**1505**	12-	16-	20-	25-						
		6	3	**1506**	12-	16-	20-	25-						
1 0 90°		1	1	**1751**	12-	16-	20-	25-	1	12-	16-	20-	25-	1
		2	1	**1752**	12-	16	20-	25-		12-	16-	20-	25-	
		3	2	**1753**	12-	16-	20-	25-		12-	16-	20-	25-	
		4	2	**1754**	12-	16-	20-	25-		12-	16-	20-	25-	
		5	3	**1755**	12-	16-	20-	25-		12-	16-	20-	25-	
		6	3	**1756**	12-	16-	20-	25-		12-	16-	20-	25-	
	1 pôle avancé 	4	2	**1764**	12-	16-	20-	25-	1	12-	16-	20-	25-	1
	3 pôles avancés 	4	2	**1774**	12-	16-	20-	25-	1	12-	16-	20-	25-	1
		5	3	**1765**	12-	16-	20-	25-		12-	16-	20-	25-	
0 – 1 90°		1	1	**1781**	12-	16-	20-	25-	1	12-	16-	20-	25-	1
		2	1	**1782**	12-	16-	20-	25-		12-	16-	20-	25-	
		3	2	**1783**	12-	16-	20-	25-		12-	16-	20-	25-	
		4	2	**1784**	12-	16-	20-	25-		12-	16-	20-	25-	
1 START 0 90°/30°		1	1	**9751**	12-	16-	20-	25-	1	12-	16-	20-	25-	1
START 30°		1	1	**9001**	12-	16-	20-	25-	1	12-	16-	20-	25-	
STOP 30°		1	1	**9011**	12-	16-	20-	25-	1	12-	16-	20-	25-	1
STOP START 30°		1	1	**9021**	12-	16-	20-	25-	1	12-	16-	20-	25-	1
STOP START 45°		1	1	**9251**	12-	16-	20-	25-	1	12-	16-	20-	25-	1

Exemples de commande : blocs d'éléments de coupure pour montage frontal, **194L-E12-1501**; blocs d'éléments de coupure pour montage en saillie, **194L-A25-1751**

Désignation des types - Page 10-18
Accessoires - Page 10-45
Informations techniques - Page 10-56
Dimensions - Page 10-64

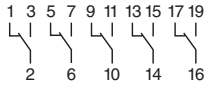
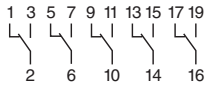
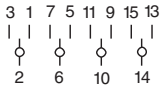
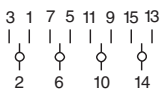
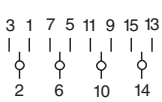
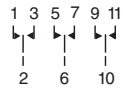
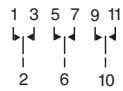
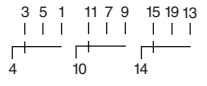
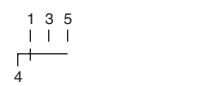
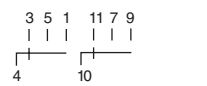
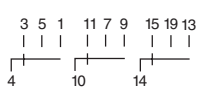
Mécanismes d'entraîn.			pour fixation par vis									pour fixation centrale								
			Réf. cat. 194L-HE								UE	Réf. cat. 194L-HC								UE
Pos. de comm.	Grand. de plaq.	No. de plaq.	Type du mécanisme d'entraînement									Type du mécanisme d'entraînement								
			A-	E-	G-	I-	L-	N-	P-	S-		A-	B-	C.-❶	D.-❶	E-	I-	L-	G-	N-	
Toutes	Sans	001																			
	4 6	001 150 150	A- A- A-	E- E- E-		I- I-					1	A-	B-	C.-	D.-						1
 	4 6 4 6	001 175 175 175I 175I	A- A- A- A- A-	E- E- E- E- E-	G-❷	I- I-	L-	N-❷	P-	S- S-	1	A A-	B-	C.- C.-	D.-	E- E-	I- I-	L- L-	G-❷	N-❷	1
 	4 6 4 6	001 178 178 178I 178I	A- A- A- A- A-	E- E- E- E- E-	G-❷			N-❷			1	A- A-	B-	C.- C.-	D.-						1
	4 6	001 975 975	A- A- A-	E- E- E-							1	A-	B-		D.-						1
	4 6	001 900 900	A- A- A-	E- E- E-							1	A-	B-		D.-						1
	4 6	001 901 901	A- A- A-	E- E- E-							1	A-	B-		D.-						1
	4 6	001 902 902	A- A- A-	E- E- E-							1	A-	B-		D.-						1
	4 6	001 925 925	A- A- A-	E- E- E-							1	A-	B-		D.-						1

Exemples de commande : mécanisme d'entraîn. pour fixation par vis pour 194L-E ou 194L-A, **194L-HE4A-150**; mécanismes d'entraîn. à clef avec fixation centrale pour 194L-E, **194L-HCDC-001**

❶ Positions de retrait de clef voir page 10-18 ❷ Avec double inscription 0-1 et OFF/ON UE = Unités par emballage

Désignation des types - Page 10-18
Accessoires - Page 10-45
Informations techniques - Page 10-56
Dimensions - Page 10-64

Combinaisons de blocs d'éléments de coupure et de mécanismes d'entraînement

Blocs d'éléments de coupure					pour montage frontal					pour montage en saillie				
					Réf. cat. 194L-E					Réf. cat. 194L-A				
Fonction Angle de commutation	Schéma	Pôles	Elém. de coupure	No. de schéma	Courant d'emploi assigné 12-	16-	20-	25-	UE	Courant d'emploi assigné 12-	16-	20-	25-	UE
Commutateurs 60°		1	1	**2501**	12-	16-	20-	25-						
		2	2	**2502**	12-	16-	20-	25-						
		3	3	**2503**	12-	16-	20-	25-	1					
		4	4	**2504**	12-	16-	20-	25-						
		5	5	**2505**	12-	16-	20-	25-						
45°		1	1	**2251**	12-	16-	20-	25-		12-	16-	20-	25-	
		2	2	**2252**	12-	16-	20-	25-		12-	16-	20-	25-	
		3	3	**2253**	12-	16-	20-	25-	1					1
		4	4	**2254**	12-	16-	20-	25-						
		5	5	**2255**	12-	16-	20-	25-						
60°		1	1	**3501**	12-	16-	20-	25-						
		2	2	**3502**	12-	16-	20-	25-						
		3	3	**3503**	12-	16-	20-	25-	1					
		4	4	**3504**	12-	16-	20-	25-						
45°		1	1	**3251**	12-	16-	20-	25-		12-	16-	20-	25-	
		2	2	**3252**	12-	16-	20-	25-		12-	16-	20-	25-	
		3	3	**3253**	12-	16-	20-	25-	1	12-	16-	20-	25-	1
		4	4	**3254**	12-	16-	20-	25-		12-	16-	20-	25-	
90°		1	1	**3751**	12-	16-	20-	25-						
		2	2	**3752**	12-	16-	20-	25-						
		3	3	**3753**	12-	16-	20-	25-	1					
		4	4	**3754**	12-	16-	20-	25-						
30°		1	1	**3001**	12-									
		2	2	**3002**	12-				1					
		3	3	**3003**	12-									
45°		1	1	**3261**	12-									
		2	2	**3262**	12-				1					
		3	3	**3263**	12-									
Commutateurs à gradins 60°		1	2	**4501**	12-	16-	20-	25-						
		2	3	**4502**	12-	16-	20-	25-	1					
		3	5	**4503**	12-	16-	20-	25-						
45°		1	2	**4251**	12-	16-	20-	25-		12-	16-	20-	25-	
		2	3	**4252**	12-	16-	20-	25-	1					1
		3	5	**4253**	12-	16-	20-	25-						

Exemples de commande : blocs d'éléments de coupure pour montage frontal, **194L-E12-2501**; blocs d'éléments de coupure pour montage en saillie, **194L-A25-2251**

Désignation des types - Page 10-18
Accessoires - Page 10-45
Informations techniques - Page 10-56
Dimensions - Page 10-64

Mécanismes d'entraînement			pour fixation par vis									pour fixation centrale							
			Réf. cat.			194L-HE					UE	Réf. cat.		194L-HC					UE
Pos. de comm.	Grand. de plaq.	No. de plaq.	Type du mécanisme d'entraînement									Type du mécanisme d'entraînement							
			A-	E-	G-	I-	L-	N-	P-	S-		A-	B-	C.-❶	D.-❶	E-	I-	L-	
Toutes	Sans	001																	
	4 6	001 250 250	A- A- A-								1	A-	B-	C.-					1
	4 6	001 225 225	A- A- A-						P-		1	A-	B-	C.-	D.-				1
	4 6	001 350 350	A- A- A-								1	A-	B-	C.-	D.-				1
	4 6	001 325 325	A- A- A-						P-	S- S-	1	A-	B-	C.-	D.-				1
	4 6	325R 325R	A- A-						P-			A-		C.-					
	4 6	001 375 375	A- A- A-						P-		1	A-	B-	C.-	D.-				1
	4 6	001 300 300	A- A- A-								1	A-	B-		D.-				1
	4 6	001 325 325	A- A- A-							S- S-	1	A-	B-	C.-	D.-				1
	4 6	001 450 450	A- A- A-								1	A-	B-	C.-	D.-				1
	4 6	001 425 425	A- A- A-								1	A-	B-	C.-	D.-				1

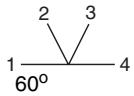
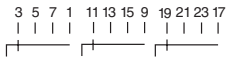
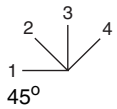
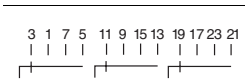
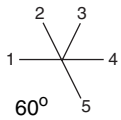
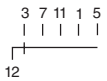
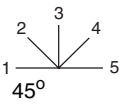
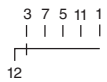
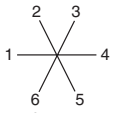
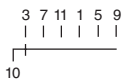
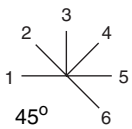
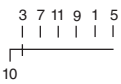
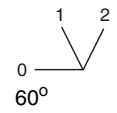
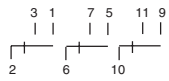
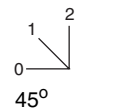
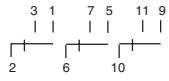
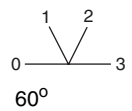
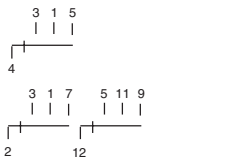
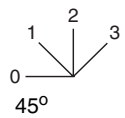
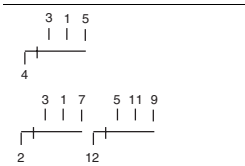
Exemples de commande : mécanisme d'entraîn. pour fixation par vis pour 194L-E ou 194L-A, **194L-HE6A-250**; mécanismes d'entraîn. à clef avec fixation centrale pour 194L-E, **194L-HCDC-001**

❶ Positions de retrait de clef voir page 10-18

UE = Unités par emballage

Désignation des types - Page 10-18
Accessoires - Page 10-45
Informations techniques - Page 10-56
Dimensions - Page 10-64

Combinaisons de blocs d'éléments de coupure et de mécanismes d'entraînement

Blocs d'éléments de coupure					pour montage frontal					pour montage en saillie				
					Réf. cat.			194L-E		Réf. cat.			194L-A	
Fonction Angle de commutation	Schéma	Pôles	Elém. de coupure	No. de schéma	Courant d'emploi assigné 12-	16-	20-	25-	UE	Courant d'emploi assigné 12-	16-	20-	25-	UE
Comm. à gradins														
		1	2	**4511**	12-	16-	20-	25-						
		2	4	**4512**	12-	16-	20-	25-	1					
		3	6	**4513**	12-	16-	20-	25-						
		1	2	**4261**	12-	16-	20-	25-						
		2	4	**4262**	12-	16-	20-	25-	1	12-	16-	20-	25-	1
		3	6	**4263**	12-	16-	20-	25-						
		1	3	**4521**	12-	16-	20-	25-	1					
		1	3	**4271**	12-	16-	20-	25-	1	12-	16-	20-	25-	1
		1	3	**4531**	12-	16-	20-	25-	1					
		1	3	**4281**	12-	16-	20-	25-	1	12-	16-	20-	25-	1
		1	1	**5501**	12-	16-	20-	25-						
		2	2	**5502**	12-	16-	20-	25-	1					
		3	3	**5503**	12-	12-	20-	25-						
		1	1	**5251**	12-	16-	20-	25-						
		2	2	**5252**	12-	16-	20-	25-	1					
		3	3	**5253**	12-	16-	20-	25-						
		1	2	**5511**	12-	16-	20-	25-						
		2	3	**5512**	12-	16-	20-	25-	1					
		3	5	**5513**	12-	16-	20-	25-						
		1	2	**5261**	12-	16-	20-	25-		12-	16-	20-	25-	
		2	3	**5262**	12-	16-	20-	25-	1					1
		3	5	**5263**	12-	16-	20-	25-						

Exemples de commande : Blocs d'éléments de coupure pour montage frontal, **194L-E12-4511**; Blocs d'éléments de coupure pour montage en saillie, **194L-A25-4262**

Désignation des types - Page 10-18
Accessoires - Page 10-45
Informations techniques - Page 10-56
Dimensions - Page 10-64

Mécanismes d'entraîn.			pour fixation par vis									pour fixation centrale							
			Réf. cat.			194L-HE					UE	Réf. cat.			194L-HC				UE
Pos. de comm.	Grand. de plaq.	No. de plaq.	Type du mécanisme d'entraînement									Type du mécanisme d'entraînement							
			A-	E-	G-	I-	L-	N-	P-	S-		A-	B-	C.-❶	D.-❶	E-	I-	L-	
Toutes	Sans	001																	
	4 **6**	**001** **451** **451**	A- A- A-								1	A-	B-		D.-				1
	4 **6**	**001** **426** **426**	A- A- A-								1	A-	B-	C.-	D.-				1
	4 **6**	**001** **452** **452**	A- A- A-								1	A-	B-	C.-	D.-				1
	4 **6**	**001** **427** **427**	A- A- A-								1	A-	B-	C.-	D.-				1
	4 **6**	**001** **453** **453**	A- A- A-								1	A-	B-	C.-	D.-				1
	4 **6**	**001** **428** **428**	A- A- A-								1	A-	B-	C.-	D.-				1
	4 **6**	**001** **550** **550**	A- A- A-								1	A-	B-	C.-	D.-				1
	4 **6**	**001** **525** **525**	A- A- A-								1	A-	B-	C.-	D.-				1
	4 **6**	**001** **551** **551**	A- A- A-								1	A-	B-	C.-	D.-				1
	4 **6**	**001** **526** **526**	A- A- A-								1	A-	B-	C.-	D.-				1

Exemples de commande : mécanisme d'entraîn. pour fixation par vis pour 194L-E ou 194L-A, **194L-HE4A-451**; mécanismes d'entraîn. à clef avec fixation centrale pour 194L-E, **194L-HCDC-001**

❶ Positions de retrait de clef voir page 10-18

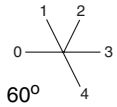
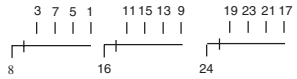
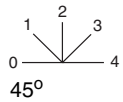
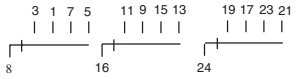
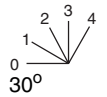
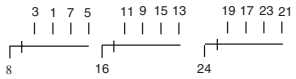
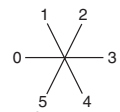
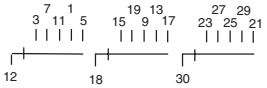
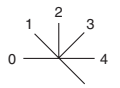
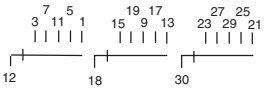
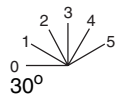
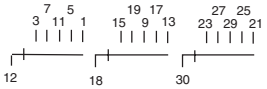
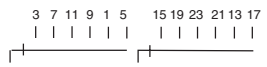
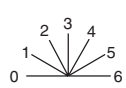
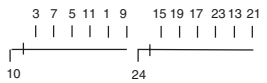
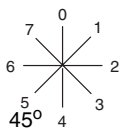
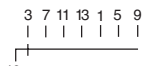
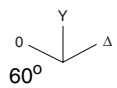
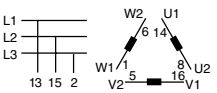
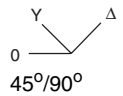
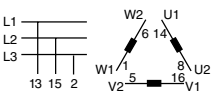
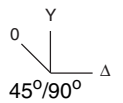
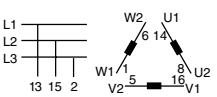
UE = Unités par emballage

Désignation des types - Page 10-18
Accessoires - Page 10-45
Informations techniques - Page 10-56
Dimensions - Page 10-64

Commutateurs et interrupteurs de charge

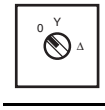
Eléments individuels : Choix du produit

Combinaisons de blocs d'éléments de coupure et de mécanismes d'entraînement

Blocs d'éléments de coupure				pour montage frontal					pour montage en saillie				
				Réf. cat. 194L-E					Réf. cat. 194L-A				
Fonction / Angle de com.	Schéma	Pôles	Elém. de coupure	No. de schéma	Courant d'emploi assigné 12-	16-	20-	25-	UE	Courant d'emploi assigné 12-	16-	20-	25-	UE
Commutateurs à gradins														
 60°		1 2 3	2 4 6	**5521** **5522** **5523**	12- 12- 12-	16- 16- 16-	20- 20- 20-	25- 25- 25-	1					
 45°		1 2 3	2 4 6	**5271** **5272** **5273**	12- 12- 12-	16- 16- 16-	20- 20- 20-	25- 25- 25-	1	12-	16-	20-	25-	1
 30°		1 2 3	2 4 6	**5001** **5002** **5003**	12- 12- 12-	16- 16- 16-	20- 20- 20-	25- 25- 25-	1					
 60°		1 2 3	3 5 8	**5531** **5532** **5533**	12- 12- 12-	16- 16- 16-	20- 20- 20-	25- 25- 25-	1					
 45°		1 2 3	3 5 8	**5281** **5282** **5283**	12- 12- 12-	16- 16- 16-	20- 20- 20-	25- 25- 25-	1	12-	16-	20-	25-	1
 30°		1 2 3	3 5 8	**5011** **5012** **5013**	12- 12- 12-	16- 16- 16-	20- 20- 20-	25- 25- 25-	1					
45°		1 2	3 6	**5291** **5292**	12- 12-	16- 16-	20- 20-	25- 25-	1	12-	16-	20-	25-	1
 30°		1 2	3 6	**5021** **5022**	12- 12-	16- 16-	20- 20-	25- 25-						
 45°		1	4	**5341**	12-	16-	20-	25-	1					
Commutateurs étoile-triangle														
 60°		3	4	**7503**	12-	16-	20-	25-	1					
 45°/90°		3	4	**7253**	12-	16-	20-	25-	1	12-	16-	20-	25-	1
 45°/90°		3	4	**7323**	12-	16-	20-	25-	1	12-	16-	20-	25-	1

Exemples de commande : blocs d'éléments de coupure pour montage frontal, **194L-E12-5521**; blocs d'éléments de coupure pour montage en saillie, **194L-A25-5271**

Désignation des types - Page 10-18
Accessoires - Page 10-45
Informations techniques - Page 10-56
Dimensions - Page 10-64

Mécanismes d'entraînement			pour fixation par vis									pour fixation centrale							
			Réf. cat.	194L-HE							UE	Réf. cat.	194L-HC						UE
Pos. de comm.	Grand. de plaq.	No. de plaq.	Type du mécanisme d'entraînement									Type du mécanisme d'entraînement							
			A-	E-	G-	I-	L-	N-	P-	S-		A-	B-	C.-❶	D.-❶	E-	I-	L-	
Toutes	Sans	001																	
	4 6	**001** **552** **552**	A- A- A-								1	A-	B-		D.-				1
	4 6	**001** **527** **527**	A- A- A-								1	A-	B-	C.-	D.-				1
	4 6	**001** **500** **500**	A- A- A-								1	A-	B-		D.-				1
	4 6	**001** **553** **553**	A- A- A-								1	A-	B-		D.-				1
	4 6	**001** **528** **528**	A- A- A-								1	A-	B-	C.-	D.-				1
	4 6	**001** **501** **501**	A- A- A-								1	A-	B-		D.-				1
	4 6	**001** **529** **529**	A- A- A-								1	A-	B-	C.-	D.-				1
	4 6	**001** **502** **502**	A- A- A-								1	A-	B-		D.-				1
	4 6	**001** **534** **534**	A- A- A-								1	A-	B-	C.-	D.-				1
	4 6	**001** **750** **750**	A- A- A-								1	A-	B-		D.-				1
	4 6	**001** **725** **725**	A- A- A-								1	A-	B-	C.-	D.-				1
	4 6	001 732 732	A- A- A-								1	A-	B-		D.-				1

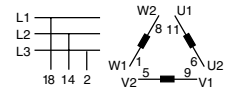
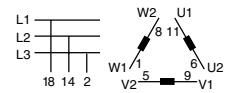
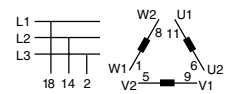
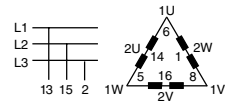
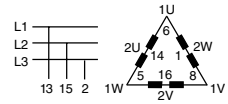
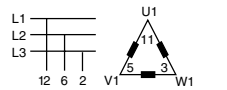
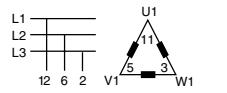
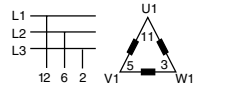
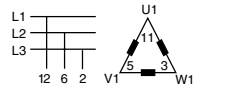
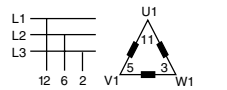
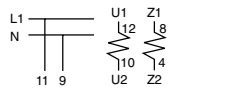
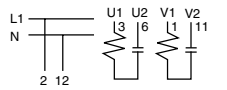
Exemples de commande : mécanisme d'entraîn. pour fixation par vis pour 194L-E ou 194L-A, **194L-HE6A-552**; mécanismes d'entraîn. à clef avec fixation centrale pour 194L-E, **194L-HCDD-001**

❶ Positions de retrait de clef voir page 10-18

UE = Unités par emballage

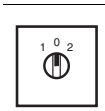
Désignation des types - Page 10-18
Accessoires - Page 10-45
Informations techniques - Page 10-56
Dimensions - Page 10-64

Combinaisons de blocs d'éléments de coupure et de mécanismes d'entraînement

Blocs d'éléments de coupure					pour montage frontal					pour montage en saillie				
					Réf. cat. 194L-E					Réf. cat. 194L-A				
Fonction Angle de commutation	Schéma	Pôles	Elém. de coupure	No. de schéma	Courant d'emploi assigné 12-	16-	20-	25-	UE	Courant d'emploi assigné 12-	16-	20-	25-	UE
Commutateurs étoile-triangle														
0, Y, Δ, 60°		3	4	**7553**	12-	16-	20-	25-	1	12-	16-	20-	25-	1
Commutateurs inverseurs étoile-triangle														
0, Y, Y, Δ, Δ, 60°		3	5	**7513**	12-	16-	20-	25-	1					
0, Y, Y, Δ, Δ, 45°/90°		3	5	**7283**	12-	16-	20-	25-	1					
Commutateurs-Dahlander														
1, 0, 2, 60°		3	4	**7523**	12-	16-	20-	25-	1					
0, 1, 2, 60°		3	4	**7533**	12-	16-	20-	25-	1					
0, 1, 2, 45°		3	4	**7293**	12-	16-	20-	25-	1	12-	16-	20-	25-	1
Comm. inverseurs														
0, 1, 2, 60°		3	3	**7543**	12-	16-	20-	25-	1					
0, 1, 2, 45°		3	3	**7303**	12-	16-	20-	25-	1	12-	16-	20-	25-	1
0, 1, 2, 45°		3	3	**7313**	12-	16-	20-	25-	1	12-	16-	20-	25-	1
0, 1, 2, 30°		3	3	**7003**	12-	16-	20-	25-	1					
0, M, M, A, A, 45°		3	3	**7342**	12-	16-	20-	25-	1					
0, 1, 2, 45°		2	3	**7352**	12-	16-	20-	25-	1					

Exemples de commande : blocs d'éléments de coupure pour montage frontal, **194L-E12-7553**; blocs d'éléments de coupure pour montage en saillie, **194L-A25-7553**

Désignation des types - Page 10-18
Accessoires - Page 10-45
Informations techniques - Page 10-56
Dimensions - Page 10-64

Mécanismes d'entraîn.			pour fixation par vis									pour fixation centrale							
			Réf. cat.			194L-HE					UE	Réf. cat.		194L-HC					UE
Pos. de comm.	Grand. de plaq.	No. de plaq.	Type du mécanisme d'entraînement									Type du mécanisme d'entraînement							
			A-	E-	G-	I-	L-	N-	P-	S-		A-	B-	C.-❶	D.-❶	E-	I-	L-	
Toutes	Sans	001																	
	4 6	001 755 755	A- A- A-								1	A-	B-		D.-				1
	4 6	001 751 751	A- A- A-								1	A-	B-		D.-				1
	4 6	001 728 728	A- A- A-								1	A-	B-		D.-				1
	4 6	001 752 752	A- A- A-								1	A-	B-		D.-				1
	4 6	001 350 350	A- A- A-								1	A-	B-	C.-	D.-				1
	4 6	001 325 325	A- A- A-							S- S-	1	A-	B-		D.-				1
	4 6	001 350 350	A- A- A-								1	A-	B-	C.-	D.-				1
	4 6	001 325 325	A- A- A-							S- S-	1	A-	B-	C.-	D.-				1
	4 6	001 325 325	A- A- A-							S- S-	1	A-	B-	C.-	D.-				1
	4 6	001 300 300	A- A- A-								1	A-	B-		D.-				1
	4 6	001 734 734	A- A- A-								1	A-	B-		D.-				1
	4 6	001 325 325	A- A- A-							S- S-	1	A-	B-		D.-				1

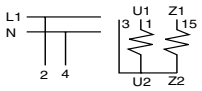
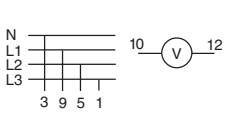
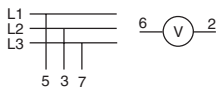
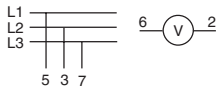
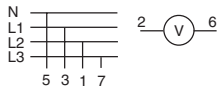
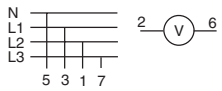
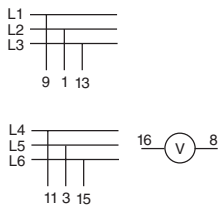
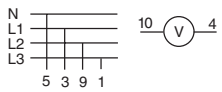
Exemples de commande : mécanisme d'entraîn. pour fixation par vis pour 194L-E ou 194L-A, **194L-HE4A-755**; mécanismes d'entraîn. à clef avec fixation centrale pour 194L-E, **194L-HCDC-001**

❶ Positions de retrait de clef voir page 10-18

UE = Unités par emballage

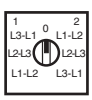
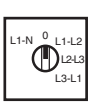
Désignation des types - Page 10-18
Accessoires - Page 10-45
Informations techniques - Page 10-56
Dimensions - Page 10-64

Combinaisons de blocs d'éléments de coupure et de mécanismes d'entraînement

Blocs d'éléments de coupure					pour montage frontal					pour montage en saillie				
					Réf. cat. 194L-E					Réf. cat. 194L-A				
Fonction Angle de commutation	Schéma	Pôles	Elém. de coupure	No. de schéma	Courant d'emploi assigné 12-	16-	20-	25-	UE	Courant d'emploi assigné 12-	16-	20-	25-	UE
Démarreurs 0 M A 45°		2	2	**7332**	12-	16-	20-	25-	1					1
Commutateurs pour voltmètre RS 0 RN ST SN TR TN 45°		-	3	**8251**	12-				1	12-				1
RS ST TR 0 0 45°		-	2	**8261**	12-				1	12-				1
RS ST TR 0 45°		-	2	**8271**	12-				1	12-				1
RN SN TN 0 0 45°		-	2	**8281**	12-				1	12-				1
RN SN TN 0 45°		-	2	**8291**	12-				1	12-				1
T1R1 0 RS S1T1 ST R1S1 TR 0 45°		-	4	**8322**	12-				1	12-				1
RN 0 RS ST 45° TR		-	3	**8332**	12-				1	12-				1

Exemples de commande : blocs d'éléments de coupure pour montage frontal, **194L-E12-7332**; blocs d'éléments de coupure pour montage en saillie, **194L-A12-8251**

Désignation des types - Page 10-18
Accessoires - Page 10-45
Informations techniques - Page 10-56
Dimensions - Page 10-64

Mécanismes d'entraîn.			pour fixation par vis									pour fixation centrale							
			Réf. cat.			194L-HE					UE	Réf. cat.			194L-HC				UE
Pos. de comm.	Grand. de plaq.	No. de plaq.	Type du mécanisme d'entraînement									Type du mécanisme d'entraînement							
			A-	E-	G-	I-	L-	N-	P-	S-		A-	B-	C.-❶	D.-❶	E-	I-	L-	
Toutes	Sans	001																	
	4	001	A-																
	4	733	A-								1	A-	B-		D.-				1
	6	733	A-																
		001	A-																
	4	825	A-						P-			A-	B		D.-				
	6	825	A-								1								1
	4	825A	A-						P-			A-							
	6	825A	A-																
		001	A-																
	4	826	A-						P-		1	A-	B-		D.-				1
	6	826	A-																
		001	A-																
	4	827	A-									A-	B		D.-				
	6	827	A-								1								1
	4	827A	A-						P-			A-							
	6	827A	A-																
		001	A-																
	4	828	A-								1	A-	B-		D.-				1
	6	828	A-																
		001	A-																
	4	829	A-									A-	B		D.-				
	6	829	A-								1								1
	4	829A	A-						P-			A-							
	6	829A	A-																
		001	A-																
	4	832	A-									A-	B		D.-				
	6	832	A-								1								1
	4	832A	A-						P-			A-							
	6	832A	A-																
		001	A-																
	4	833	A-									A-	B		D.-				
	6	833	A-								1								1
	4	833A	A-						P-			A-							
	6	833A	A-																

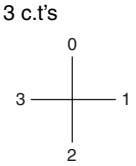
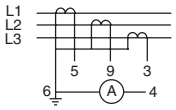
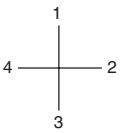
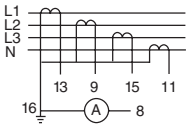
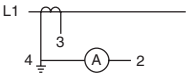
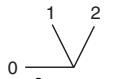
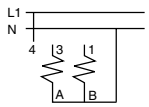
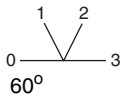
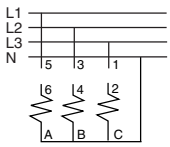
Exemples de commande : mécanisme d'entraîn. pour fixation par vis pour 194L-E ou 194L-A, **194L-HE6A-733**; mécanismes d'entraîn. à clef avec fixation centrale pour 194L-E, **194L-HCDC-001**

❶ Positions de retrait de clef voir page 10-18

UE = Unités par emballage

Désignation des types - Page 10-18
Accessoires - Page 10-45
Informations techniques - Page 10-56
Dimensions - Page 10-64

Combinaisons de blocs d'éléments de coupure et de mécanismes d'entraînement

Blocs d'éléments de coupure					pour montage frontal					pour montage en saillie				
					Réf. cat. 194L-E					Réf. cat. 194L-A				
Fonction Angle de commutation	Schéma	Pôles	Elém. de coupure	No. de schéma	Courant d'emploi assigné 12-	16-	20-	25-	UE	Courant d'emploi assigné 12-	16-	20-	25-	UE
Commutateurs pour ampèremètre														
3 c.t's 90°	 	1	3	**8751**	12-				1	12-				1
		2	5	**8752**	12-									
4 transfo. 90°	 	1	4	**8761**	12-				1	12-				1
1 transfo. 90°		1	1	**8771**	12-				1	12-				1
Interrupteurs de groupes														
2 groupes O-A-(A+B) 60°	 	-	1	**6501**	12-	16-	20-	25-	1					
3 groupes O-A-(A+B)-(A+B+C) 60°	 	-	2	**6511**	12-	16-	20-	25-	1					

Exemples de commande : blocs d'éléments de coupure pour montage frontal, **194L-E12-8751**; blocs d'éléments de coupure pour montage en saillie, **194L-A12-8751**

UE = Unités par emballage

Désignation des types - Page 10-18
Accessoires - Page 10-45
Informations techniques - Page 10-56
Dimensions - Page 10-64

Mécanismes d'entraîn.			pour fixation par vis									pour fixation centrale							
			Réf. cat.			194L-HE					UE	Réf. cat.		194L-HC					UE
Pos. de comm.	Grand. de plaq.	No. de plaq.	Type du mécanisme d'entraînement									Type du mécanisme d'entraînement							
			A-	E-	G-	I-	L-	N-	P-	S-		A-	B-	C.-❶	D.-❶	E-	I-	L-	
Toutes	Sans	001																	
	4 **6**	**001** **875** **875**	A- A- A-						P-		1	A-	B-		D.-				1
	4 **6**	**001** **876** **876**	A- A- A-								1	A-	B-		D.-				1
	4 **6**	**001** **178** **178**	A- A- A-								1	A-	B-	C.-	D.-				1
	4 **6**	**001** **550** **550**	A- A- A-								1	A-	B-		D.-				1
	4 **6**	**001** **551** **551**	A- A- A-								1	A-	B-		D.-				1

Exemples de commande : mécanisme d'entraîn. pour fixation par vis pour 194L-E ou 194L-A, **194L-HE4A-875**; mécanismes d'entraîn. à clef avec fixation centrale pour 194L-E, **194L-HCDG-001**

❶ Positions de retrait de clef voir page 10-18

UE = Unités par emballage

Désignation des types - Page 10-18
Accessoires - Page 10-45
Informations techniques - Page 10-56
Dimensions - Page 10-64

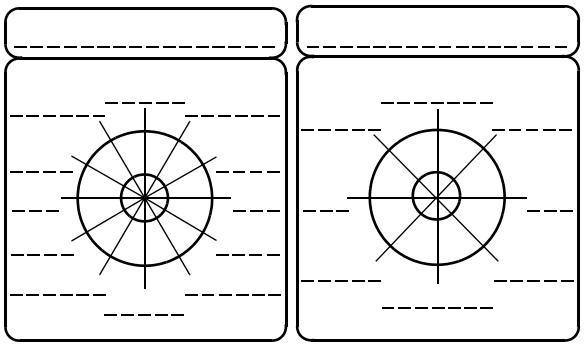
Interrupteurs spéciaux

Diagramme de commutation pour versions spéciales 194L

Client	Date	Rockwell Automation
Quantité	Délai	No. de cde du client

Plaquette frontale

Quantité

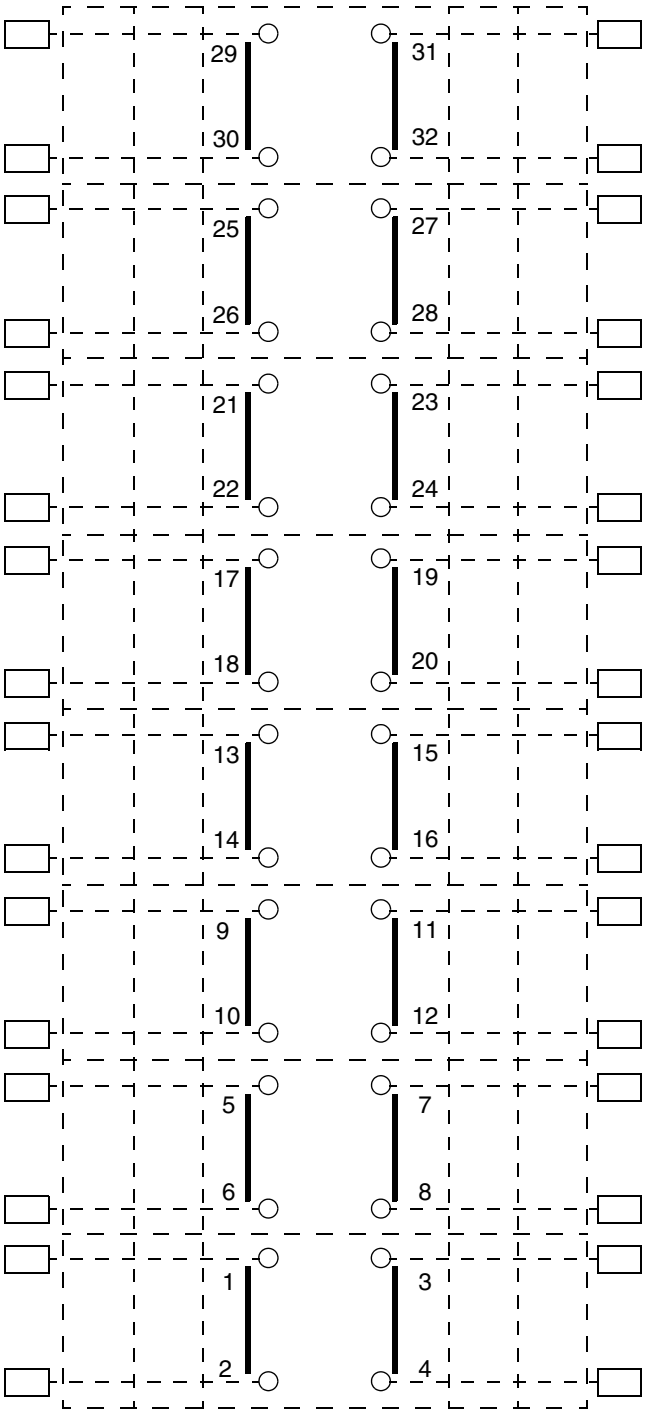


30° 60° 45° 90°

8	31-32												
	29-30												
7	27-28												
	25-26												
6	23-24												
	21-22												
5	19-20												
	17-18												
4	15-16												
	13-14												
3	11-12												
	9-10												
2	7-8												
	5-6												
1	3-4												
	1-2												
Eléments de couplage	Contacts												

X Contact fermé Retrait

X - X Contact fermé sur plusieurs positions



Notes

Interrupteur type	Courant assigné	Mécanismes d'entraînement
	A	

Exemple de commande pour versions spéciales 194L

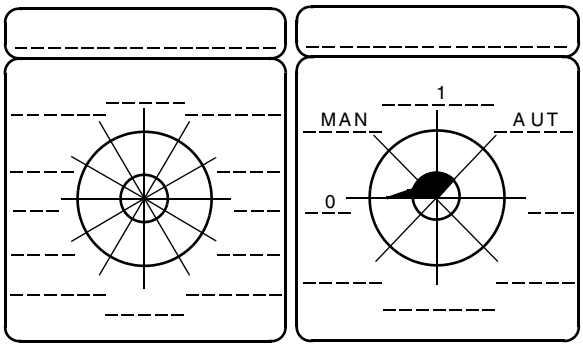
Client *Müller & Meier AG* Date *10. août 2000*

Quantité *50 pièces* Délai *Semaine 36* No. de cde du client *99.999.999*

Rockwell Automation

Plaquette frontale

Quantité

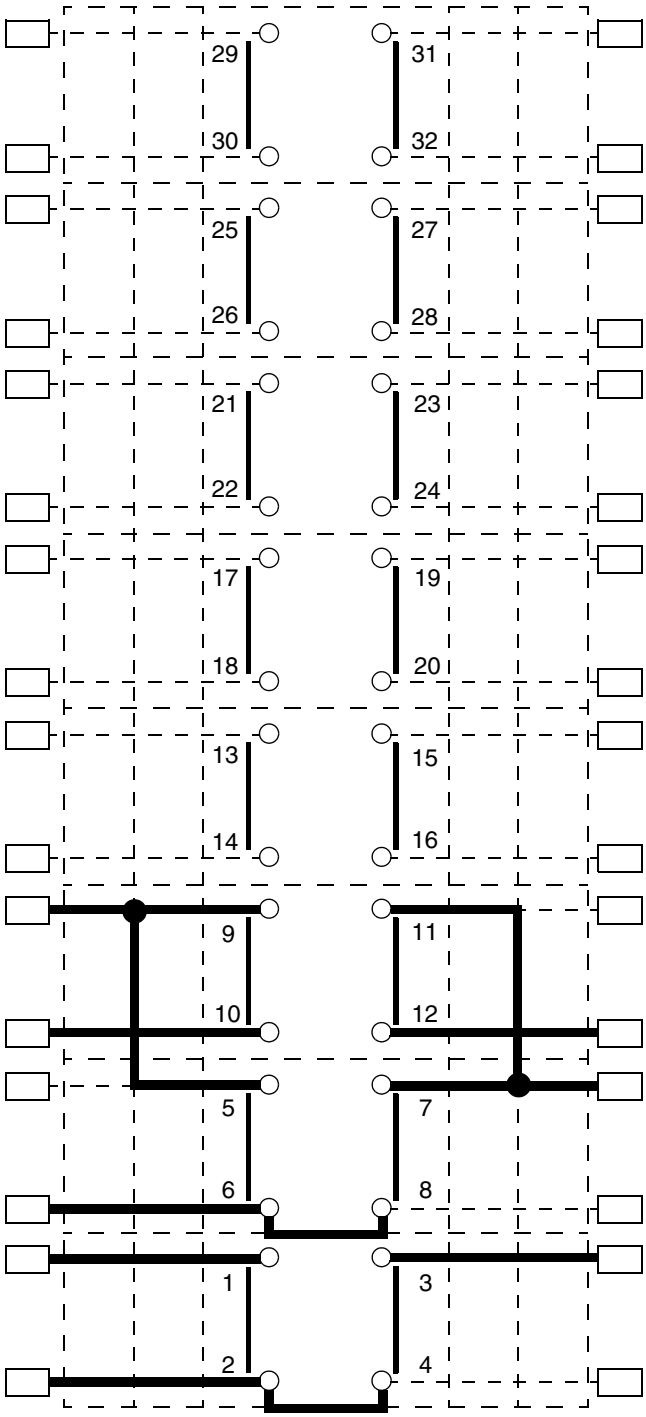


30° 60° ☒ 45° 90°

Eléments de couplage	Contacts	O	MAN	1	AUT
8	31-32				
	29-30				
7	27-28				
	25-26				
6	23-24				
	21-22				
5	19-20				
	17-18				
4	15-16				
	13-14				
3	11-12			X	
	9-10			X	
2	7-8		X		X
	5-6		X		X
1	3-4			X	X
	1-2		X	X	

X Contact fermé Retrait

X - X Contact fermé sur plusieurs positions



Notes

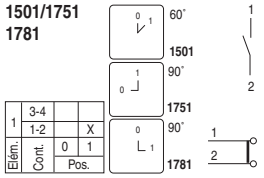
Interrupteur type	Courant assigné	Mécanismes d'entraînement
1 9 4 L E 1 2	A 12	1 9 4 L H E 4 A

Commutateurs et interrupteurs de charge

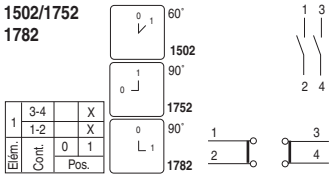
Diagramme de commutation

No. de schéma 1501…3002/3262

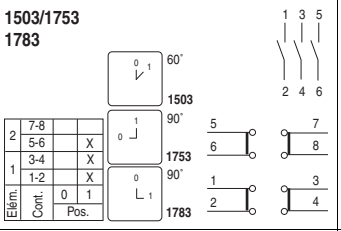
1501/1751
1781



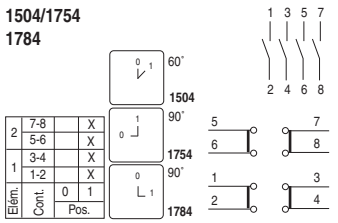
1502/1752
1782



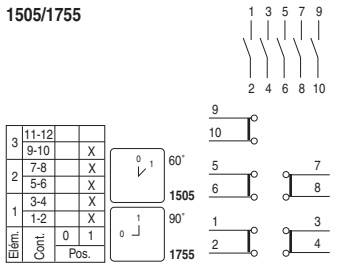
1503/1753
1783



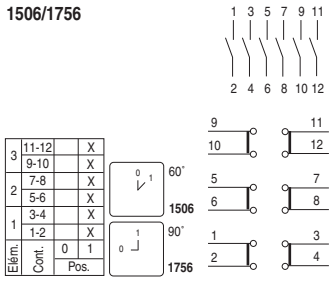
1504/1754
1784



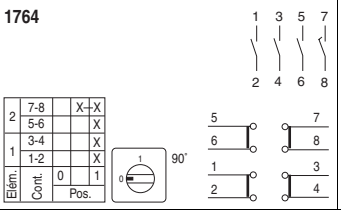
1505/1755



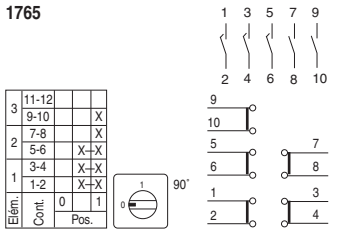
1506/1756



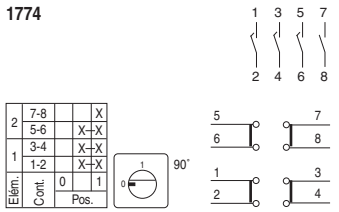
1764



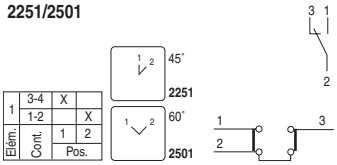
1765



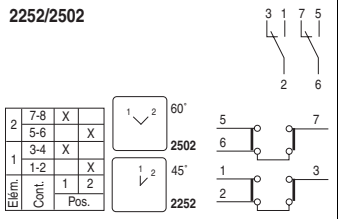
1774



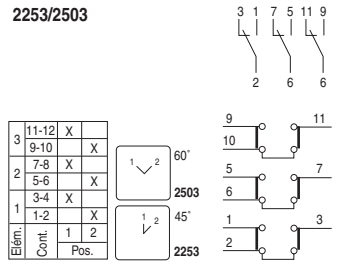
2251/2501



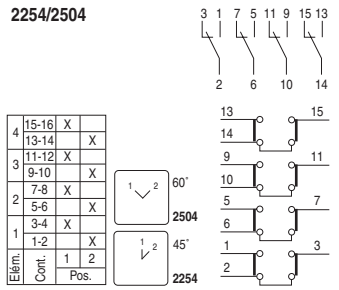
2252/2502



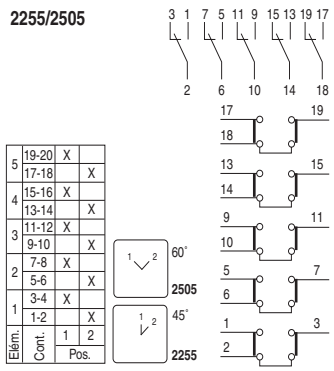
2253/2503



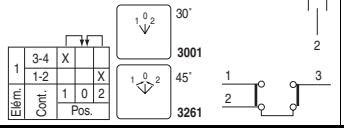
2254/2504



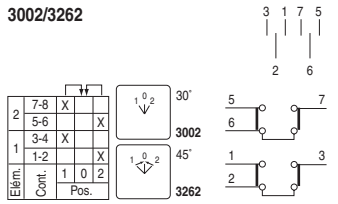
2255/2505



3001/3261



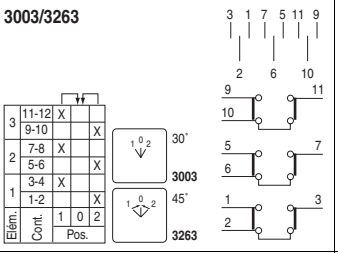
3002/3262



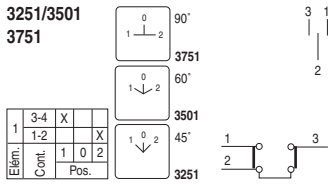
10

No. de schéma 3003…4503

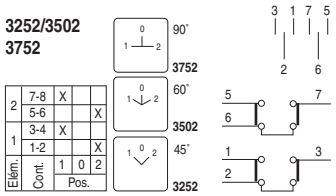
3003/3263



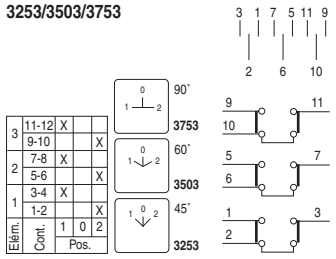
3251/3501 3751



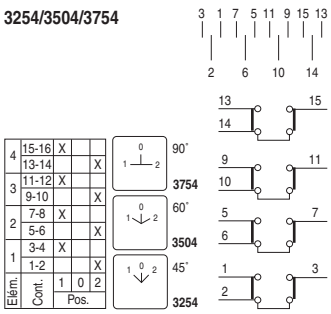
3252/3502 3752



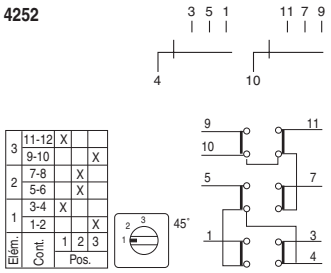
3253/3503/3753



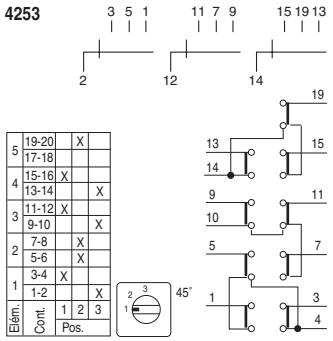
3254/3504/3754



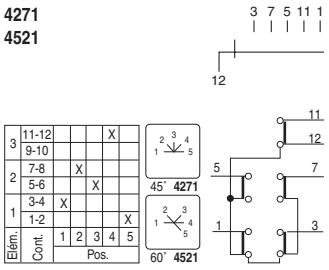
4252



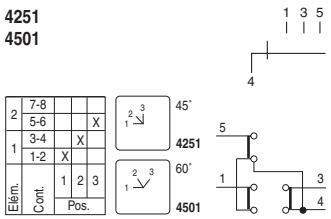
4253



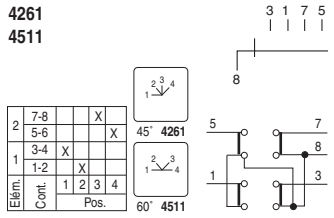
4271 4521



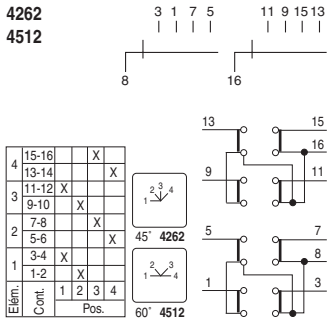
4251 4501



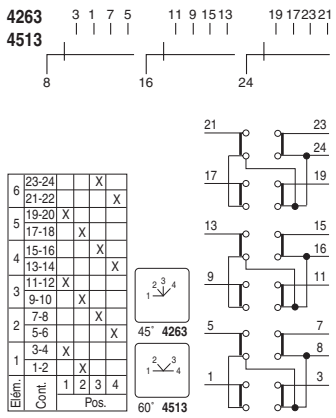
4261 4511



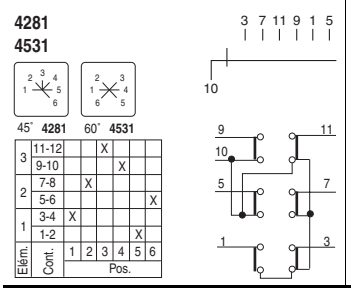
4262 4512



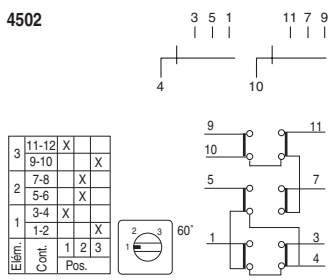
4263 4513



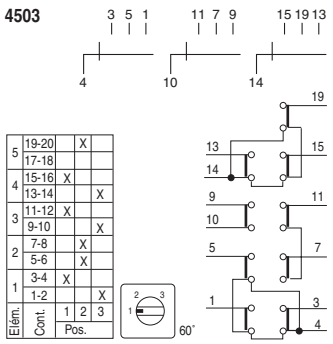
4281 4531



4502



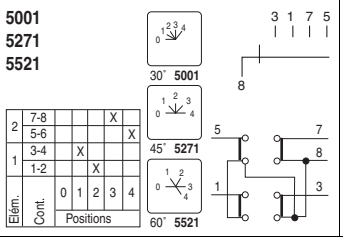
4503



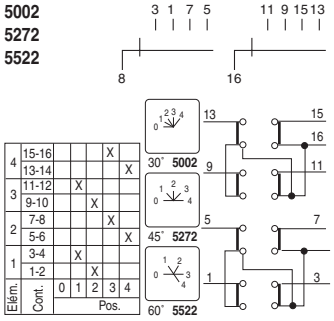
10

No. de schéma 5001…5272

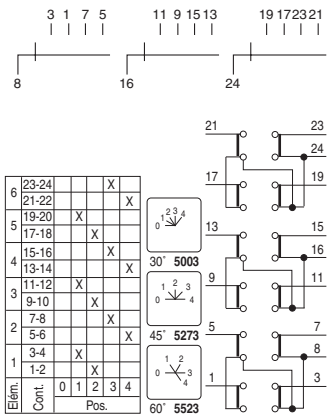
5001 5271 5521



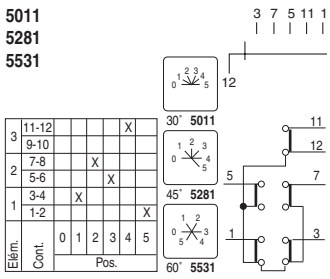
5002 5272 5522



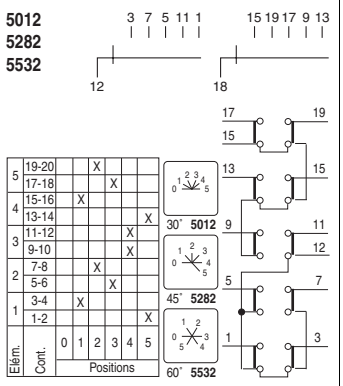
5003/5273/5523



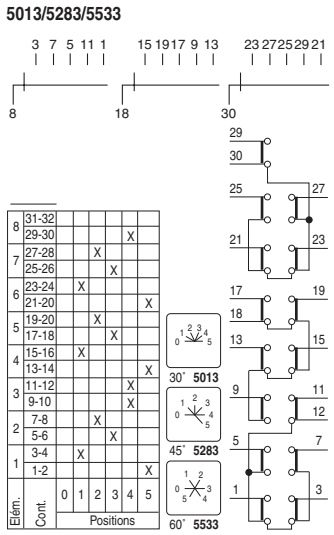
5011 5281 5531



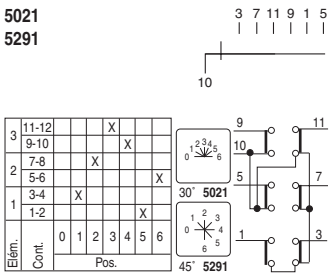
5012 5282 5532



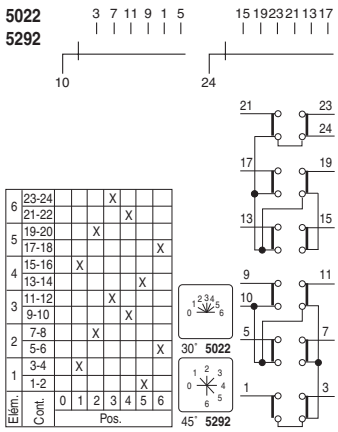
5013/5283/5533



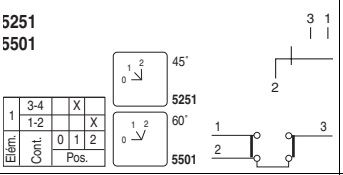
5021 5291



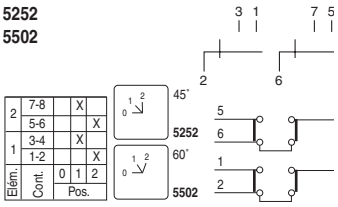
5022 5292



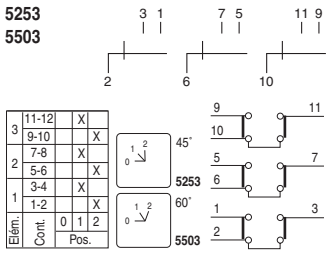
5251 5501



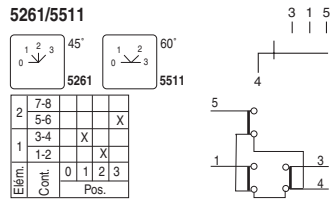
5252 5502



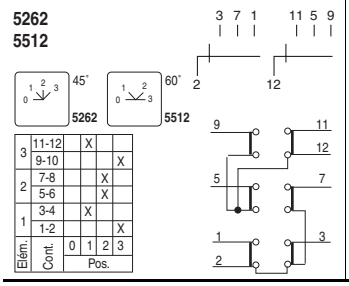
5253 5503



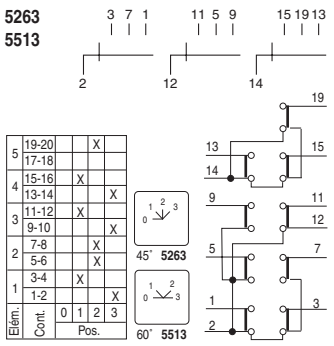
5261/5511



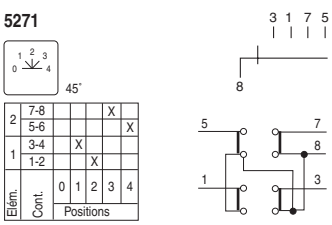
5262 5512



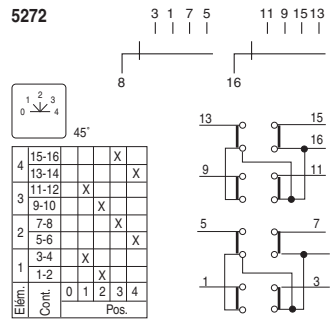
5263 5513



5271

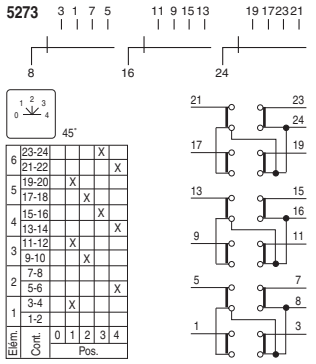


5272

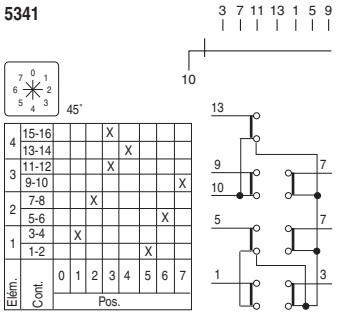


No. de schéma 5273…7553

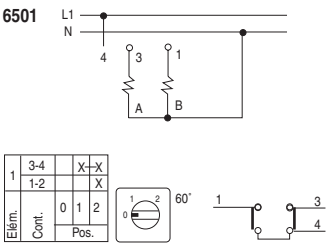
5273



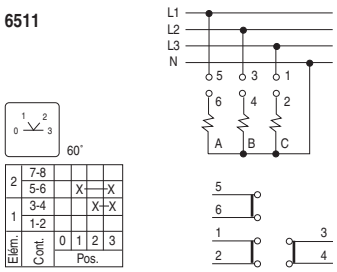
5341



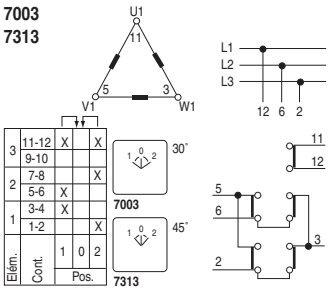
6501



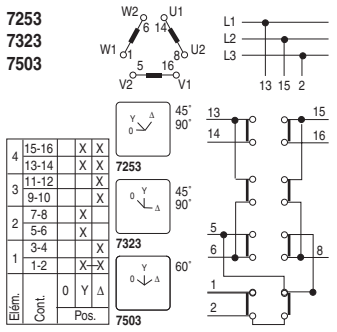
6511



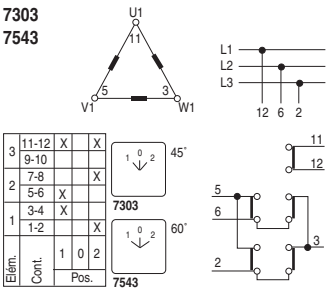
7003
7313



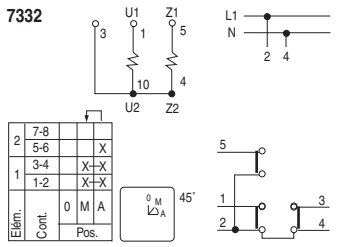
7253
7323
7503



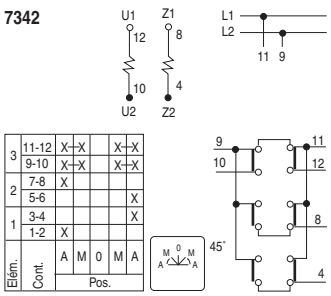
7303
7543



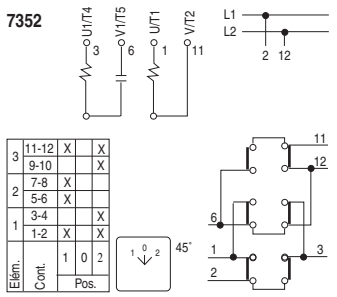
7332



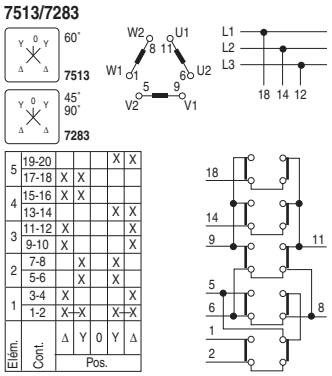
7342



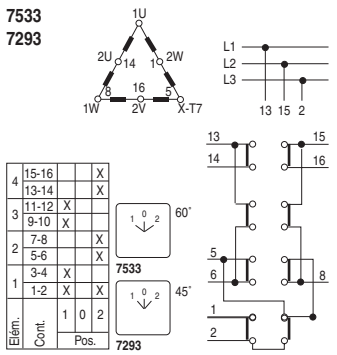
7352



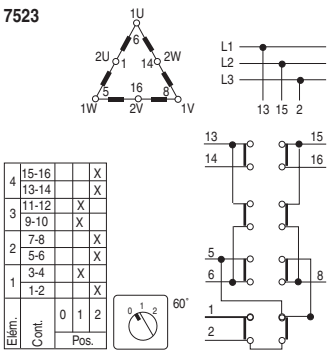
7513/7283



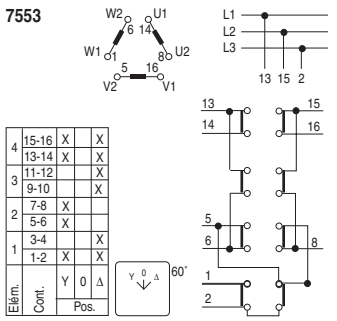
7533
7293



7523



7553



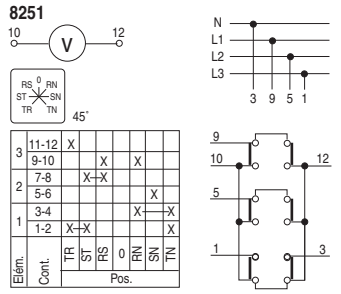
10

Commutateurs et interrupteurs de charge

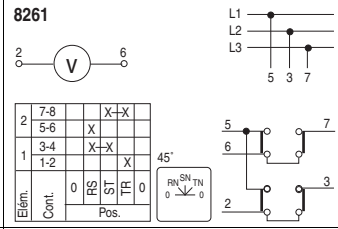
Diagramme de commutation

No. de schéma 8251…9751

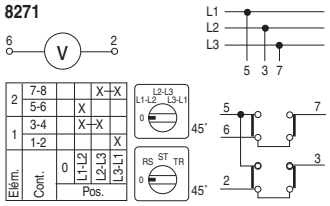
8251



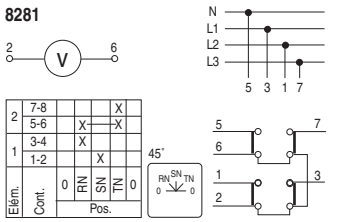
8261



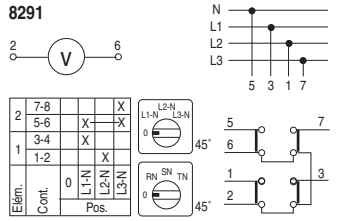
8271



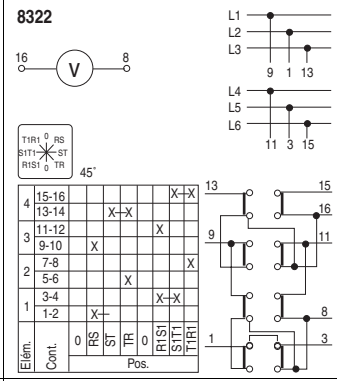
8281



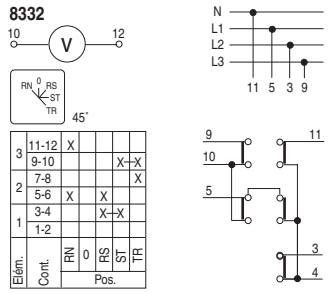
8291



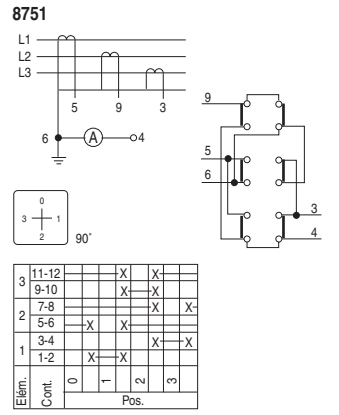
8322



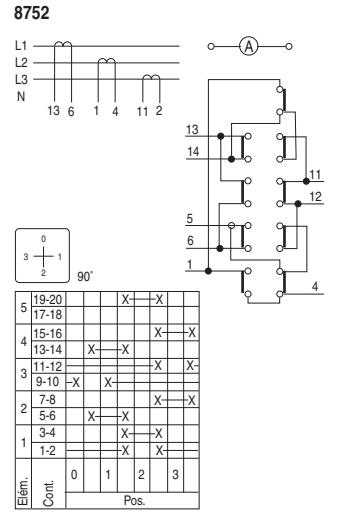
8332



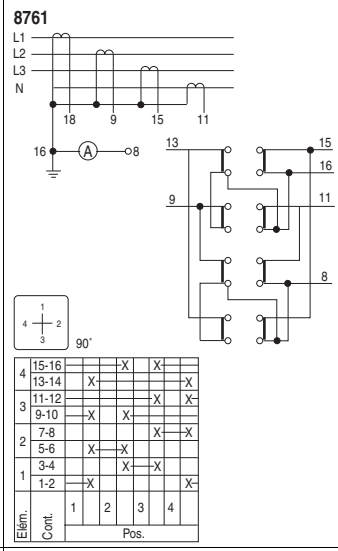
8751



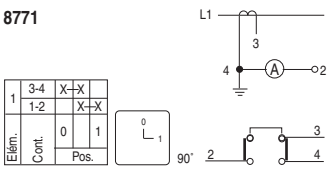
8752



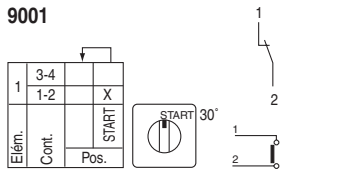
8761



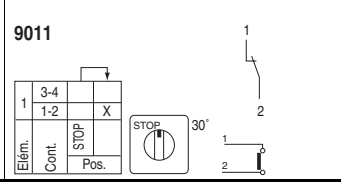
8771



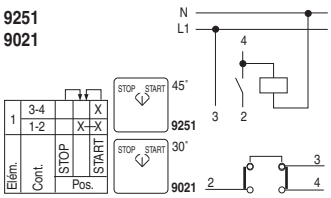
9001



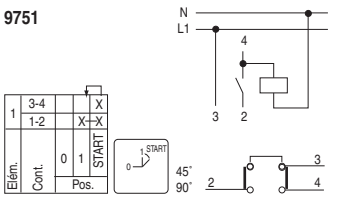
9011



9251
9021



9751



Série 194E
Interrupteurs de charge

- **Courants assignés jusqu'à 100 A**
- **Grand choix de fonctions et de positions de couplage**
- **Fixation à vis et centrale**
- **Montage frontal et en saillie**
- **Des éléments de coupure protégés contre les contacts accidentels selon IP20**
- **Entraînements protégés contre les projections d'eau et les poussières selon IP65**
- **Accessibilité optimale des bornes**
- **Désignation claire des bornes**
- **Large assortiment d'accessoires**
- **Les interrupteurs de charge remplissent toutes les conditions de sécurité exigées pour les interrupteurs principaux.**

Table des matières

Description	Page
Présentation	**10-2**
Description du produit	**10-4**
Choix préliminaire	**10-5**
Appareils complets	
Interrupteur principal / interrupteur principal d'arrêt d'URGENCE	**10-6**
Interrupteurs de charge Série 194E, Type-Q pour montage sur panneau	**10-8**
Interrupteur de charge / interrupteur principal d'arrêt d'URGENCE Série 194E, Type R pour montage sur panneau	**10-8**
Interrupteur de charge Série 194E dans un boîtier	**10-9**
Eléments individuels : Désignation des types	**10-42**
Eléments individuels : Choix du produit	
Commutateurs ON-OFF	**10-44**
Commutateurs	**10-44**
Accessoires	**10-45**
Informations techniques	**10-60**
Normes et homologations	**10-62**
Dimensions	**10-68**

10

Commutateurs et interrupteurs de charge

Eléments individuels : Désignation des types

Blocs d'éléments de coupure

194E-E

194E-A

Pour montage frontal		Réf. cat.		
Blocs d'éléments de coupure pour fixation par vis		**194E-E**		-
Pour montage en saillie				
Blocs d'éléments de coupure pour fixation par vis ou ou par encliquetage sur un profilé EN 50 022-35		**194E-A**		-
Courant assigné des éléments de coupure	25 A		**25**	
	32 A		**32**	
	40 A		**40**	
	63 A		**63**	
	80 A		**80**	
	100 A		**100**	
No. de schéma (à indiquer selon page 10-44)				**xxxx**

+

Mécanismes d'entraînement pour interrupteurs 25…63 A

A

E

G

I

L

N

		Réf. cat.	Degré de prot. IP65	
Mécanismes d'entraînement avec fixation centrale Pour interrupteurs 194E-E et 194E-A		**194L-HC**		-
Type A : interrupteur standard Cadre frontal noir, manette noire avec plaquette frontale gris-argent 48 x 48 mm	pour type 25…63 A		**4A**	
Type E : interrupteur principal Cadre frontal et manette noirs, dispositif de verrouillage pour 1 cadenas avec plaquette frontale gris-argent 48 x 48 mm	25…63 A		**4E**	
Type G : interrupteur principal Plaquette frontale grise, poignée rotative noire, dispositif de verrouillage pour 3 cadenas, grandeur : 67 x 67 mm	25…63 A		**6G**	❶
Type I : interrupteur D'URGENCE Cadre frontal noir, manette rouge avec plaquette frontale jaune 48 x 48 mm	25…63 A		**4I**	
Type L : interrupteur principal et D'URGENCE Cadre noir, manette rouge, dispositif de verrouillage pour 1 cadenas avec plaquette frontale jaune48 x 48 mm	25…63 A		**4L**	
Type N : interrupteur principal et D'URGENCE Plaquette frontale jaune, poignée rotative rouge, dispositif de verrouillage pour 3 cadenas, grandeur : 67 x 67 mm	25…63 A		**6N**	❶
No. de plaquette frontale (à indiquer selon page 10-44)				**xxxz**❶
Mécanisme d'entraînement sans plaquette frontale				001

❶ Le caractère "z" indique une inscription différente avec le même schéma (p.ex. 175 I pour ON-OFF au lieu de 175 pour 0-1)
Excepté type G et N avec double inscription 0-1 et ON-OFF.

Mécanismes d'entraînement pour interrupteurs 25…100 A

A

E

G

I

L

N

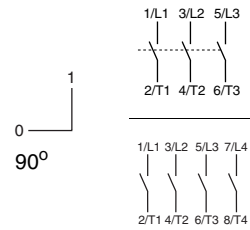
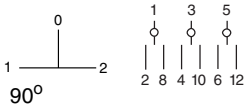
S

		Réf. cat.	Degré de prot. IP65
Mécanismes d'entraînement avec fixation par vis		**194L-HE**	**-**
Pour interrupteurs 194E-E et 194E-A			
Type A : version standard	pour type		
Cadre frontal noir, manette noire			
avec plaquette frontale gris-argent 48 x 48 mm	25…63 A		**4A**
avec plaquette frontale gris-argent 64 x 64 mm	25…100 A		**6A**
avec plaquette frontale gris-argent 88 x 88 mm	40…100 A		**8A**
Type E : interrupteur principal			
Cadre frontal et manette noirs,			
dispositif de verrouillage pour 1 cadenas			
avec plaquette frontale gris-argent 48 x 48 mm	25…63 A		**4E**
avec plaquette frontale gris-argent 64 x 64 mm	25…100 A		**6E**
Type G : interrupteur principal			
Cadre frontal gris, poignée rotative noire,			
dispositif de verrouillage pour 3 cadenas,			
grandeur : 67 x 67 mm	25…100 A		**6G**
grandeur : 90 x 90 mm	40…100 A		**8G**
Type I : interrupteur D'URGENCE			
Cadre noir, manette rouge			
avec plaquette frontale jaune 48 x 48 mm	25…63 A		**4I**
avec plaquette frontale jaune 64 x 64 mm	25…100 A		**6I**
avec plaquette frontale jaune 88 x 88 mm	40…100 A		**8I**
Type L : interrupteur principal et D'URGENCE			
Cadre noir, manette rouge,			
dispositif de verrouillage pour 1 cadenas			
avec plaquette frontale jaune 48 x 48 mm	25…63 A		**4L**
avec plaquette frontale jaune 64 x 64 mm	25…100 A		**6L**
Type N : interrupteur principal et D'URGENCE			
Plaquette frontale jaune, poignée rotative rouge,			
dispositif de verrouillage pour 3 cadenas,			
grandeur : 67 x 67 mm	25…100 A		**6N**
grandeur : 90 x 90 mm	40…100 A		**8N**
Type S : interrupteur standard A avec plaquette d'inscription gris-argent			
Cadre frontal noir, plaquette frontale gris-argent			
manette noire,			**4S**
grandeur : 48 x 62 mm	25…63 A		**6S**
grandeur : 64 x 78 mm	25…100 A		
No. de plaquette frontale (à indiquer selon page 10-44)			**xxxz❶**
Mécanisme d'entraînement sans plaquette frontale			001

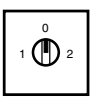
❶ Le caractère "z" indique une inscription différente avec le même schéma (p.ex. 175 I pour ON-OFF au lieu de 175 pour 0-1)
Excepté type G et N avec double inscription 0-1 et ON-OFF.

10

Combinaisons de blocs d'éléments de coupure et de mécanismes d'entraînement

Blocs d'éléments de coupure			pour montage frontal							pour montage en saillie						
			Réf. cat.							Réf. cat.						
			194E-E							194E-A						
Fonction Angle de commutation	Schéma	Pôle	No. de schéma.	Courant d'emploi assigné 25-	32-	40-	63-	80-	100-	UE	Courant d'emploi assigné 25-	32-	40-	63-	80-	100-	UE
Commutateurs ON-OFF		3	**1753**	25-	32-	40-	63-	80-	100-	1	25-	32-	40-	63-	80-	100-	1
		6	**1756**	25-	32-	40-	63-	80-	100-	1	25-	32-	40-	63-	80-	100-	1
Commutateurs		3	**3753**	25-	32-	40-	63-	80-	100-	1	25-	32-	40-	63-	80-	100-	1

Mécanismes d'entraînement			pour fixation centrale						
			Réf. cat.			194L-HC			
			Type du mécanisme d'entraînement						
	Pos. de couplage	Grand. de plaq.	No. de plaquette	A-	E-	G-	I-	L-	N-	UE
Commutateurs ON-OFF		**4** **6**	**175** **175**	A-	E-	G-❶	I-	L-	❶	1
		4 **6**	**175I** **175I**	A-	E-		I-	L-		1
Commuta-teurs		**4** **6**	**375** **375**	A-	E-		I-	L-		1

Mécanismes d'entraînement			pour fixation par vis						
			Réf. cat.			194L-HE			
			Type du mécanisme d'entraînement						
	Pos. de couplage	Grand. de plaq.	No. de plaquette	A-	E-	G-	I-	L-	N-	UE
Commutateurs ON-OFF		**4** **6** **8**	**175** **175** **175**	A- A- A-	E- E-	 G- ❶ G- ❶	I- I- I-	L- L-	 N- ❶ N- ❶	1
		4 **6** **8**	**175I** **175I** **175I**	A- A- A-	E- E-		I- I- I-	L- L-		1
Commuta-teurs		**4** **6** **8**	**375** **375** **375**	A- A- A-	E- E-					1

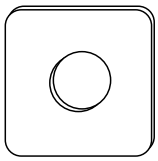
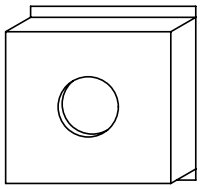
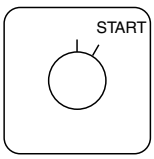
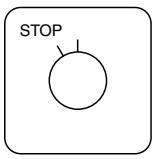
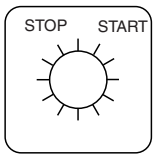
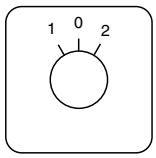
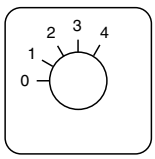
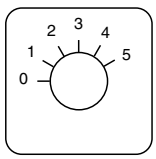
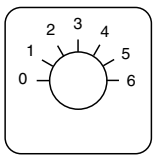
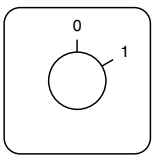
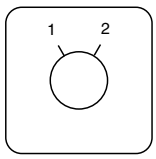
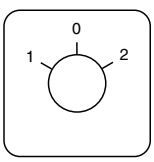
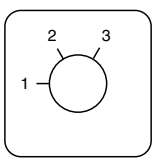
Exemples de commande : blocs d'éléments de coupure, **194E-E25-1753**; mécanisme d'entraînement pour fixation par vis, **194L-HE4A-175**

❶ Avec double inscription 0-1 et ON-OFF.

UE = Unités par emballage

Désignation des types - Page 10-42
Accessoires - Page 10-45
Informations techniques - Page 10-60
Dimensions - Page 10-68

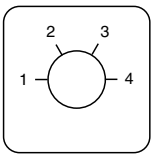
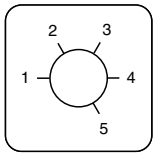
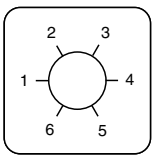
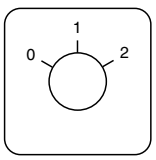
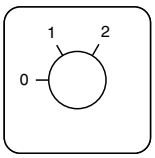
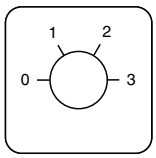
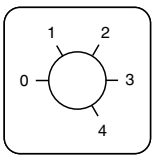
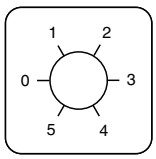
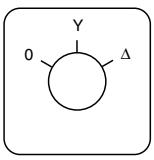
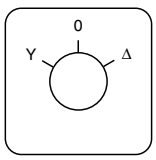
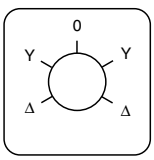
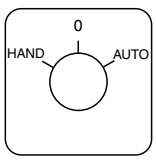
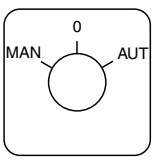
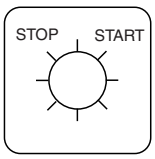
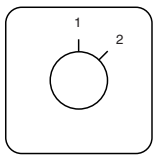
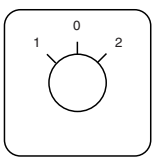
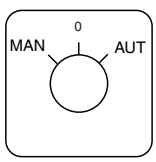
Plaquettes frontales pour mécanismes d'entraînement A, C, E, I, L, P, S

Plaquette frontale	pour	Réf. cat.	UE		Plaquette frontale	pour	Réf. cat.	UE
Neutre								
	194C	194C-C3-000	10	❶		194L	194L-P4-000	10
	194L, 194E	194L-A4-000 194L-I4-000 194L-A6-000 194L-I6-000	10	❷ ❶ ❷				
	194E	194L-A8-000 194L-I8-000	10	❶ ❷				
30°								
	194C	194C-C3-900	10			194C	194C-C3-901	10
	194L	194L-A4-900 194L-A6-900	10			194L	194L-A4-901 194L-A6-901	10
	194C	194C-C3-902	10			194C	194C-C3-300	10
	194L	194L-A4-902 194L-A6-902	10			194L	194L-A4-300 194L-A6-300	10
	194C	194C-C3-500	10			194C	194C-C3-501	10
	194L	194L-A4-500 194L-A6-500	10			194L	194L-A4-501 194L-A6-501	10
	194C	194C-C3-502	10					
	194L	194L-A4-502 194L-A6-502	10					
60°								
	194C	194C-C3-150	10			194C	194C-C3-250	10
	194L	194L-A4-150 194L-A6-150	10			194L	194L-A4-250 194L-A6-250	10
	194C	194C-C3-350	10			194C	194C-C3-450	10
	194L	194L-A4-350 194L-A6-350	10			194L	194L-A4-450 194L-A6-450	10

❶ Plaquette frontale grise
❷ Plaquette frontale jaune

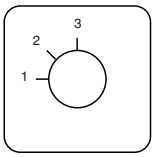
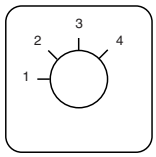
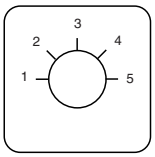
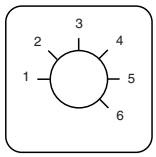
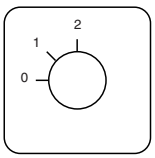
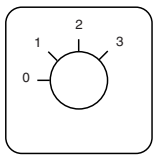
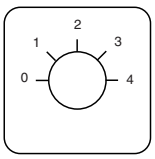
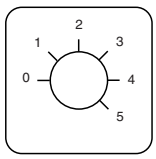
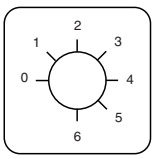
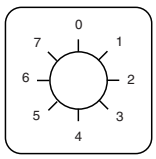
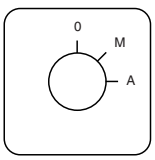
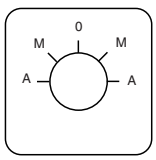
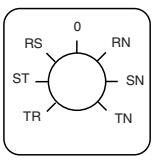
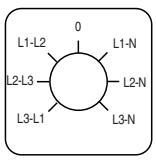
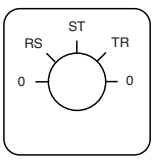
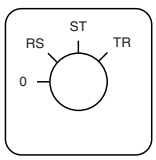
UE = Unités par emballage

Plaquettes frontales pour mécanismes d'entraînement A, C, E, I, L, P, S

Plaquette frontale	pour	Réf. cat.	UE	Plaquette frontale	pour	Réf. cat.	UE
60°							
	194C	194C-C3-451	10		194C	194C-C3-452	10
	194L	194L-A4-451 194L-A6-451	10		194L	194L-A4-452 194L-A6-452	10
	194C	194C-C3-453	10		194L	194L-A4-752 194L-A6-752	10
	194L	194L-A4-453 194L-A6-453	10				
	194C	194C-C3-550	10		194L	194L-A4-551 194L-A6-551	10
	194L	194L-A4-550 194L-A6-550	10				
	194L	194L-A4-552 194L-A6-552	10		194L	194L-A4-553 194L-A6-553	10
	194L	194L-A4-750 194L-A6-750	10		194L	194L-A4-755 194L-A6-755	10
	194L	194L-A4-751 194L-A6-751	10		194C	194C-C3-350A	10
					194L	194L-A4-350A 194L-A6-350A	10
	194L	194L-A4-350R 194L-A6-350R	10				
45°							
	194L	194L-A4-925 194L-A6-925	10		194L	194L-A4-225 194L-A6-225 194L-P4-225	10
	194L	194L-A4-325 194L-A6-325 194L-P4-325	10		194L	194L-A4-325R 194L-A6-325R 194L-P4-325R	10

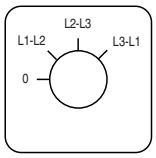
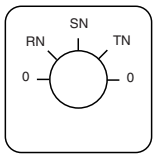
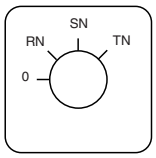
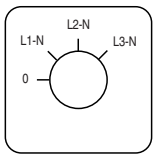
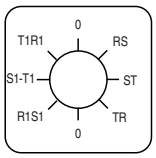
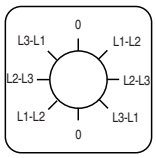
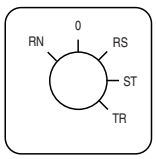
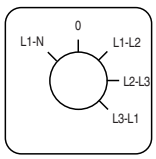
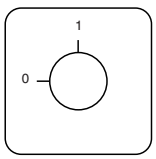
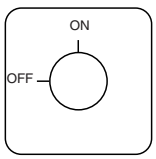
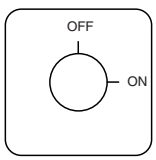
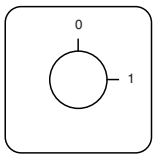
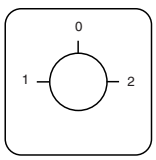
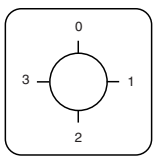
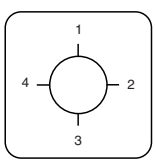
10

Plaquettes frontales pour mécanismes d'entraînement A, C, E, I, L, P, S

Plaquette frontale	pour	Réf. cat.	UE	Plaquette frontale	pour	Réf. cat.	UE
45°							
	194L	194L-A4-425 194L-A6-425	10		194L	194L-A4-426 194L-A6-426	10
	194L	194L-A4-427 194L-A6-427	10		194L	194L-A4-428 194L-A6-428	10
	194L	194L-A4-525 194L-A6-525	10		194C	194C-C3-526	10
					194L	194L-A4-526 194L-A6-526	10
	194L	194L-A4-527 194L-A6-527	10		194L	194L-A4-528 194L-A6-528	10
	194L	194L-A4-529 194L-A6-529	10		194L	194L-A4-534 194L-A6-534	10
	194L	194L-A4-733 194L-A6-733	10		194L	194L-A4-734 194L-A6-734	10
	194C	194C-C3-825	10		194C	194C-C3-825A	10
	194L	194L-A4-825 194L-A6-825 194L-P4-825	10		194L	194L-A4-825A 194L-A6-825A 194L-P4-825A	10
	194L	194L-A4-826 194L-A6-826 194L-P4-826	10		194C	194C-C3-827	10
					194L	194L-A4-827 194L-A6-827	10

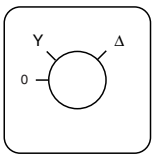
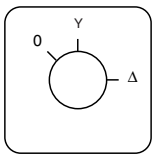
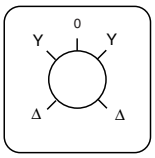
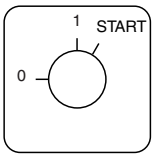
UE = Unités par emballage

Plaquettes frontales pour mécanismes d'entraînement A, C, E, I, L, P, S

Plaquette frontale	pour	Réf. cat.	UE	Plaquette frontale	pour	Réf. cat.	UE
45°							
	194C	194C-C3-827A	10		194L	194L-A4-828 194L-A6-828	10
	194L	194L-A4-827A 194L-A6-827A 194L-P4-827A	10				
	194C	194C-C3-829	10		194C	194C-C3-829A	10
	194L	194L-A4-829 194L-A6-829	10		194L	194L-A4-829A 194L-A6-829A 194L-P4-829A	10
	194L	194L-A4-832 194L-A6-832	10		194L	194L-A4-832A 194L-A6-832A 194L-P4-832A	10
	194L	194L-A4-833 194L-A6-833	10		194L	194L-A4-833A 194L-A6-833A 194L-P4-833A	10
90°							
	194C	194C-C3-175	10		194C	194C-C3-175I	10
	194L	194L-P4-175	10		194L	194L-P4-175I	10
	194L, 194E	194L-A4-175 194L-A6-175 194L-I4-175 194L-I6-175	10		194L, 194E	194L-A4-175I 194L-A6-175I 194L-I4-175I 194L-I6-175I	10
	194E	194L-A8-175 194L-I8-175	10		194E	194L-A8-175I 194L-I8-175I	10
	194C	194C-C3-178	10		194L	194L-A4-178I 194L-A6-178I 194L-I4-178I 194L-I6-178I 194L-P4-178I	10
	194L	194L-A4-178 194L-A6-178 194L-I4-178 194L-I6-178 194L-P4-178	10				
	194L	194L-A4-375 194L-A6-375	10		194C	194C-C3-875	10
					194L	194L-A4-875 194L-A6-875 194L-P4-875	10
	194C	194C-C3-876	10				
	194L	194L-A4-876 194L-A6-876	10				

UE = Unités por emballage

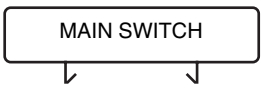
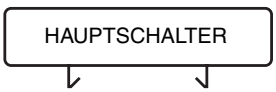
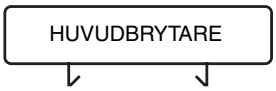
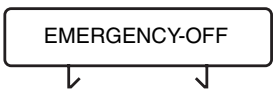
Plaquettes frontales pour mécanismes d'entraînement A, C, E, I, L, P, S

Plaquette frontale	pour	Réf. cat.	UE		Plaquette frontale	pour	Réf. cat.	UE
45°/90°								
	194L	194L-A4-725 194L-A6-725	10			194L	194L-A4-732 194L-A6-732	10
	194L	194L-A4-728 194L-A6-728	10					
90°/30°								
	194C	194C-C3-975	10					
	194L	194L-A4-975 194L-A6-975	10					

UE = Unités par emballage

	Description		pour	Réf. cat.	UE
	Axes	Longueur : 34 mm plastique Longueur : 34 mm métal	194L-E 194E-E	194L-G3380 194E-G3688	5
	Axes	Longueur : 44 mm plastique Longueur : 52 mm plastique Longueur : 57 mm plastique Longueur : 44 mm métal Longueur : 52 mm métal	194L-A, 194E-A	194L-G2830 194L-G3194 194L-G3195 194E-G3687 194E-G3707	5
	Rallonges d'axe (avec boîtier de prolongement) (Max. 4 pces) 2 pièces à L = 24 mm		194L-A, 194E-A	194L-G2853	10
	Rallonges d'axe en métal Possibilité de verrouillage avec cadenas sur position 0 Longueur 110…235 mm Longueur 230…350 mm		194L-A, 194E-A	 194L-G3393 194L-G3394	1
	Pièce additive Pour la modification des rallonges d'axe en métal 194L-G3393 et 194L-G3394 avec la position : Possibilité de verrouillage par cadenas sur la position 0		194L-A	194L-G3398	10
	Pièce additive pour la modification des rallonges d'axe en métal 194L-G3393 et 194L-G3394sur toutes les positions (360°)		194L-A	194L-G3399	10
	Liaison mécanique pour 6 pôles pour 194E-25/32 pour 194E-40/63 pour 194E-80/100		194E	194E-G3660 194E-G3661 194E-G3662	1
	Manette standard noire		194C	194C-G3381	10
	Boutons tournants à crosse	Longueur : 37.5 mm noir rouge	194L, 194E	194L-G3154N 194L-G3154R	5
		Longueur : 48 mm noir rouge	194L, 194E	194L-G3155N 194L-G3155R	
	Boutons tournants à crosse avec système de verrouillage noir rouge		194L, 194E	194L-G2864N 194L-G2864R	5
	Poignées de commande et axe pour 194E-A Manette avec verrouillages des portes Degré de protection IP66 noir rouge / jaune Axe en métal Longueur 300 mm		194E-A	194R-HS4 194R-HS4E 194E-G3675	1

UE = Unités par emballage

	Description		pour	Réf. cat.	UE
	Boutons tournants à manette ø 31 mm	Degré de protection IP40 noir rouge	194L-A avec mécanismes d'entraînement	194L-G2888N 194L-G2888R	5
	Boutons tournants à manette ø 41 mm, noir	Degré de protection IP40	194L-E	194L-G2851N	50
		Degré de protection IP65	194L-E	194L-G2854N	10
	Supports de plaquette Encliquetable sur la plaquette frontale Degré de protection IP 65 avec interrupteur 194	Grandeur : 30 x 40 mm Grandeur : 30 x 50 mm	pour mécan. d'entraînement 194L-HCB, 194L-HCD	800E-110 800E-120	10
	Plaquettes d'inscription sans inscription, en plastique pour supports de plaquette grandeur 30 x 40 mm pour supports de plaquette grandeur 30 x 50 mm Plaquette d'inscription avec textes et symboles voir catalogue 800E		194L	800E-17BE100 800E-18BE100	10
	Supports de plaquette d'inscription avec plaquette d'inscription neutre pour gravure individuelle 27.5 x 7.5 mm 27.5 x 17.5 mm	 Grandeur : 30 x 39mm Grandeur : 30 x 50 mm	194C	 194C-G3382 194C-G3383	5
	Plaquettes d'inscription supplémentaires avec et sans inscription Pour mécanismes d'entraînement de grandeur : 48 x 48 mm, 64 x 64 mm et 67 x 67 mm 88 x 88 mm, 90 x 90 mm, 130 x 130 mm et 135 x 135 mm	 Grandeur : 48 x 15 mm Grandeur : 88 x 18 mm	194L-E	 194L-G3667 194L-G3515	5
	MAIN SWITCH	Grandeur : 48 x 15 mm Grandeur : 88 x 18 mm	194L-E	194L-G3667A 194L-G3515A	5
	HAUPTSCHALTER	Grandeur : 48 x 15 mm Grandeur : 88 x 18 mm		194L-G3667B 194L-G3515B	5
	INTERRUTTORE PRINCIPALE	Grandeur : 48 x 15 mm Grandeur : 88 x 18 mm		194L-G3667C 194L-G3515C	5
	INTERRUPTEURS PRINCIPAUX	Grandeur : 48 x 15 mm Grandeur : 88 x 18 mm		194L-G3667D 194L-G3515D	5
	INTERRUPTOR PRINCIPAL	Grandeur : 48 x 15 mm Grandeur : 88 x 18 mm		194L-G3667E 194L-G3515E	5
	HUVUDBRYTARE	Grandeur : 48 x 15 mm Grandeur : 88 x 18 mm		194L-G3667F 194L-G3515F	5
	WAHLSCHALTER	Grandeur : 48 x 15 mm Grandeur : 88 x 18 mm		194L-G3667G 194L-G3515G	5
	EMERGENCY-OFF	Grandeur : 48 x 15 mm Grandeur : 88 x 18 mm		194L-G3667H 194L-G3515H	5

10

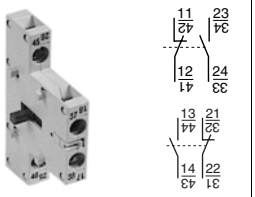
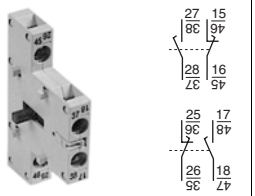
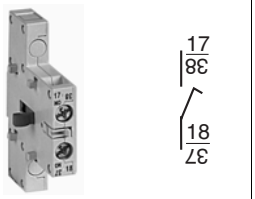
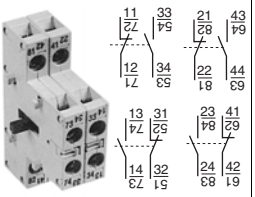
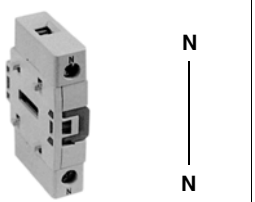
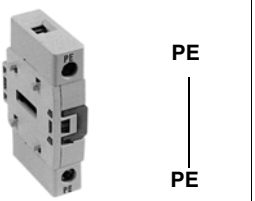
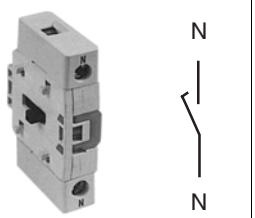
Commutateurs et interrupteurs de charge

Accessoires

	Description	pour	Réf. cat.	UE
	Cadres frontaux carrés avec plaquette d'inscription supplémentaire neutre sans manette et plaquette frontale			10
	Grandeur48 x 62 mm	194L, 194E	194L-G3196	
	Grandeur64 x 78 mm	194L, 194E	194L-G3197	
	Cache-bornes 3 / 4 pôles	194L-E12/16 194L-E20/25 194L-A12/16 194L-A20/25	194L-E12-C34 194L-E20-C34 194L-A12-C34 194L-A20-C34	2
	Cache-bornes 1 pôle	194E-25/32 194E-40/63 194E-80/100	194E-25-C1 194E-40-C1 194E-80-C1	2
	Cache-bornes 3 pôles	194E-25/32 194E-40/63 194E-80/100	194E-25-C3 194E-40-C3 194E-80-C3	2
	Cache-bornes 4 pôles	194E-25/32 194E-40/63 194E-80/100	194E-25-C4 194E-40-C4 194E-80-C4	2
	Clef de montage pour le serrage de l'écrou lors de la fixation centrale des commutateurs et des interrupteurs	194C, 194L, 194E	800E-AW2	1
	Boîtiers en matière thermoplastique Encombrem. 95 x 150 x 86 mm, degré de prot. IP65 pour 194L-A 12/16/20/25 avec maxi. 2 éléments de coupure pour 194E-25/32 avec maxi. 4 pôles			
	Boîtier avec perçages ABS	194L-A, 194E	194L-G3572☆	1
	Noryl		194L-G3576☆	
	Boîtier sans perçages ABS	194L-A	194L-G3574☆	1
	Noryl		194L-G3578☆	
	Encombrem. 95 x 150 x 111 mm, degré de prot. IP65 pour 194L-A 12/16 avec maxi. 5 éléments de coupure pour 194L-A 20/25 avec maxi. 4 éléments de coupure			
	Boîtier avec perçage ABS	194L-A	194L-G3573☆	1
	Noryl		194L-G3577☆	
	Boîtier sans perçage ABS		194L-G3575☆	
	Noryl		194L-G3579☆	
	Encombrem. 125 x 180 x 105 mm, degré de prot. IP65 pour 194E-40/63 avec 3-4 pôles et 194E-25/32 avec 6 pôles			
	Boîtier ABS	194E-A	194E-G3663☆	1
	Noryl		194E-G3664☆	
	Encombrem. 175 x 230 x 120 mm, degré de prot. IP65 pour 194E-80/100 avec 3-4 pôles et 194E-40/63 avec 6 pôles			
	Boîtier ABS	194E-A	194E-G3665☆	1
	Noryl		194E-G3666☆	
	Bornes neutre et de terre supplémentaires pour boîtier thermoplastique			
	pour type de boîtier 194L-G3572 et 194L-G3576	194E-A	194E-G3653	5
	pour type de boîtier 194E-G3663, 194E-G3664, 194E-G3665 et 194E-G3666		194E-G3673	

Options		Suffixe de la réf. cat.	Description	Exemple de commande
☆	**Presse-étoupes**	pas d'inscription	⏏ Pour presse-étoupes PG	194L-G3572
		M	⏏ Pour presse-étoupes métriques	194L-G3572**M**

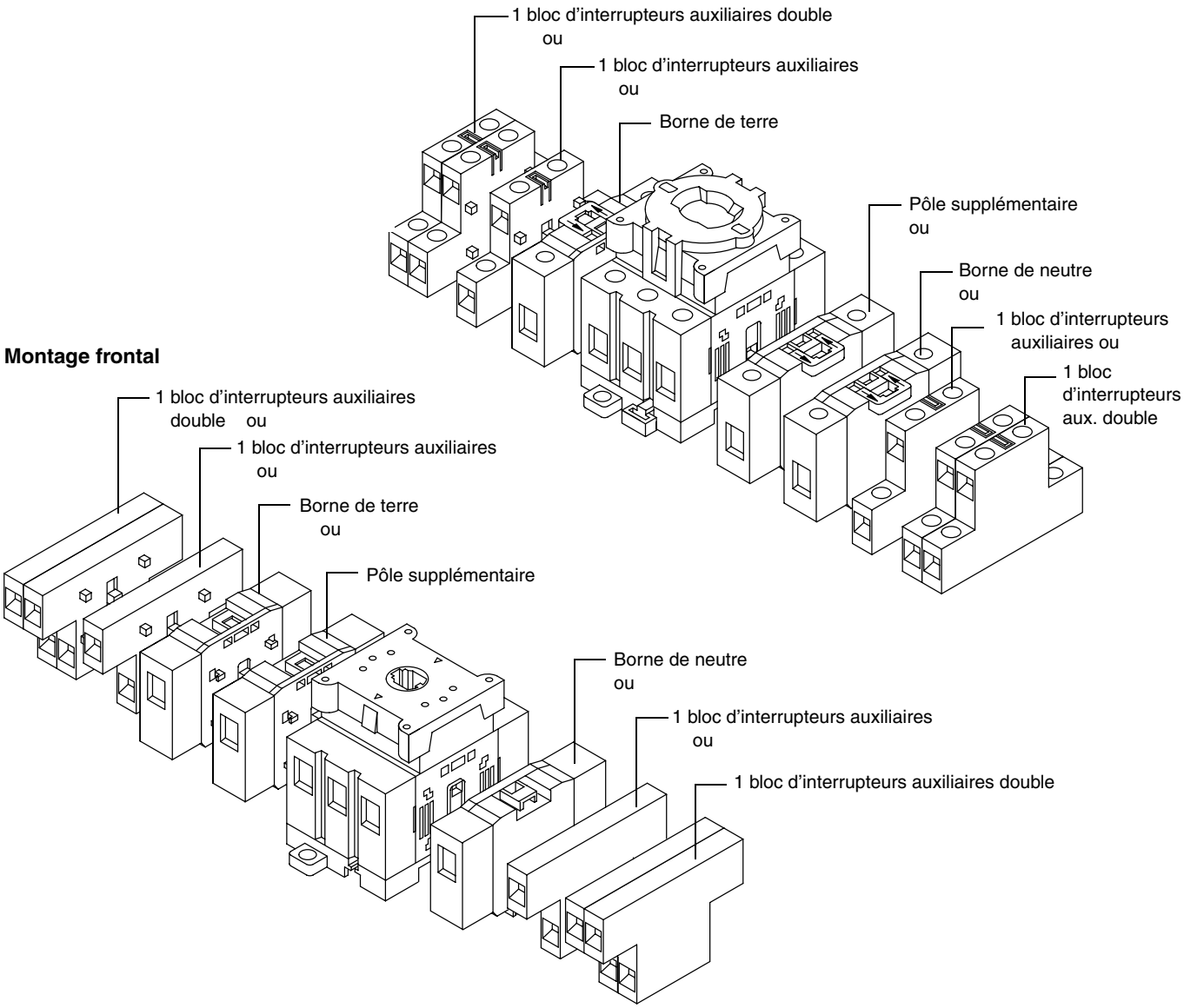
UE = Unités par emballage

	Description	pour	Réf. cat.	UE
	**Blocs de contacts auxiliaires** avec 1 contact à ouverture et 1 contact à fermeture encliquetables sur la face latérale gauche ou droite	194E-E25…100 194E-A25…100	194E-E-P11 194E-A-P11	1
	**Blocs de contacts auxiliaires** avec 1 contact à ouverture et 1 contact à fermeture avancée se chevauchant encliquetables sur la face latérale gauche ou droite	194E-E25…100 194E-A25…100	194E-E-PL11 194E-A-PL11	1
	**Contact à fermeture** **(avec fonction fermeture avancée)** encliquetables sur la face latérale gauche ou droite Exemple d'utilisation : Coupure du circuit de commande avant le circuit de charge.	194E-E25…100 194E-A25…100	194E-E-PD10 194E-A-PD10	1
	**Blocs de contacts auxiliaires** avec 2 contacts à ouverture et 2 contacts à fermeture encliquetables sur la face latérale gauche ou droite	194E-E25…100 194E-A25…100	194E-E-P22 194E-A-P22	1
	**Bornes de neutre**	194E-E25/32 194E-E40/63 194E-E80/100 194E-A25/32 194E-A40/63 194E-A80/100	194E-E32-TN 194E-E63-TN 194E-E100-TN 194E-A32-TN 194E-A63-TN 194E-A100-TN	1
	**Bornes de terre**	194E-E25/32 194E-E40/63 194E-E80/100 194E-A25/32 194E-A40/63 194E-A80/100	194E-E32-PE 194E-E63-PE 194E-E100-PE 194E-A32-PE 194E-A63-PE 194E-A100-PE	1
	**Quatrième pôle** avec 1 contact à fermeture avancée	194E-E25 194E-E32 194E-E40 194E-E63 194E-E80 194E-E100 194E-A25 194E-A32 194E-A40 194E-A63 194E-A80 194E-A100	194E-E25-NP 194E-E32-NP 194E-E40-NP 194E-E63-NP 194E-E80-NP 194E-E100-NP 194E-A25-NP 194E-A32-NP 194E-A40-NP 194E-A63-NP 194E-A80-NP 194E-A100-NP	1

UE = Unités par emballage

Les interrupteurs de charge 194E peuvent être facilement équipés d'accessoires embrochables sur les lieux de service :
- Blocs d'interrupteurs auxiliaires
- Borne de neutre
- Borne de terre
- Cache-bornes

Montage en saillie



Choix des axes adaptés aux divers types de boîtiers

Types de boîtiers	Adaptés pour			Adaptés pour		
	194L	Nombre de contacts	Axes	194E-B	Nombre de pôles	Axes
194L-G3572 **194L-G3576** (95 x 150 x 86 mm)	194L-A12 (16) 194L-A12 (16) 194L-A20 (25) 194L-A20 (25)	1 2 1 2	194L-G3195 Standard 194L-G3194 Standard	194E-A25 (32)	3 et 4P	194L-G3194
194L-G3573 **194L-G3577** (95 x 150 x 111 mm)	194L-A12 (16) 194L-A12 (16) 194L-A12 (16) 194L-A20 (25) 194L-A20 (25)	3 4 5 3 4	194L-G3195 194L-G3194 Standard 194L-G3194 Standard			
194E-G3663 **194E-G3664** (125 x 180 x 105 mm)				194E-A40 (63) 194E-A25 (32)	3 et 4P 6P	194L-G3194 Standard
194E-G3665 **194E-G3666** (175 x 230 x 120 mm)				194E-A80 (100) 194E-A40 (63)	3 et 4P 6P	194E-G3707 Standard

Equipement maximal d'accessoires par boîtier

Types de boîtiers	Interrupteur	Pôles	Axes	Contacts auxiliaires (unique ou double)	Quatrième pôle	Borne de neutre	Borne de terre	Borne de neutre	Borne de terre
					sur interrupteur			en boîtier	
194L-G3572 **194L-G3576** (95 x 150 x 86 mm)	**194E-A25 (32)**	**3P**	**194L-G3194**	●	●				
				●					
				●			●		
					●		●		
						●	●		
				●				●	
				●					●
								●	●
194E-G3663 **194E-G3664** (125 x 180 x 105 mm)	**194E-A40 (63)**	**3P**	**194L-G3194**	●	●			●	●
				●		●		●	●
				●			●	●	●
					●		●	●	●
						●	●	●	●
					●		●	●	●
	194E-A25 (32)	**6P**	**Standard**					●	●
194E-G3665 **194E-G3666** (175 x 230 x 120 mm)	**194E-A80 (100)**	**3P**	**194E-G3707**	●	●			●	●
				●		●		●	●
				●			●	●	●
					●		●	●	●
						●	●	●	●
					●		●	●	●
	194E-A40 (63)	**6P**	**Standard**	**1L + 1R**				●	●

10

Caractéristiques selon CEI pour 194C, 194L

										194C	194L			
										10 A	12 A	16 A	20 A	25 A
Tension assignée U_e		CEI 947							[V]	440	690	690	690	690
		SEV maxi.							[V]	380	660	660	660	660
		CEE 24/NEMKO							[V]	380	500	500	500	500
Caractéristiques d'interrupteur principal														
Conformes aux exigences du sectionn. selon									[V]	250	690	690	690	690
VDE pour une tension de tenue aux chocs U_{imp}									[kV]	4	6	6	6	6
Courant thermique assigné à l'aire libre I_{th}		CEI 947							[A]	10	16	20	25	30
Courant thermique assigné sous envel. I_{the}		CEI 947							[A]	—	12	16	20	25
Courant assigné I_e														
AC-1/ AC-21A	Charges pas ou faiblement inductives Couplage de charges ohmique, y compris surcharges modérées	CEI 947			690 V				[A]	10 ❶	12	16	20	25
AC-22A	Couplage de charges mixtes ohmiques et inductives, y compris surcharges modérées	CEI 947			220…500 V				[A]	—	12	16	20	25
					690 V				[A]	—	12	16	20	25
AC-15	Commande de charges électromagnétiques, électro-aimants, moteurs, soupapes	CEI 947			220…240 V				[A]	2.5	5	6	7	8
					380…440 V				[A]	1.5	3	4	5	6
					500 V				[A]	—	2	2.5	3	4
Performances en courant continu		Contacts en série :												
		1	2	3	4	5	6	8						
Courant assigné I_e														
Tension assignée [V]		24	48	72	96	120	144	192	[A]	10	12	16	20	22
DC-21A		48	96	144	192	240	288	384	[A]	6	10	12	16	18
à charges ohmiques T ≤ 1 ms		60	120	180	240	300	360	450	[A]	2.5	8	10	12	14
$U_{e\ max}$ = 660 V		110	220	330	440	550	660	—	[A]	0.7	2	2.5	4	5
		220	440	660	—	—	—	—	[A]	0.3	0.5	0.6	0.7	0.8
		440	—	—	—	—	—	—	[A]	0.2	0.35	0.4	0.45	0.5
Pouvoir assigné de coupure / fermeture (=1.5 x I_e)														
1.05 x Tension assignée [V]		25.2	50.4	75.6	100.8	126	151.2	201.6	[A]	—	18	24	30	33
		50.4	100.8	151.2	201.6	252	302.4	403.2	[A]	—	15	21	24	27
à charges ohmiques T ≤ 1 ms		63	126	189	252	315	378	504	[A]	—	12	18	18	21
$U_{e\ max}$ = 660 V		115.5	231	346.5	462	577.5	—	—	[A]	—	3	4.5	6	7.5
		231	462	—	—	—	—	—	[A]	—	0.75	1.12	1.05	1.2
		462		—	—	—	—	—	[A]	—	0.52	0.78	0.47	0.75
Courant assigné I_e														
Tension assignée [V]		24	48	72	96	120	144	192	[A]	6	8	10	12	14
		30	60	90	120	150	180	240	[A]	3	4.5	5.5	7	8
à charges inductives T = 50 ms		48	96	144	192	240	288	384	[A]	1	1.5	2	2.5	3
$U_{e\ max}$ = 660 V		60	120	180	240	300	360	450	[A]	0.7	1	1.2	1.5	1.8
		110	220	330	440	550	660	—	[A]	0.3	0.4	0.5	0.6	0.7
Pouvoir assigné de coupure / fermeture (=1.1 x I_e)														
1.1 x Tension assignée [V]		26.4	52.8	79.2	105.6	132	158.4	184.8	[A]	—	8.8	11	13.2	1.54
		33	66	99	132	165	198	231	[A]	—	4.95	6.05	7.7	8.8
à charges inductives T = 50 ms		52.8	105.6	158.4	211.2	264	316.8	369.6	[A]	—	1.65	2.2	2.75	3.3
$U_{e\ max}$ = 660 V		66	132	198	264	330	396	462	[A]	—	1.1	1.32	1.65	1.98
		121	242	363	484	605	—	—	[A]	—	0.44	0.55	0.66	0.77

❶ Seulement à 380 V

10

Caractéristiques selon CEI pour 194C, 194L

				194C	194L			
				10 A	12 A	16 A	20 A	25 A
Puissance assignée P_e								
Tension assignée [V]	Contacts en série							
24	1		[kW]	—	0.12	0.15	0.20	0.25
DC-23A, DC-3, DC-5 24	2		[kW]	—	0.20	0.25	0.30	0.37
à charges inductives T ≤ 7.5 ms 48	2		[kW]	—	0.25	0.30	0.37	0.50
48	3		[kW]	—	0.30	0.37	0.50	0.75
60	2		[kW]	—	0.25	0.30	0.37	0.50
60	4		[kW]	—	0.37	0.50	0.75	1.00
110	4		[kW]	—	0.50	0.75	1.00	1.20
110	6		[kW]	—	1.00	1.20	1.40	1.60
220	4		[kW]	—	0.37	0.50	0.75	1.00
220	6		[kW]		1.00	1.20	1.40	1.50
Pouvoir assigné de coupure / fermeture (=4 x I_e)								
1.05 x Tension assignée [V]	Contacts en série							
25.2	1		[A]	—	20.0	25.0	33.3	41.6
DC-23A, DC-3, DC-5 25.2	2		[A]	—	33.3	41.6	50.0	61.6
à charges inductives T ≤ 15 ms 50.4	2		[A]	—	21.0	25.0	30.8	41.6
50.4	3		[A]	—	25.0	30.8	42.0	62.4
63	2		[A]	—	16.6	20.0	24.6	33.2
63	4		[A]	—	24.6	33.3	50.0	66.4
115.5	4		[A]	—	18.1	27.2	36.4	44.0
115.5	6		[A]	—	36.4	43.6	51.0	58.2
231	4		[A]	—	6.7	9.1	13.6	18.2
231	6		[A]	—	18.1	21.8	25.2	27.2
Pouvoir de coupure assigné	à 220 V		[A]	60	72	96	128	176
			[cos φ]	0.65	0.65	0.65	0.65	0.35
	à 400 V		[A]	55	72	96	128	176
			[cos φ]	0.65	0.65	0.65	0.65	0.35
	à 690 V		[A]	—	53	72	86	112
			[cos φ]	—	0.65	0.65	0.65	0.35
Puissance assignée P_e	CEI 947	240 V	[kW]	2.5	3	4	5.5	5.5
AC-2 Comm. de moteurs à bagues, démarr.	3 phases/	380 V	[kW]	4.5	5.5	7.5	9	13
et inversion de marche, freinage à con-	3 pôles	415 V	[kW]	4.5	5.5	7.5	9	13
tre-courant, démarrage étoile-triangle		440 V	[kW]	4.5	5.5	7.5	9	13
		500 V	[kW]	5.5	7.5	10	11	15
		690 V	[kW]	—	7.5	10	11	15
AC-3 Comm. de moteurs à cage : démarr.	CEI 947	220…240 V	[kW]	1.5	2.2	3	4.5	5.5
coupure des moteurs lancés	3 phases/	380…440 V	[kW]	2.2	4	5.5	7.5	11
	3 pôles	500 V	[kW]	—	5.5	7.5	10	13
		690 V	[kW]	—	5.5	7.5	8	11
	1 phase/	110 V	[kW]	0.3	0.75	1.1	1.2	1.6
	2 pôles	220…240 V	[kW]	0.55	1.3	2.2	2.5	3.2
		380…440 V	[kW]	0.75	2.2	3.7	4.5	5.5

Caractéristiques selon CEI pour 194C, 194L

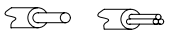
					194C	194L			
					10 A	12 A	16 A	20 A	25 A
Puissance assignée P_e		CEI 9472	20…240 V	[kW]	0.37	0.75	1.5	3	4
AC-4	Commutation de moteurs à cage, inversion de marche, freinage à contre-courant, marche par à-coups	3 phases/	380…415 V	[kW]	0.55	1.5	2.2	3.7	5.5
		3 pôles	440…500 V	[kW]	0.55	1.5	2.2	3.7	5.5
		1 phase/	110 V	[kW]	0.15	0.18	0.37	0.55	0.75
		2 pôles	240 V	[kW]	0.25	0.37	0.75	1.5	2.2
			380 V	[kW]	0.5	0.75	1.1	1.8	3
			440 V	[kW]	0.5	0.75	1.1	1.8	3
AC-23A	Couplage occasionnel de moteurs, charges constituées par des moteurs ou autres charges fortement inductives (critères de choix pour les interrupteurs principaux)	CEI 947	220…240 V	[kW]	1.8	2.2	3	4.5	5.5
		3 phases/	380…440 V	[kW]	3	4	5.5	7.5	11
		3 pôles	500 V	[kW]	—	5.5	7.5	10	13
			690 V	[kW]	—	5.5	7.5	8	11
		1 phase/	110 V	[kW]	0.37	0.75	1.1	1.2	1.6
		2 pôles	220…240 V	[kW]	0.75	1.3	2.2	2.5	3.2
			380…440 V	[kW]	1.1	2.2	3.7	4.5	5.5
Résistance aux courts-circuits									
Courant assigné de courte durée admissible (1 s)				[kA_{rms}]	0.3	0.48	0.48	0.6	0.75
Coupe-circuit à fusibles maxi.		(caractéristique gL)		[A]	10	20	20	20	25
Court-circuit assigné limité				[kA]	—	6	6	5	5
Fréquence d'opération		Electrique		[manœuvres/h]	150	120	120	120	120

Caractéristiques de puissance selon UL/CSA pour 194C, 194L

				194C	194L			
				10 A	12 A	16 A	20 A	25 A
Tension assignée U_e			[V c.a.]	300	600	600	600	600
Heavy Pilot Duty Ampere Rating	Classe de contact			A300	A600	A600	—	—
	Charges ohmiq. ou faibl. inductives ❶		[A]	10	12	16	20	25
Puissance assignée P_e	UL/CSA						(FLA)	(FLA)
Moteur-charge normale, DOL-Rating	3 phases/	120 V	[HP]	7.5	1	1.5	2 (13.6)	3 (19.2)
(identique à AC-3)	3 pôles	240 V	[HP]	1	2	3	4 (12.4)	6 (18)
		480 V	[HP]	—	5	7.5	8 (11.6)	12 (17)
		600 V	[HP]	—	5	7.5	10 (11)	15 (17)
	1 phase/	120 V	[HP]	0.33	0.5	0.75	1 (16)	1.5 (20)
	2 pôles	240 V	[HP]	0.75	1	1.5	2 (12)	3 (17)
		277 V	[HP]	0.75	—	—	—	—
		480 V	[HP]	—	2	3	4 (11.2)	6 (17)
		600 V	[HP]	—	3	3	5 (11.2)	7.5 (16)
Moteur-charge pénible, Reversing Rating	3 phases/	120 V	[HP]	0.33	—	—	—	—
(identique à AC-4)	3 pôles	240 V	[HP]	0.76	—	—	—	—
Coupe-circuit à fusibles maxi.	(caractéristique gG)		[A]	25	35	55	60	80
Fréquence d'opération	Electrique		[manœuvres/h]	150	120	120	120	120
Sections de raccordements maxi.								
Unifilaire ou multibrins			[mm^2]	2 x 1.5	2 x 2.5	2 x 2.5	6	6
			[AWG]	14	12	12	10	10
A fil souple (avec embout)			[mm^2]	1.5 ❷	2 x 2.5	2 x 2.5	2 x 4	2 x 4
			[AWG]	16	14	14	12	12

❶ Approprié pour couplages à vide (AC-20) au dessus de 660 V. Avec des commutateurs et des interrupteurs équipés de vis de fixation sur la face arrière 660 V maxi.
❷ Sans embout

Caractéristiques mécaniques

			194C	194L			
			10 A	12 A	16 A	20 A	25 A
Degré de protection selon CEI 529							
Mécanisme d'entraînement					IP65		
Blocs d'éléments de coupure					IP20		
Durée de vie							
mécanique		[mio. manœuvres]	1	1	1	1	1
Fréquence d'opération							
mécanique		[manœuvres/h]	2000		1200		
Sections de raccordements maxi.							
	massifs ou	mini. [mm²/AWG]	—	2 x 1/18	2 x 1/18	2 x 1.5/16	2 x 1.5/16
	multibrins	maxi. [mm²/AWG]	2 x 1.5/14	2 x 2.5/12	2 x 2.5/12	6/10	6/10
	à fil souple	mini. [mm²/AWG]	—	2 x 0.75/20	2 x 0.75/20	2 x 1.5/16	2 x 1.5/16
	(avec embout)	maxi. [mm²/AWG]	1.5 ❶ /16	2 x 2.5/14	2 x 2.5/14	2 x 4/12	2 x 4/12

Caractéristiques de température

		194C	194L			
		10 A	12 A	16 A	20 A	25 A
Température ambiante						
en service	[°C]	-20 … +55	-20 … +60			
	[°F]	-4 … +131	-4 … +140			
en stockage	[°C]	-30…+100	-30 … +70			
	[°F]	-22…+212	-22 … +158			

❶ Sans embout

Homologations

	194C	194L			
	10 A	12 A	16 A	20 A	25 A
Institutions de contrôle					
CE	K	K			
UL Listed	—	A			
UL Recognized	A	—			
CSA	A	A			
Germanisch Lloyd	—	A			
Lloyds Register of Shipping	—	A			
RINA	—	A			

A = Approuvé, resp. examen réussi
K = Conformité CE

10

Caractéristiques selon CEI pour 194E

				194E-25	194E-32	194E-40	194E-63	194E-80	194E-100	Interrupt. auxiliaire
Tension assignée U_e : CEI			[V]	690	690	690	690	690	690	690
Tension assignée U_e : UL, CSA			[V]	600	600	600	600	600	600	600
Tension d'isolement assignée U_i : UL, CSA			[V]	690/600	690/600	690/600	690/600	690/600	690/600	690/600
Tension de tenue aux chocs assignée U_{imp} : UL, CSA			[kV]	8	8	8	8	8	8	6
Tension de test U_i, 1 min			[kV]	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5
Fréquence assignée			[Hz]	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60
Courant thermique assigné I_{th}, à l'air libre			[A]	40	50	63	75	100	120	12
Courant thermique assigné I_{the}, sous enveloppe			[A]	32	40	50	63	80	100	10
Courant d'emploi assigné I_e										
AC-1 /	Charges pas ou faiblement inductives									
AC-21A	Couplage de charge ohmique avec surcharges modérées		[A]	25	32	40	63	80	100	10
AC-23B	Grand nombre de couplages	400 V	[A]	25	32	40	63	80	100	
Puissance assignée P_e										
AC-23A	Couplage occasionnel de moteurs triphasés ou autres charges fortement inductives (critères de choix pour les interrupteurs)	230 V	[kW]	7.5	7.5	15	18.5	22	30	—
		400 V	[kW]	11	15	22	30	37	55	—
		690 V	[kW]	11	15	18.5	22	37	45	—
AC-3	Commutation de moteurs triphasés	230 V	[kW]	5.5	7.5	11	15	18.5	22	—
		400 V	[kW]	7.5	11	15	18.5	30	37	—
		690 V	[kW]	7.5	11	15	18.5	30	37	—
Résistance aux courts-circuits										
Court-circuit assigné limité		400/415 V	[kA]	15	15	20	15	30	25	
Fusible amont maxi. (Type gG)			[A]	35	35	50	63	80	100	
Courant assigné de courte durée admissible I_{cw}, 1s			[A]	430	500	600	1300	1850	2500	
Pouvoir de coupure assigné AC-23A (cos φ 0.45)										
		230 V	[A]	296	296	484	484	780	780	
		400 V	[A]	256	256	504	504	800	800	
		690 V	[A]	136	136	196	196	376	376	
Couplage de charges électro-magnétiques										
AC-15				—	—	—	—	—	—	A600
DC-13				—	—	—	—	—	—	Q600

Pour les commutateurs, la température maximale admissible de l'air ambiant est de 40° C

Caractéristiques selon CEI pour 194E

				194E-25	194E-32	194E-40	194E-63	194E-80	194E-100
Pouvoir de coupure en courant continu									
Courant d'emploi assigné I_e									
	Tension assignée [V]	Pôles en série	[A]						
DC-21 A	48	1	[A]	25	32	40	63	80	100
à charges ohmiques T ≤ 1 ms	110	1	[A]	5	6	8	10	16	20
$U_{e\ max}$ = 600V	220	1	[A]	1	1	1.5	1.5	3	3
	440	1	[A]	0.5	0.5	0.55	0.55	0.65	0.65
	Tension assignée [V]	Pôles en série							
	96	2	[A]	25	35	40	63	80	100
	110	2	[A]	23	25	32	50	70	80
	220	2	[A]	4	6	8	10	16	20
	440	2	[A]	1	1	1.5	1.5	3	3
	600	2	[A]	0.6	0.6	0.8	0.8	1	1
	Tension assignée [V]	Pôles en série							
	110	3	[A]	25	32	40	63	80	100
	220	3	[A]	13	15	20	28	50	63
	440	3	[A]	2.2	2.2	3.6	3.6	6.5	6.5
	600	3	[A]	1.5	1.5	2	2	3	3

DC-23A, DC-3, DC-5 à charges inductives T ≤ 7.5 ms, U_e max = 600 V

				194E-25	194E-32	194E-40	194E-63	194E-80	194E-100
Pouvoir de coupure en courant continu									
Courant d'emploi assigné I_e									
	Tension assignée [V]	Pôles en série							
	90	3	[A]	25	32	40	50	63	80
	110	3	[A]	16	25	32	40	50	63
	220	3	[A]	4	5	7.5	9	16	20
	440	3	[A]	1.2	1.2	2	2	2.5	2.5
	600	3	[A]	0.6	0.6	0.75	0.75	1.5	1.5
Pouvoir de coupure en courant continu									
Puissance assignée P_e									
	Tension assignée [V]	Pôles en série							
	90	3	[kW]	2.25	2.88	3.6	4.5	5.67	7.2
	110	3	[kW]	1.76	2.75	3.52	4.4	5.5	6.93
	220	3	[kW]	0.88	1.1	1.65	1.98	3.52	4.4
	440	3	[kW]	0.52	0.52	0.88	0.88	1.1	1.1
	600	3	[kW]	0.36	0.36	0.48	0.48	0.9	0.9

Résistance de contact par pôle	**194L-12/16**	**194L-20/25**	**194E-25/32**	**194E-40/63**	**194E-80/100**
Avec courant assigné	≤ 1.8 mΩ	≤ 1.4 mΩ	≤ 0.85 mΩ	≤ 0.75 mΩ	≤ 0.60 mΩ

Caractéristiques selon UL/ CSA pour 194E

		194E-25	194E-32	194E-40	194E-63	194E-80	194E-100	Interrupt. auxiliaire
Courant permanent	[A]	25	32	40	63	80	100	
Heavy Pilot Duty	[AC]	A600	A600	—	—	—	—	A600
Standard Duty	[DC]	—	—	—	—	—	—	Q600
Puissance du moteur 60 Hz								
1 phase (2 Pole)	120 V, 1 P[FLA]	9.8	16	24	34	56	80	
	[HP]	0.5	1	2	3	5	7.5	
	240 V, 1 P[FLA]	10	12	17	28	50	68	
	[HP]	1.5	3	3	5	10	15	
	480 V, 1 P[FLA]	8.5	14	21	26	34	55	
	[HP]	3	5	7.5	10	15	30	
	600 V, 1 P[FLA]	6.8	11.2	16	20	27	44	
	[HP]	3	5	7.5	10	15	25	
3 phases	120 V, 3 P[FLA]	13.6	19.2	28	44	56	84	
	[HP]	2	3	5	7.5	10	15	
	240 V, 3 P[FLA]	15.2	22	28	42	68	80	
	[HP]	5	7.5	10	15	25	30	
	480 V, 3 P[FLA]	14	21	27	34	52	65	
	[HP]	10	15	20	25	40	50	
	600 V, 3 P[FLA]	11	17	22	27	52	52	
	[HP]	10	15	20	25	50	50	

Caractéristiques mécaniques

Degré de protection selon CEI 529								
Puissance du moteur 60 Hz								
Mécanismes d'entraînement		IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65
Blocs d'éléments de coupure		IP20	IP20	IP20	IP20	IP20	IP20	IP20
Durée de vie								
mécanique	[mio. manœuvres]	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2
Sections de raccordement maxi.								
Grandeurs des bornes de raccordem. selon CEI 947-1		A5	A5	A7	A7	A9	A9	2 x A2
à fil souple 1 conducteur	[mm^2]	1-10	1-10	2.5-16	2.5-16	4-35	4-35	0.5…2.5
unifilaire 1 conducteur	[mm^2]	1.5-16	1.5-16	2.5-25	2.5-25	4-50	4-50	0.75…2.5
Section de raccordement selon UL / CSA	[AWG]	14/8	14/8	12/4	12/4	10/1	10/1	18/14

10

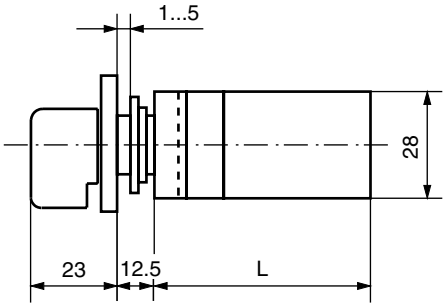
Homologations

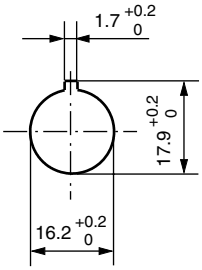
	UL Listed	CSA	CE	RINA
194E-E25	A	A	K	A
194E-E32	A	A	K	A
194E-E40	A	A	K	A
194E-E63	A	A	K	A
194E-E80	A	A	K	A
194E-E100	A	A	K	A
194E-A25	A	A	K	A
194E-A32	A	A	K	A
194E-A40	A	A	K	A
194E-A63	A	A	K	A
194E-A80	A	A	K	A
194E-A100	A	A	K	A
Blocs de contacts auxiliaires	A	A	K	A
Quatrième pôle	A	A	K	A

A = Approuvé, resp. examen réussi
K = Conformité

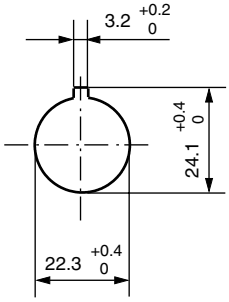
194C-C10 avec fixation centrale

Dimensions [mm]

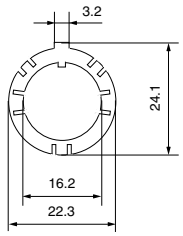




Forme de trou
ø 16 mm

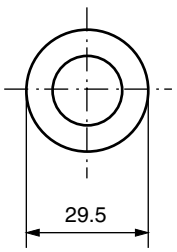


Forme de trou
ø 22 mm

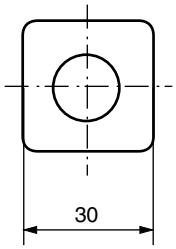


Bague d'adaptation
pour perçage
ø 22 mm

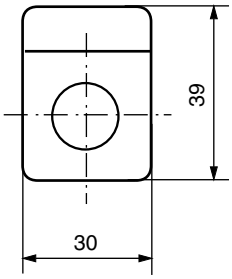
Eléments de coupure	1	2	3	4	5	6	7	8
L [mm]	38.5	50.5	62.5	74.5	86.5	98.5	110.5	122.5



Bague frontale



Plaquette frontale



Support de
plaquette d'inscription

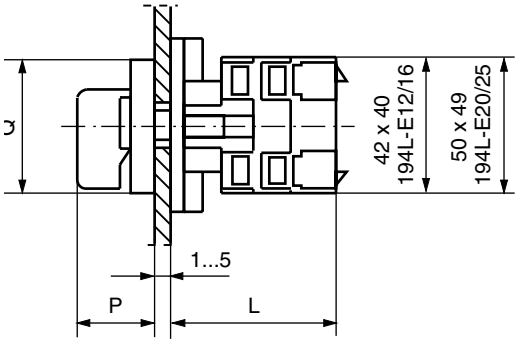
10

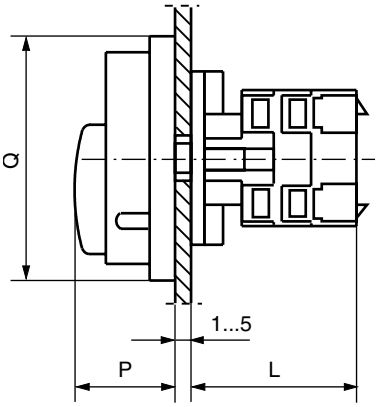
Choix du produit - Page 10-13

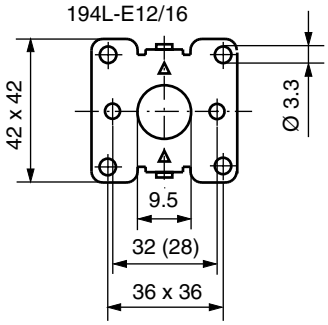
Montage frontal

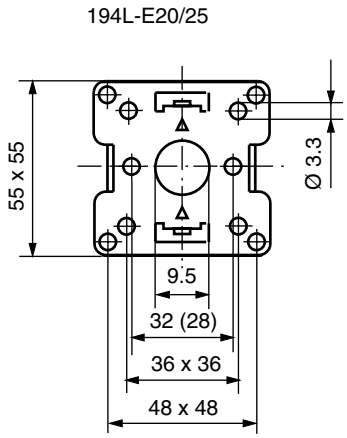
Dimensions [mm]

Blocs d'éléments de coupure 194L-E avec mécanisme d'entraînement 194L-HE pour fixation par vis







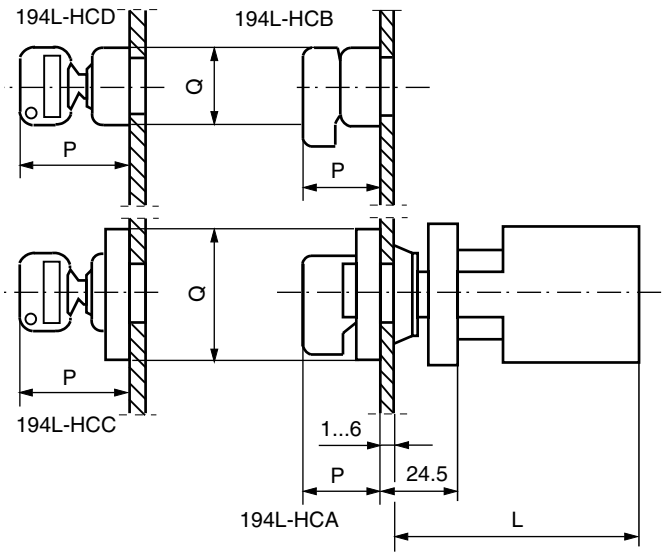


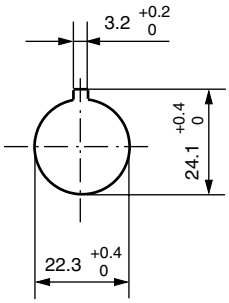
Mécanismes d'entraînement

Type	P	Q
194L-HE4A	28	48 x 48
194L-HE4I	28	48 x 48
194L-HE4S	28	48 x 62
194L-HE6A	28	64 x 64
194L-HE6I	28	64 x 64
194L-HE6S	28	64 x 78
194L-HE6N	34	67 x 67
194L-HE6G	34	67 x 67

Eléments de coupure	1	2	3	4	5	6	7	8
L pour 194L-E12/16	44	54	64	74	84	94	104	114
L pour 194L-E20/25	44.5	57	69.5	82	94.5	107	119.5	132

Blocs d'éléments de coupure 194L-E avec mécanismes d'entraînement 194L-HC pour fixation centrale





Mécanismes d'entraînement

Type	P	Q
194L-HC4A	28	48 x 48
194L-HC4E	28	48 x 48
194L-HC4I	28	48 x 48
194L-HC4L	28	48 x 48
194L-HC4C	41	48 x 48
194L-HC4D	41	Ø30
194L-HC4B	28	Ø30
194L-HC6N	34	67 x 67
194L-HC6G	34	67 x 67

Eléments de coupure	1	2	3	4	5	6	7	8
L pour 194L-E12/16	67.5	77.5	87.5	97.5	107.5	1177.5	127.5	137.5
L pour 194L-E20/25	69	81.5	94	106.5	119	131.5	144	156.5

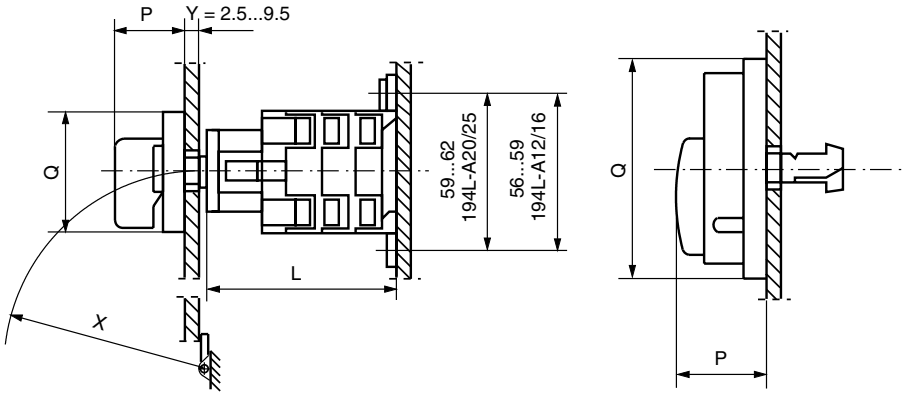
10

Choix du produit - Page 10-20

Montage en saillie

Dimensions [mm]

Blocs d'éléments de coupure 194L -A avec mécanismes d'entraînement 194L-HE pour fixation par vis



Y mini.	X ≤	Y maxi.	X ≤
2.5	150	9.5	90

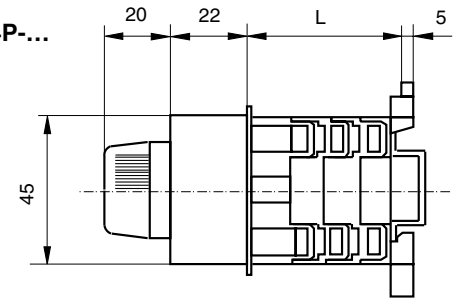
Eléments de coupure	1	2	3	4
L pour 194L-A12/16	58	68	78	88
L pour 194L-A20/25	58	71.5	84	96.5

Avec profilé DIN 46 277 (35 mm) + 2.5 mm

Mécanismes d'entraînement

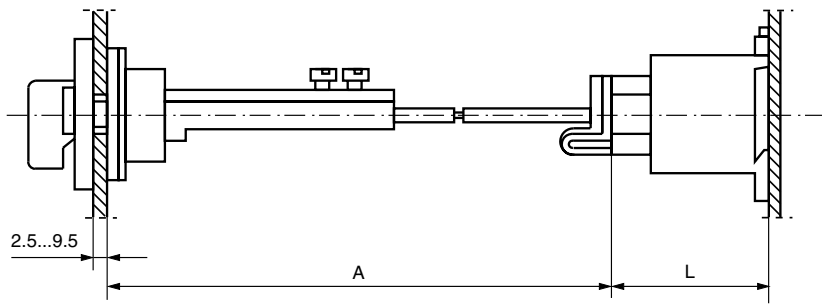
Type	P	B	Q
194L-HE4A	28	36	48 x 48
194L-HE4I	28	36	48 x 48
194L-HE4S	28	36	48 x 62
194L-HE6A	28	48	64 x 64
194L-HE6I	28	48	64 x 64
194L-HE6S	28	48	64 x 78
194L-HE6N	34	48	67 x 67
194L-HE6G	34	48	67 x 67

Blocs d'éléments de coupure 194L-A avec mécanismes d'entraînement 194L-HE4P-...



Eléments de coupure	1	2	3	4
L pour 194L-A12/16	54	64	74	84
L pour 194L-A20/25	55	67.5	80	92.5

Blocs d'éléments de coupure 194L-A avec rallonge d'axe en métal



Eléments de coupure	1	2	3	4
L pour 194L-A12/16	54	64	74	84
L pour 194L-A20/25	55	67.5	80	92.5

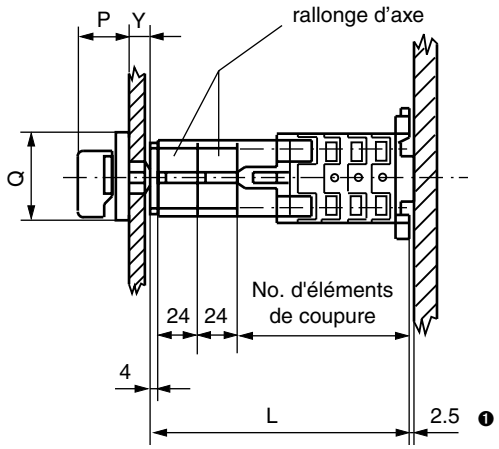
Avec profilé DIN 46 277 (35 mm) + 2.5 mm

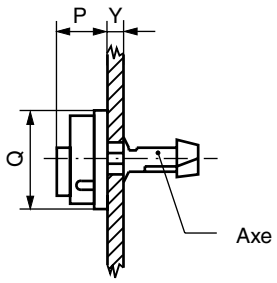
Type	A
194L-G3393	110...235
194L-G3394	230...350

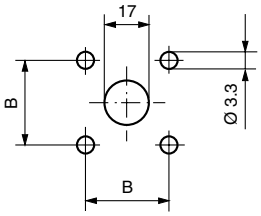
10

Choix du produit - Page 10-20

Blocs d'éléments de coupure 194L-A avec mécanisme d'entraînement 194L-HE et rallonge d'axe 194L-G2853







Axe	Y
194L-G2830	2.5…9.5
194L-G3194	9…18
194L-G3195	14…23

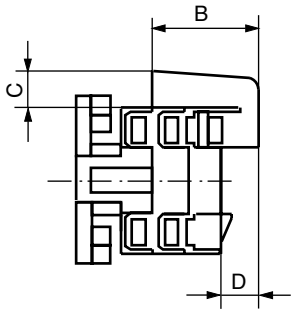
Blocs d'éléments de coupure	194L-A12/16			
Nombre d'éléments de coupure	1	2	3	4
L avec 1 rallonge d'axe	82	92	102	112
L avec 2 rallonge d'axes	106	116	126	136
L avec 3 rallonge d'axes	130	140	150	160
L avec 4 rallonge d'axes	154	164	174	184
L avec 5 rallonge d'axes	178	188	198	208
L avec 6 rallonge d'axes	202	212	222	232

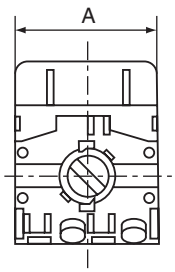
194L-A20/25			
1	2	3	4
83	95.5	108	120.5
107	119.5	132	144.5
131	143.5	156	168.5
155	167.5	180	192.5
179	191.5	204	216.5
203	215.5	228	240.5

Mécanismes d'entraînement			
Type	P	B	Q
194L-HE4A	28	36	48 x 48
194L-HE4I	28	36	48 x 48
194L-HE6A	28	48	64 x 64
194L-HE6I	28	48	64 x 64
194L-HE6N	34	48	67 x 67
194L-HE6G	34	48	67 x 67

❶ Montage sur profilé DIN 46 277 (35 mm)

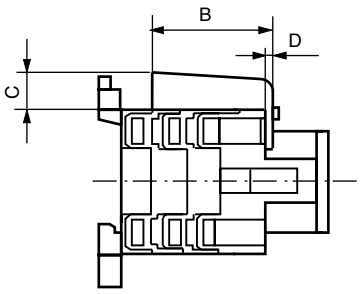
Blocs d'éléments de coupure 194L-E avec cache-bornes

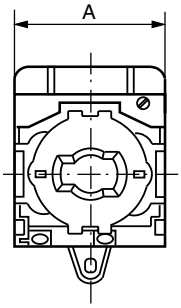




Type	A	B	C	D
194L-E12/16	40	42.5	12	2.5
194L-E20/25	49	37.5	12	2.5

Blocs d'éléments de coupure 194L-A avec cache-bornes

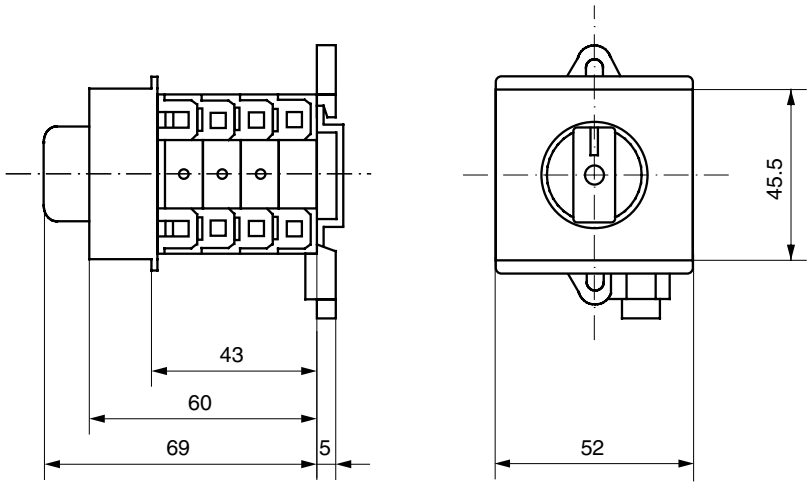




Type	A	B	C	D
194L-A12/16	40	42.5	12	2.5
194L-A20/25	49	37.5	12	2.5

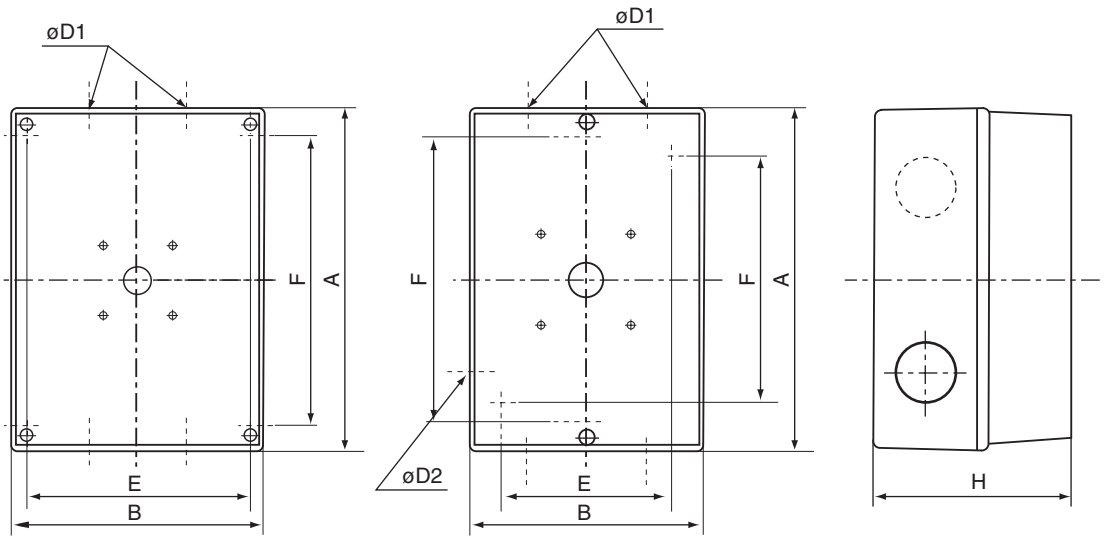
Choix du produit - Page 10-20

Série de commutateurs et interrupteurs 194L-A12(16)…-Q



Pour montage en saillie pour commutateurs 194L-A

Boîtier en matière thermoplastique



Pour commutateur		Boîtier		A	B	øD1		øD2		E	F	H
Type	Eléments de coupure	ABS	Noryl			PG	Métrique	PG	Métrique			
194L-A12…25	1 et 2	194L-G3572 (M)	194L-G3576 (M)	150	95	22.5 (4 x PG16)	20.5 (4 x M20)	22.5 (2 x PG16)	20.5 (2 x M20)	60	115	86
194L-A12/16	3, 4 et 5	194L-G3573 (M)	194L-G3577 (M)	150	95	22.5 (4 x PG16)	20.5 (4 x M20)	22.5 (2 x PG16)	20.5 (2 x M20)	60	115	111
194L-A20/25	3 et 4											

Choix du produit - Page 10-20

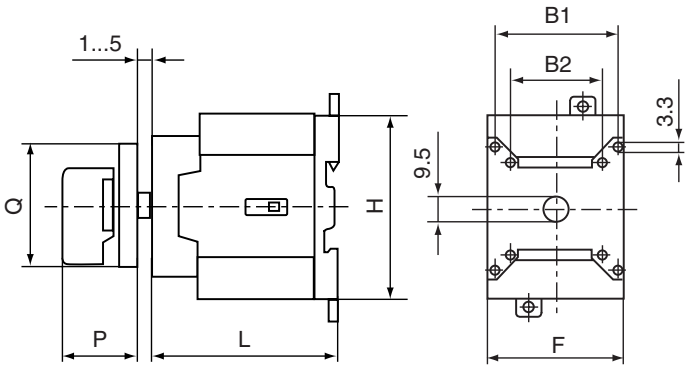
Montage frontal 194E-E

Dimensions [mm]

3 pôles

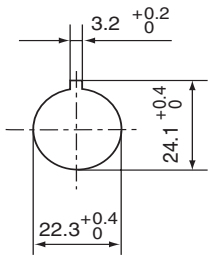
Mécanismes d'entraînement

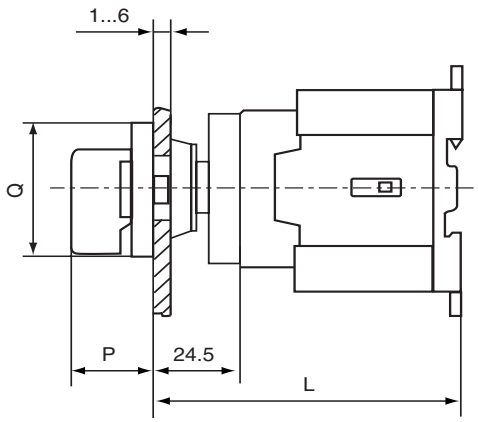
Type	P	Q
194L-HE4A	28	48 x 48
194L-HE4I	28	48 x 48
194L-HE4S	28	48 x 62
194L-HE6A	28	64 x 64
194L-HE6I	28	64 x 64
194L-HE6S	28	64 x 78
194L-HE6N	34	67 x 67
194L-HE6G	34	67 x 67
194L-HE8A	45	88 x 88
194L-HE8I	45	88 x 88
194L-HE8G	49	92 x 92
194L-HE8N	49	92 x 92



Type	B1	B2	F	H	L
194E-E25/32	—	36	45	64	60
194E-E40/63	48	36	54	72	74
194E-E80/100	48	36	72	90	90

Blocs d'éléments de coupure 194E-E avec mécanismes d'entraînement194L-HCA pour fixation centrale





Type	L
194E-E25/32	84.5
194E-E40/63	98.5
194E-E80/100	114.5

Mécanismes d'entraînement

Type	P	Q
194L-HC4A	28	48 x 48
194L-HC4A	28	48 x 48
194L-HC4I	28	48 x 48
194L-HC4L	28	48 x 48
194L-HC4C	41	48 x 48
194L-HC4D	41	Ø30
194L-HC4B	28	Ø30
194L-HC6N	34	67 x 67
194L-HC6G	34	67 x 67

10

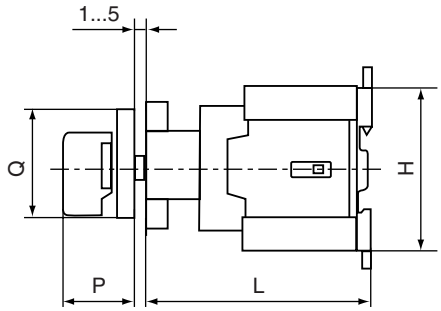
Choix du produit - Page 10-44

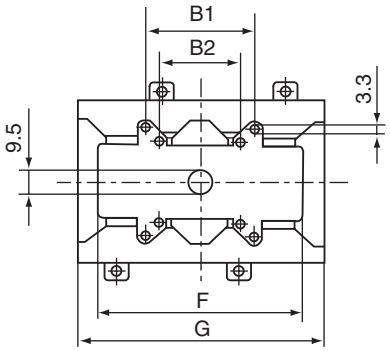
Montage frontal 194E-E

6 pôles et commutateurs

Mécanismes d'entraînement

Type	P	Q
194L-HE4A	28	48 x 48
194L-HE4I	28	48 x 48
194L-HE4S	28	48 x 62
194L-HE6A	28	64 x 64
194L-HE6I	28	64 x 64
194L-HE6S	28	64 x 78
194L-HE6N	34	67 x 67
194L-HE6G	34	67 x 67
194L-HE8A	28	48 x 48
194L-HE8I	28	48 x 48
194L-HE8G	28	48 x 62
194L-HE8N	28	64 x 64



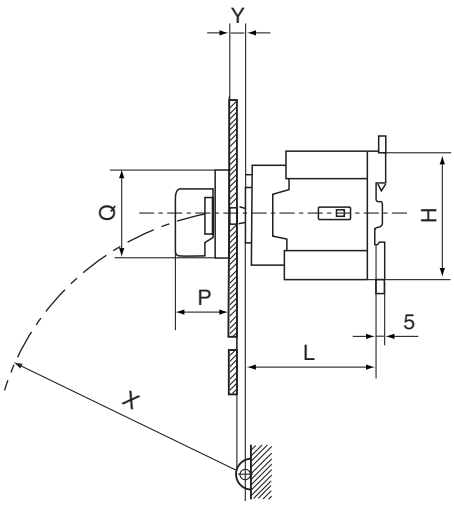


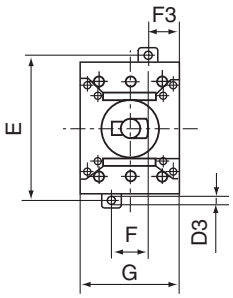
Type	B1	B2	F	H	L	G
194E-E25/32	—	36	90	64	85	90
194E-E40/63	—	36	90	72	99	108
194E-E80/100	48	36	90	90	115	144

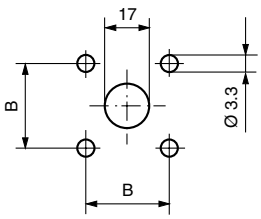
Montage en saillie 194E-A

Dimensions [mm]

3 pôles







Type	Y mini.	X ≤	Y maxi.	X ≤
194E-A25/32	5	142	9.5	90
194E-A40/63	2.5	150	9.5	90
194E-A80/100	2.5	150	9.5	90

Type	D3	E	F	F3	G	H	L
194E-A25/32	4.5	70	15	15	45	64	59
194E-A40/63	4.5	80	20	17	54	72	73
194E-A80/100	5.6	95	25	25.5	72	90	89

Mécanismes d'entraînement

Type	P	B	Q
194L-HE4A	28	36	48 x 48
194L-HE4I	28	36	48 x 48
194L-HE4S	28	36	48 x 62
194L-HE6A	28	48	64 x 64
194L-HE6I	28	48	64 x 64
194L-HE6S	28	48	64 x 78
194L-HE6N	34	48	67 x 67
194L-HE6G	34	48	67 x 67
194L-HE8A	45	48	88 x 88
194L-HE8I	45	48	88 x 88
194L-HE8G	49	48	92 x 92
194L-HE8N	49	48	92 x 92

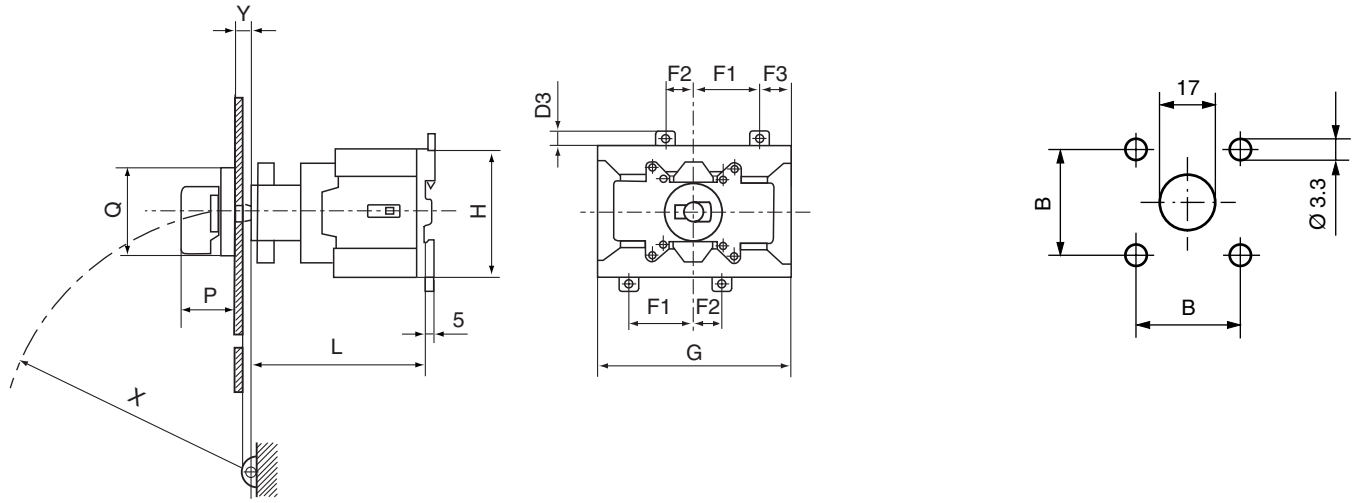
10

Choix du produit - Page 10-44

Montage en saillie 194E-A

Dimensions [mm]

6 pôles et commutateurs



Type	Y mini.	X ≤	Y maxi.	X ≤
194E-A25/32	5	142	9.5	90
194E-A40/63	2.5	150	9.5	90
194E-A80/100	2.5	150	9.5	90

Type	D3	E	F1	F2	F3	G	H	L
194E-A25/32	4.5	70	30	15	15	90	64	84
194E-A40/63	4.5	80	37	17	17	108	72	98
194E-A80/100	5.6	95	48.5	23.5	25.5	144	90	114

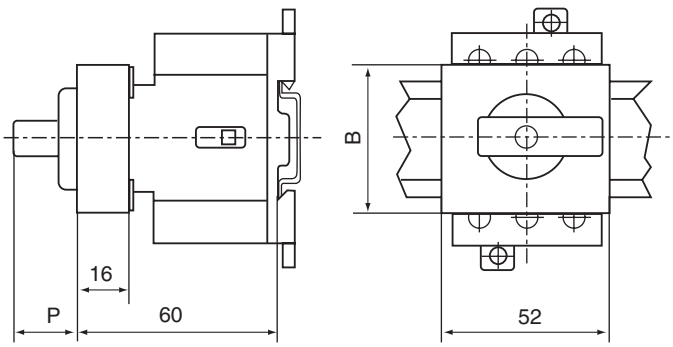
Mécanismes d'entraînement

Type	P	B	Q
194L-HE4A	28	36	48 x 48
194L-HE4I	28	36	48 x 48
194L-HE4S	28	36	48 x 62
194L-HE6A	28	48	64 x 64
194L-HE6I	28	48	64 x 64
194L-HE6S	28	48	64 x 78
194L-HE6N	34	48	67 x 67
194L-HE6G	34	48	67 x 67
194L-HE8A	45	48	88 x 88
194L-HE8I	45	48	88 x 88
194L-HE8G	49	48	92 x 92
194L-HE8N	49	48	92 x 92

10

Interrupteur de charge 194E-A Type Q et interrupteur de charge / interrupteur principal D'URGENCE Type R pour installation de distribution

3 pôles



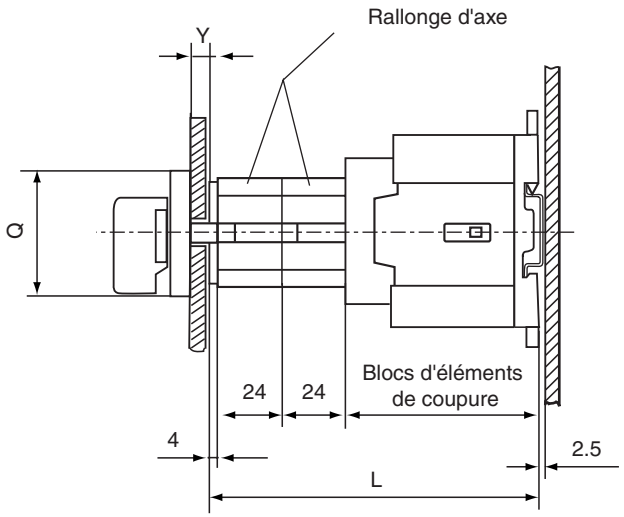
Type	P	B
194E-AQ	20	45
194E-AR	23	45

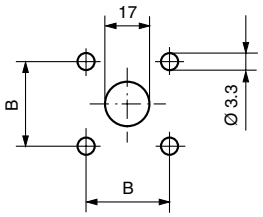
Choix du produit - Page 10-44

Montage en saillie 194E-A

Dimensions [mm]

Blocs d'éléments de coupure 194E-A avec rallonge d'axe 194L-G2853





Blocs d'éléments de coupure

Blocs d'éléments de coupure	194E-A25/32	194E-A40/63	194E-A80/100
L avec 1 rallonge d'axe	88	102	118
L avec 2 rallonge d'axes	112	126	142
L avec 3 rallonge d'axes	136	150	166
L avec 4 rallonge d'axes	160	174	190
L avec 5 rallonge d'axes	184	198	214
L avec 6 rallonge d'axes	208	222	238

Type	Y
194L-G2830	2.5…9.5
194L-G3194	9…18
194L-G3195	14…23

Mécanismes d'entraînem.

Type	B	Q
194L-HE4A	36	48 x 48
194L-HE4I	36	48 x 48
194L-HE6A	48	64 x 64
194L-HE6I	48	64 x 64
194L-HE6N	48	67 x 67
194L-HE6G	48	67 x 67

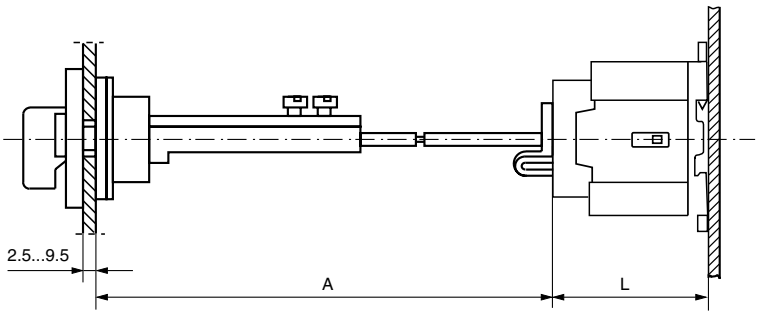
Montage en saillie 194E-A

Blocs d'éléments de coupure 194E-A avec rallonge d'axe en métal

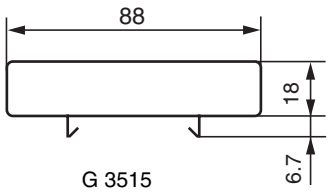
Type	A
194L-G3393	110…235
194L-G3394	230…350

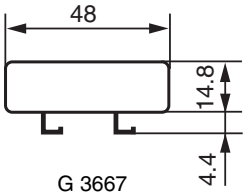
Type	L❶
194E-A25/32	60
194E-A40/63	74
194E-A80/100	90

❶ avec profilé DIN 46 277 (35 mm) + 2.5 mm



Plaquettes d'inscription supplémentaires





10

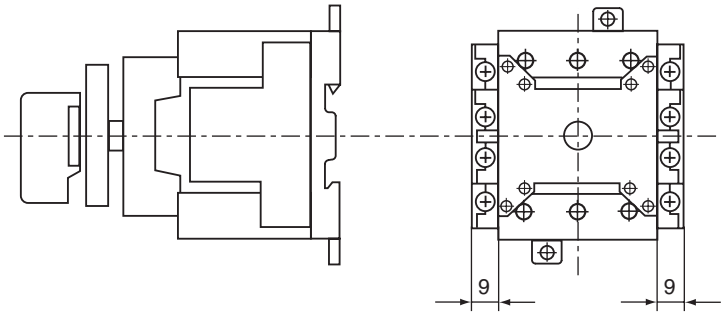
Choix du produit - Page 10-44

Montage en saillie et montage frontal

Dimensions [mm]

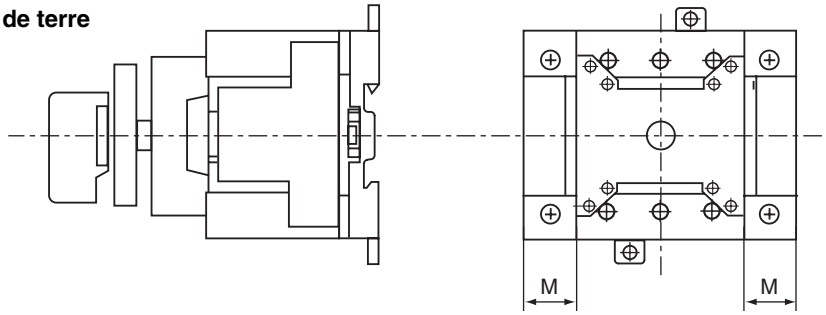
194E avec blocs d'interrupteurs auxiliaires

Contacts	M
1 N/O + 1 N/C	9
1 N/O + 1 N/C	18



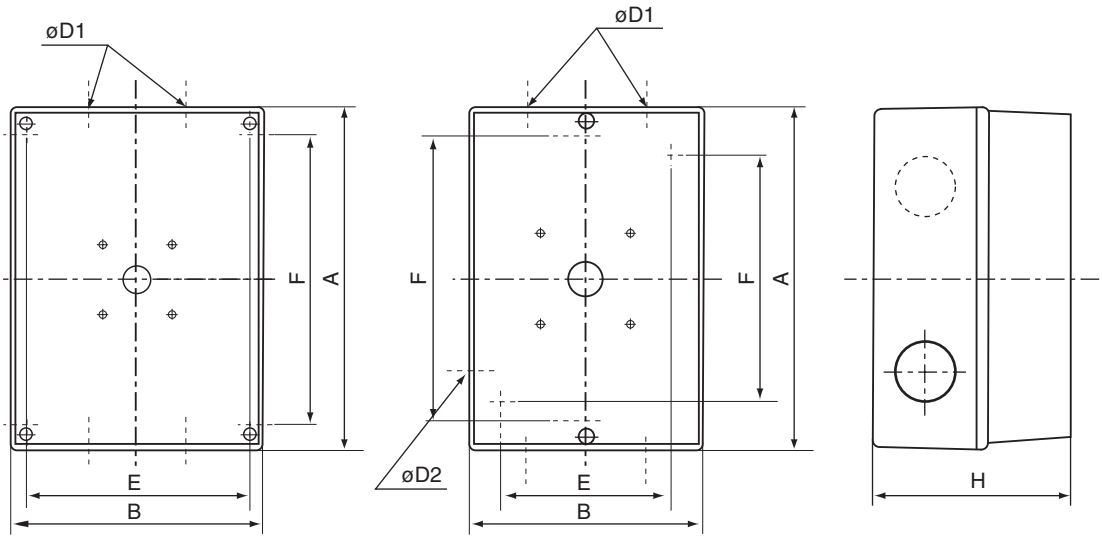
194E avec 4ème pôle et borne de neutre / borne de terre

Type	M
194E-20/32	14
194E-40/63	17.5
194E-80/100	22



Boîtier en matière thermoplastique pour montage en saillie 194E-E

Avec blocs d'éléments de coupure 194E



Appareil complet		Boîtier		A	B	øD1		øD2		E	F	H
Type	Pole	ABS	Noryl			PG	Métrique	PG	Métrique			
194E-Y 3-32	3 et 4	194L-G3572(M)	194L-G3576(M)	150	95	22.5 (4 x PG16)	20.5 (4 x M20)	22.5 (2 x PG16)	20.5 (2 x M20)	60	115	86
	6	194E-G3663(M)	194E-G3664(M)	180	125	27.5/37.5 (4 x PG21/29)	25.5/32.5 (4 x M25/32)	—	—	—	145	105
194E-Y 3-40/63	3 et 4	194E-G3663(M)	194E-G3664(M)	180	125	27.5/37.5 (4 x PG21/29)	25.5/32.5 (4 x M25/32)	—	—	—	145	105
	6	194E-G3665(M)	194E-G3666(M)	230	175	37.5/47.5 (4 x PG29/36)	32.5/40.5 (4 x M32/40)	—	—	155	195	120
194E-Y 3-80/100	3 et 4	194E-G3665(M)	194E-G3666(M)	230	175	37.5/47.5 (4 x PG29/36)	32.5/40.5 (4 x M32/40)	—	—	155	195	120

Choix du produit - Page 10-44

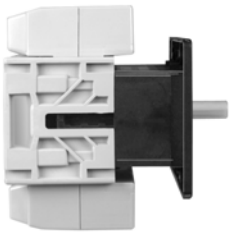
Série 194E
Interrupteurs de charge

- Courants assignés de 125…315 A
- Montage frontal et en saillie
- Des éléments de coupure protégés contre les contacts accidentels selon IP20
- Entraînements protégés contre les projections d'eau et les poussières selon IP65
- Accessibilité optimale des bornes
- Désignation claire des bornes
- Large assortiment d'accessoires

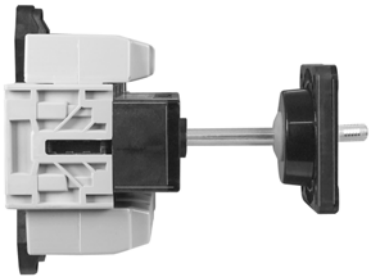
Table des matières

Description	Page	Description	Page
Désignation des types	10-74	Informations techniques	10-79
Choix du produit	10-76	Normes et homologations	10-81
Accessoires	10-77	Dimensions	10-82

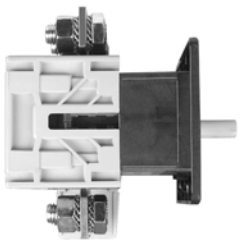
Blocs d'éléments de coupure 125…315 A



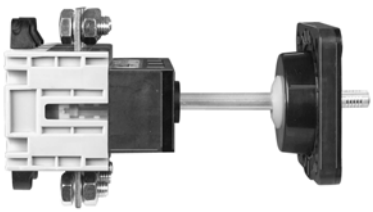
Pour montage frontal
Blocs d'éléments de coupure pour fixation par vis, bornes de raccordement à cage



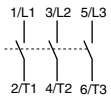
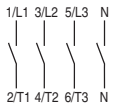
Pour montage en saillie
Blocs d'éléments de coupure pour fixation par vis, bornes de raccordement à cage
(incl. accouplement sur porte et dispositif de verrouillage des portes)



Pour montage frontal
Blocs d'éléments de coupure pour fixation par vis, raccordement méplat



Pour montage en saillie
Blocs d'éléments de coupure pour fixation par vis, raccordement méplat
(incl. accouplement sur porte et dispositif de verrouillage des portes)

		Réf. cat.			
Pour montage frontal **Blocs d'éléments de coupure pour fixation par vis, bornes de raccordement à cage**		**194E-E**		-	
Pour montage en saillie **Blocs d'éléments de coupure pour fixation par vis, bornes de raccordement à cage** (incl. accouplement sur porte et dispositif de verrouillage des portes)		**194E-A**		-	
Pour montage frontal **Blocs d'éléments de coupure pour fixation par vis, raccordement méplat**		**194E-F**		-	
Pour montage en saillie **Blocs d'éléments de coupure pour fixation par vis, raccordement méplat** (incl. accouplement sur porte et dispositif de verrouillage des portes)		**194E-B**		-	
Courant assigné des éléments de coupure	125 A		**125**		
	160 A		**160**		
	250 A		**250**		
	315 A		**315**		
No. de schéma					
Fonction / Angle de commutation				**175**	
					
Nombre de pôles					**3**
					
Nombre de pôles					**4**

+

Mécanismes d'entraînement pour interrupteurs 125…315 A

voir page 10-74

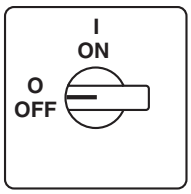
Mécanismes d'entraînement pour interrupteurs 125…315 A

A

G

I

N



	Degré de prot. IP65 Réf. cat.			
Mécanismes d'entraînement avec fixation par vis Pour interrupteurs 194E-E et 194E-A	**194E-HE**		-	
Type A : interrupteur standard Cadre frontal noir, manette noire,	pour type			
Avec plaquette frontale gris-argent 88 x 88 mm,	125…315 A	**8A**		
Avec plaquette frontale gris-argent 130 x 130 mm,	125…315 A	**13A**		
Type G : interrupteur principal Cadre frontal grise, poignée rotative noire,				
dispositif de verrouillage pour 3 cadenas, grandeur 90 x 90 mm	125…315 A	**8G**		
dispositif de verrouillage pour 3 cadenas, grandeur 135 x 135 mm	125…315 A	**13G**		
Type I : interrupteur D'URGENCE Cadre frontal noir, manette rouge,				
avec plaquette frontale jaune 88 x 88 mm	125…315 A	**8I**		
avec plaquette frontale jaune 130 x 130 mm	125…315 A	**13I**		
Type N : interrupteur principal et D'URGENCE Cadre frontal jaune, poignée rotative rouge,				
dispositif de verrouillage pour 3 cadenas, grandeur 90 x 90mm	125…315 A	**8N**		
dispositif de verrouillage pour 3 cadenas, grandeur 135 x 135 mm	125…315 A	**13N**		
No. de plaquette frontale avec double inscription 0-1 et ON-OFF				**175**
Mécanisme d'entraînement sans plaquette frontale				**001**

10

Combinaisons de blocs d'éléments de coupure et de mécanismes d'entraînement

Blocs d'éléments de coupure				pour montage frontal					pour montage en saillie				
				Réf. cat.			194E-E/F	UE	Réf. cat.			194E-A/B	UE
Fonction Angle de commutation	Schéma	Pôles	No. de schéma	Courant d'emploi assigné					Courant d'emploi assigné				
				125-	160-	250-	315-		125-	160-	250-	315-	
Commutateurs ON-OFF													
1 0 90°	1/L1 3/L2 5/L3 2/T1 4/T2 6/T3	3	**1753**	125-	160-	250-	315-	1	125-	160-	250-	315-	1
	1/L1 3/L2 5/L3 N 2/T1 4/T2 6/T3 N	4	**1754**	125-	160-	250-	315-	1	125-	160-	250-	315-	1

Mécanismes d'entraînement				pour fixation par vis				
				Réf. cat.			194E-HE	UE
Pos. de comm.	Grand. de plaq.	No. de plaquette		Type du mécanisme d'entraînement				
				A-	G-	I-	N-	
Commutateurs ON-OFF								
1 0	**8**	**175**		❶	❶	❶	❶	1
	13	**175**		❶	❶	❶	❶	

Exemples de commande : blocs d'éléments de coupure, **194E-E125-1753**; mécanisme d'entraînement pour fixation par vis, **194E-HE8A-175**
❶ Avec double inscription 0-1 et ON-OFF

10

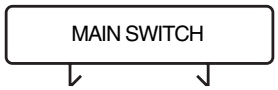
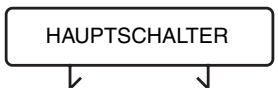
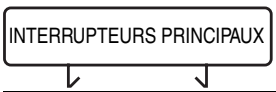
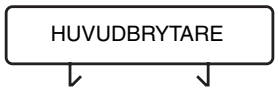
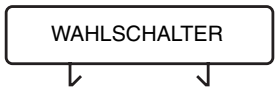
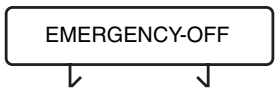
UE = Unités par emballage

Désignation des types - Page 10-74
Accessoires - Page 10-77
Informations techniques - Page 10-79
Dimensions - Page 10-82

	Description		pour	Réf. cat.	UE
	Blocs de contacts auxiliaires avec 1 contact à ouverture et 2 contacts à fermetures encliquetables sur la face latérale gauche ou droite	Montage en saillie	194E-125…160 194E-250…315	194E-AB-P21-160 194E-AB-P21-315	1
		Montage frontal	194E-125…160 194E-250…315	194E-EF-P21-160 194E-EF-P21-315	1
	Bornes de neutre encliquetables sur la face latérale droite	Montage en saillie et montage frontal	avec bornes à cage 194E-125…160 194E-250…315	194E-AE160-TN 194E-AE315-TN	1
	Bornes de neutre encliquetables sur la face latérale droite	Montage en saillie et montage frontal	avec raccord. méplat 194E-125…160 194E-250 194E-315	194E-BF160-TN 194E-BF250-TN 194E-BF315-TN	1
	Bornes de terre encliquetables sur la face latérale gauche	Montage en saillie et montage frontal	avec bornes à cage 194E-125…160 194E-250…315	194E-AE160-PE 194E-AE315-PE	1
	Bornes de terre encliquetables sur la face latérale gauche	Montage en saillie et montage frontal	avec raccord. méplat 194E-125…160 194E-250 194E-315	194E-BF160-PE 194E-BF250-PE 194E-BF315-PE	1

UE = Unités par emballage

Choix du produit - Page 10-76

	Description	pour	Réf. cat.	UE
	Cache-bornes 1 pôle pour borne de raccordement à cage	194E-125…160 194E-250…315	194E-AE125-C1 194E-AE250-C1	1
	Cache-bornes 1 pôle pour raccordement méplat	194E-125…160 194E-250…315	194E-BF125-C1 194E-BF250-C1	1
	Rallonges d'axe en métal Longeur 200 … 400mm :	194E-125…315	194E-AB40	1
	Plaquettes d'inscription supplémentaires **avec et sans inscription** pour mécanismes d'entraînements de grandeur : 88 x 88 mm, 90 x 90mm, 130 x 130 mm et 135 x 135 mm	194E-125…160 194E-250…315	194L-G3515	5
	MAIN SWITCH	194E-125…160 194E-250…315	194L-G3515A	5
	HAUPTSCHALTER		194L-G3515B	5
	INTERRUTTORE PRINCIPALE		194L-G3515C	5
	INTERRUPTEURS PRINCIPAUX		194L-G3515D	5
	INTERRUPTOR PRINCIPAL		194L-G3515E	5
	HUVUDBRYTARE		194L-G3515F	5
	WAHLSCHALTER		194L-G3515G	5
	EMERGENCY-OFF		194L-G3515H	5

UE = Unités par emballage

Choix du produit - Page 10-76

Caractéristiques selon CEI pour 194E

			194E-125	194E-160	194E-250	194E-315
Tension assignée U_i ❶		[V]	1000	1000	1000	1000
Tension de tenue aux chocs assignée U_{imp}		[kV]	8	8	8	8
Tension de test, 1 min		[kV]	3.5	3.5	3.5	3.5
Tension assignée U_e ❶ ❷		[V]	1000	1000	1000	1000
Fréquence assignée		[Hz]	50/60	50/60	50/60	50/60
Courant thermique assigné I_{th}, à l'air libre		[A]	125	160	250	315
Courant thermique assigné I_{the}, sous enveloppe		[A]	125	160	250	315
Courant d'emploi assigné I_e						
AC-1 / Charges pas ou faiblement inductives						
AC-21A Couplage de charges ohmiques avec surcharges modérées		[A]	125	160	250	315
Puissance assignée P_e						
AC-23A Couplage occasionnel de moteurs triphasés ou autres charges fortement inductives	230 V	[kW]	30	30	37	55
	400 V	[kW]	45	55	90	110
	690 V	[kW]	37	37	45	45
AC-3 Commutation de moteurs à cage : démarrage, coupure des moteurs lancés	230 V	[kW]	22	30	37	45
	400 V	[kW]	37	45	55	75
	690 V	[kW]	30	37	45	45
Résistance aux courts-circuits						
Court-circuit assigné limité	400/415V	[kA]	30	30	30	30
Fusible amont maxi. (type gG)		[A]	125	160	250	315
Courant assigné de courte durée admissible I_{cw}, 1s		[A]	2500	3000	4600	5800
Pouvoir de coupure assigné						
AC-23A (cos φ 0.45)						
230 V		[A]	800	900	1600	1800
400 V		[A]	750	850	1380	1650
690 V		[A]	340	340	400	400
Pouvoir de coupure en courant continu						
Courant d'emploi assigné I_e						
Tension assignée [V]	Pôles					
DC-21 A 60	3	[A]	125	160	250	315
à charges ohmiques T ≤ 1 ms 110	3	[A]	110	140	220	280
220	3	[A]	45	55	85	110
Tension assignée [V]	Pôles en série					
110	4	[A]	125	160	250	315
220	4	[A]	80	100	150	200
440	4	[A]	16	20	32	40
Puissance assignée P_e						
Tension assignée [V]	Pôles en série					
DC-22A, DC-3 24	4	[kW]	3	3.8	6	7.5
à charges inductives T ≤ 2.5 ms 48	4	[kW]	6	7.5	12	15
60	4	[kW]	7.5	9.5	15	19
110	4	[kW]	10	12.5	20	25
220	4	[kW]	4.5	5.5	8	10
Tension assignée [V]	Pôles en série					
DC-23A, DC-5 24	4	[kW]	3	3.8	6	7.5
à charges inductives T ≤ 15 ms 48	4	[kW]	6	7.5	12	15
60	4	[kW]	7.5	9.5	15	19
110	4	[kW]	8.8	11	17.5	22
220	4	[kW]	2.5	3.5	5.5	7

❶ Valable pour les versions avec un conducteur de neutre commun mis à la terre, catégorie de surtension III, degré de pollution 3. Autres valeurs sur demande
❷ Convient pour toutes les commutations sans charge (AC-20 A) au dessus de 690 V.

Choix du produit - Page 10-76

Caractéristiques selon UL / CSA pour 194E

			194E-125	194E-160	194E-250	194E-315
Tension assignée U_i		[V]	600	600	600	600
Tension assignée U_e		[V]	600	600	600	600
Courant permanent		[A]	150	200	250	300
Courant pour utilisation normale		[A]	150	200	250	300
Puissance du moteur 60 Hz						
1 phase (2 Pole)	20 V, 1P	[FLA]	80	100	135	180
		[HP]	7.5	10	15	20
	240 V, 1 P	[FLA]	88	110	136	155
		[HP]	20	25	30	35
	480 V, 1 P	[FLA]	78	88	99	108
		[HP]	35	40	45	50
	600 V, 1 P	[FLA]	62	70	86	104
		[HP]	35	40	50	60
3 phases	120 V, 3 P	[FLA]	84	108	160	208
		[HP]	15	20	30	40
	240 V, 3 P	[FLA]	80	104	154	192
		[HP]	30	40	60	75
	480 V, 3 P	[FLA]	77	77	96	124
		[HP]	60	60	75	100
	600 V, 3 P	[FLA]	62	62	77	99
		[HP]	60	60	75	100

Caractéristiques mécaniques

Mécanismes d'entraînement			IP65	IP65	IP65	IP65
Degré de protection selon CEI 529						
Face frontale			IP65	IP65	IP65	IP65
Bornes de raccordement à cage ❶			IP20	IP20	IP20	IP20
Raccordements méplats						
Version droite ❶			IP20	IP20	IP20	
Version pliée						IP00
Durée de vie						
mécanique		[mio. manœuvres]	0.1	0.1	0.075	0.075
Section de raccordement maxi. - bornes à cage						
Bornes de raccordement selon CEI 947-1						
		Section de racc. [No.]	B11	B11	B14	B14
à fil souple	1 conducteur	Max. [mm^2]	70	70	150	150
		Min. [mm^2]	16	16	25	25
unifilaire	1 conducteur	Max. [mm^2]	95	95	185	185
		Min. [mm^2]	10	10	16	16
Sections de raccordement selon UL / CSA						
		Max. [AWG]	3/0	3/0		
		MCM			350	350
		Min. [AWG]	8	8	4	4

❶ Avec cache-bornes

10

Choix du produit - Page 10-76

Homologations

		UL Listed (désigné par UL)	Recognized by UL (désigné par UR)	Listed for Canada (désigné par cUL)	Recognized for Canada (désigné par cUR)	CE
194E-A125	194E-E125	A		A		A
194E-A160	194E-E160	A		A		A
194E-A250	194E-E250	A		A		A
194E-A315	194E-E315	A		A		A
194E-B125	194E-F125		A		A	A
194E-B160	194E-F160		A		A	A
194E-B250	194E-F250		A		A	A
194E-B315	194E-F315		A		A	A
Blocs de contacts auxiliaires		Z	Z	Z	Z	Z
Bornes de terre		Z	Z	Z	Z	Z
Bornes de neutre		Z	Z	Z	Z	Z

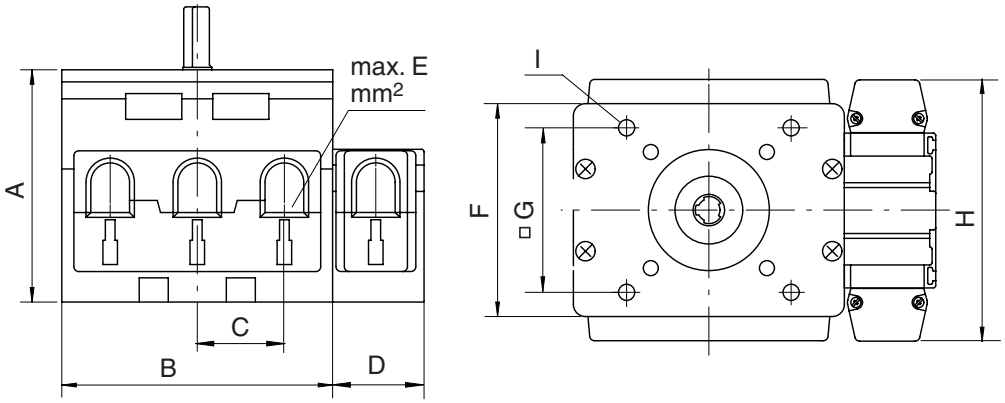
A = Approuvé, resp. examen réussi
Z = Les accessoires sont compris dans l'homologation de ce commutateur

10

Choix du produit - Page 10-76

Montage frontal, bornes de raccordement à cage 3, 4 pôles

Dimensions [mm]

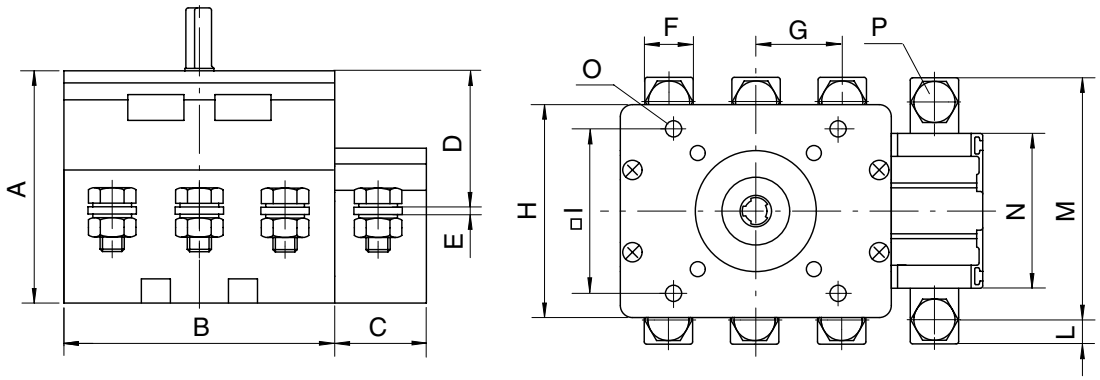


Blocs d'éléments de coupure 194E-E

Type	A	B	C	D	E	F	G	H	I
125	91	112	36	38	95	88	68	108	M5
160	91	112	36	38	95	88	68	108	M5
250	103	145	44	52.5	185	88	68	120	M5
315	103	145	44	52.5	185	88	68	120	M5

Montage frontal, raccordements méplats 3, 4 pôles

Dimensions [mm]



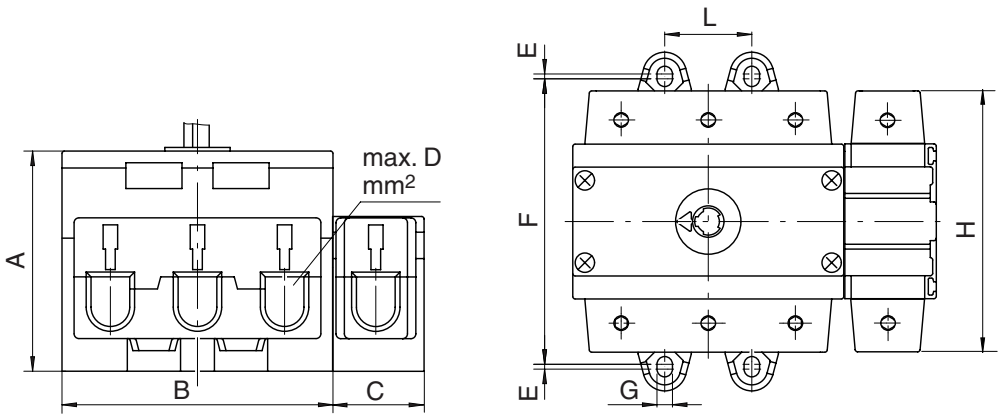
Blocs d'éléments de coupure 194E-F

Type	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P
125	91	112	38	65.5	3	2	36	88	68	10	90	64	M5	M10
160	91	112	38	65.5	3	2	36	88	68	10	90	64	M5	M10
250	103	145	52.5	60.4	4	2	44	88	68	13	100	70	M5	M12
315	103	145	52.5	60.4	4	—	52	88	68	13	100…105	70	M5	M12

Choix du produit - Page 10-76

Montage en saillie, bornes de raccordement à cage 3, 4 pôles

Dimensions [mm]

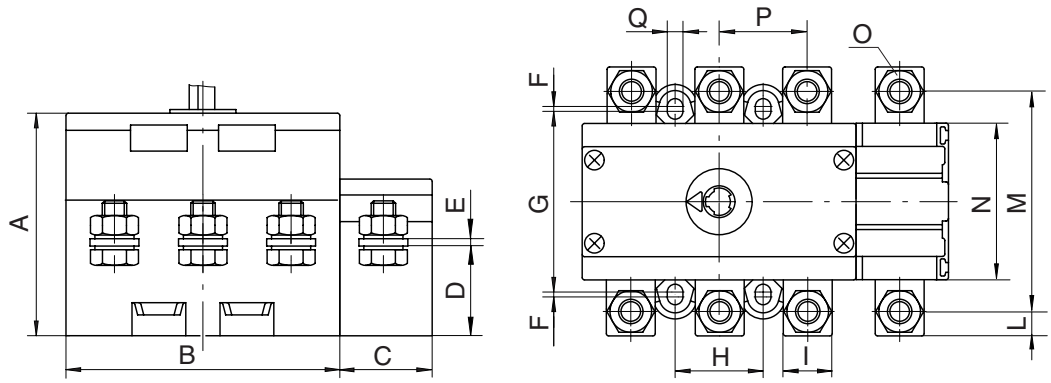


Blocs d'éléments de coupure 194E-A

Type	A	B	C	D	E	F	G	H	L
125	91	112	38	95	2	118	6.4	108	36
160	91	112	38	95	2	118	6.4	108	36
250	98	145	52.5	185	2	140	6.4	126	44
315	98	145	52.5	185	2	140	6.4	126	44

Montage en saillie, raccordements méplats 3, 4 pôles

Dimensions [mm]



Blocs d'éléments de coupure 194E-B

Type	A	B	C	D	E	F	G	H	I	M	N	L	O	P	Q
125	91	112	38	36.5	3	2	76	36	20	90	64	10	M10	36	6.4
160	91	112	38	36.5	3	2	76	36	20	90	64	10	M10	36	6.4
250	98	145	52.5	38.6	4	2	80	44	26	100…106	70	10…13	M12	44	6.4
315	98	145	52.5	38.6	4	2	80	44	—	100…106	70	10…13	M12	52	6.4

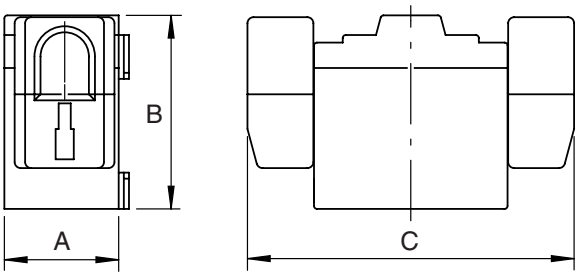
10

Choix du produit - Page 10-76

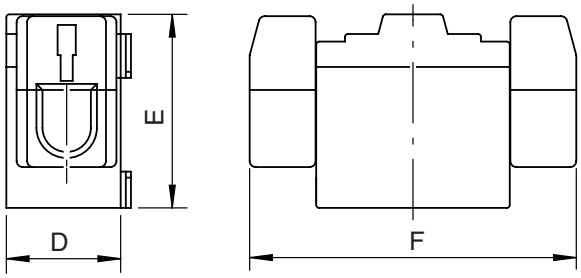
Bornes de neutre et bornes de terre avec raccordements à cage

Dimensions [mm]

Montage frontal



Montage en saillie



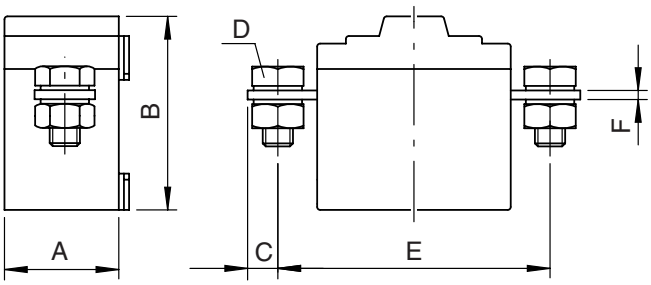
Blocs d'éléments de coupure 194E-F

Type	A	B	C	D	E	F
125	37.8	64	108	37.8	64	108
160	37.8	64	108	37.8	64	108
250	52.3	71.1	126	52.3	80.6	126
315	52.3	71.1	126	52.3	80.6	126

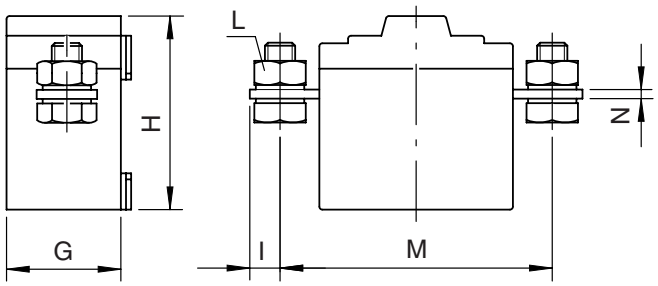
Bornes de neutre et bornes de terre avec raccordements méplats

Dimensions [mm]

Montage frontal



Montage en saillie



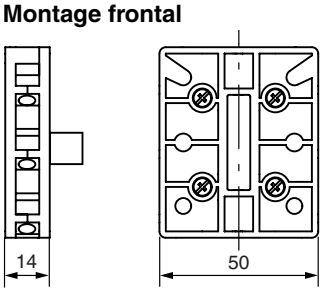
Blocs d'éléments de coupure 194E-F

Type	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N
125	37.8	64	10	M10	90	3	37.8	64	10	M10	90	3
160	37.8	64	10	M10	90	3	37.8	64	10	M10	90	3
250	52.3	68	13	M12	100	4	52.3	68	13	M12	100	4
315	52.3	68	13	M12	100…105	4	52.3	68	13	M12	100…105	4

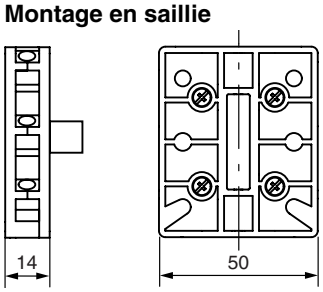
Blocs de contacts auxiliaires

Dimensions [mm]

Montage frontal



Montage en saillie

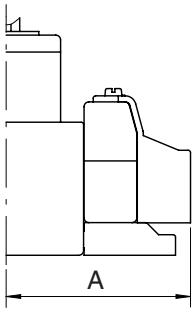


Choix du produit - Page 10-76

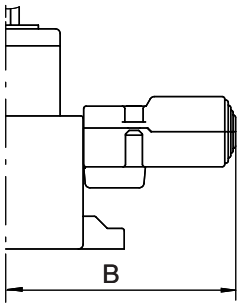
Cache-bornes

Dimensions [mm]

Pour bornes de raccordement à cage



Pour raccordements méplats



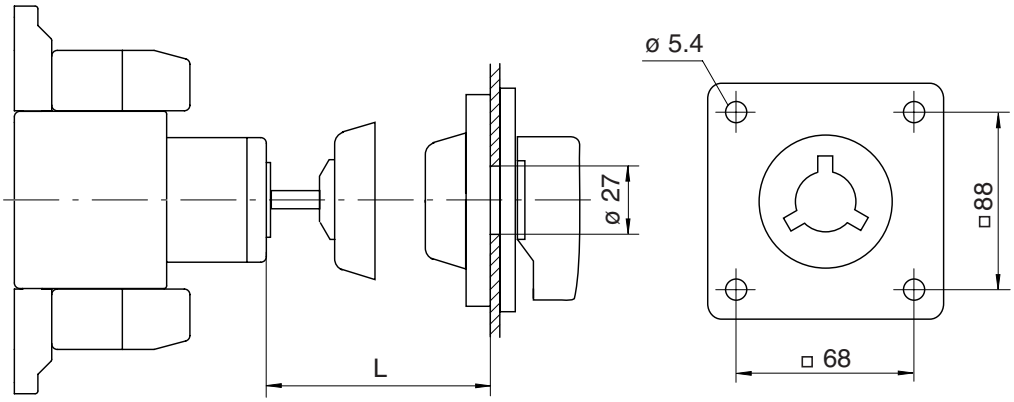
Blocs d'éléments de coupure 194E-F

Type	A	B
125	76.2	95
160	76.2	95
250	88	109.5
315	88	—

Accouplement sur porte

Dimensions [mm]

L pour axes standard
93…199

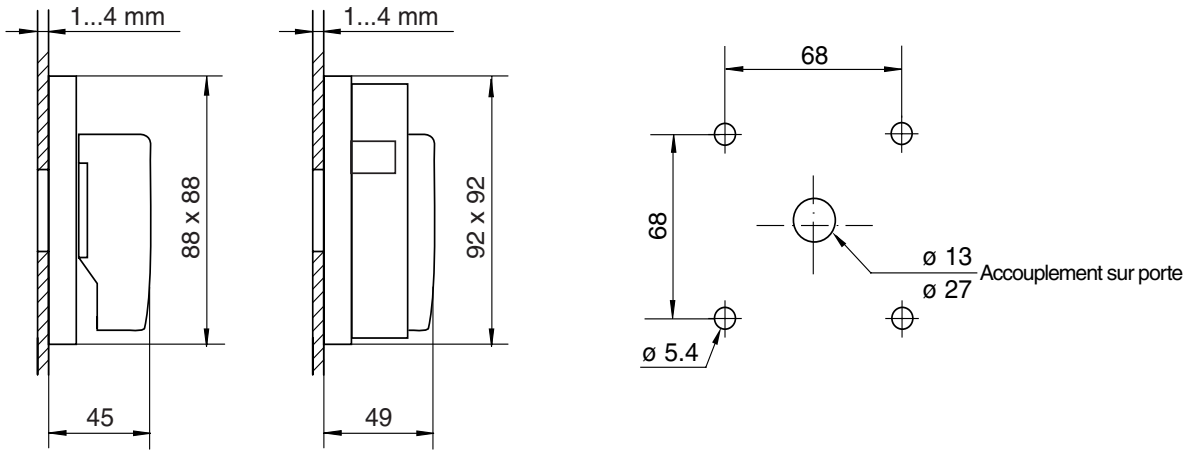


10

Choix du produit - Page 10-76

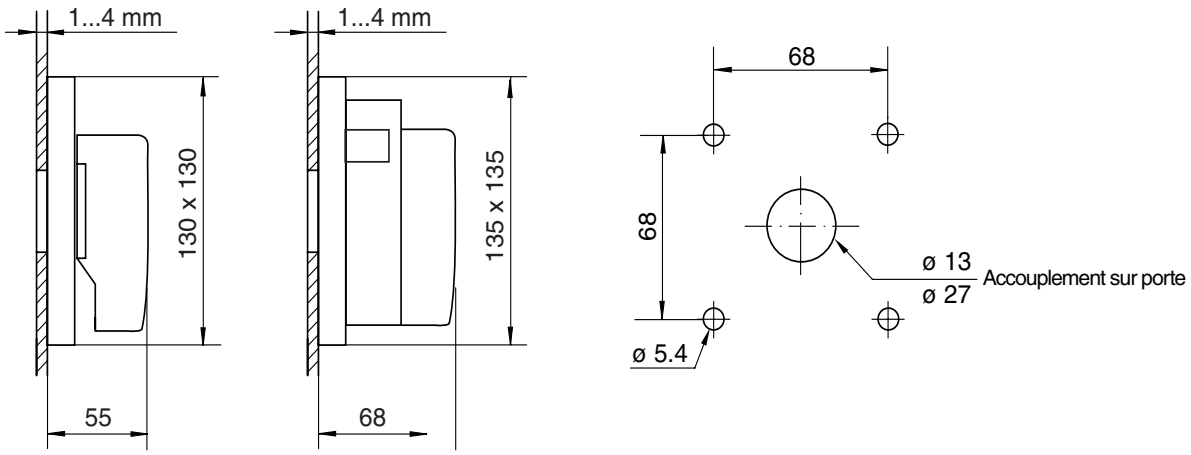
Mécanismes d'entraînement type 8A, 8I, 8G et 8N

Dimensions [mm]



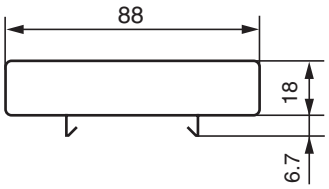
Mécanismes d'entraînement type 13A, 13I, 13G et 13N

Dimensions [mm]



Plaquettes d'inscription supplémentaires

Dimensions [mm]



10

Choix du produit - Page 10-76